（明治四十一年十一月三日第三種郵便物認可）

康德三年五月二十二日　THE TAI TUNG JIH PAO　星期五　第八千九百七十一號（本埠）（一）

泰東日報

創刊 光緒三十四年十一月三日 明治四十一年十一月三日

發行人 柳町督一　編輯人 李永善　印刷人 李福綿
社址 大連市飛彈町六十七番地
電話 編輯局二四五二四 販賣部二八〇九一 廣告部二八〇九二 二八〇九三

價目：本埠 零售每份五分 每月壹元三角；外埠 每月壹元四角五分 半年八元四角 全年十六元六角 郵費在內；廣告 每行（五號字十三字）一日刊費壹元 指定特別地位加倍 長期另議

西南要人悉集羊城 擬決對中央的態度

中央各要人刻亦陸續南下 以致西南政局又頓呈活況

【廣東廿一日國通電】第四集團軍總司令李宗仁氏、於廿日中午乘機抵粵、遄回東山私邸、次即特招白崇禧爲種種之秘談、聞廿一日上午、尙加入陳濟棠開三巨頭重要協議、刻下廣東西南要人咸集於此、於數日中爲決定對中央方針之最後的態度、風傳即將招開實力派文治派結成一体之西南最高首腦部會議、一方爲列席廿五日擧行三日間之胡葬典禮、並爲寄粵合作而來粵之巨頭居正、孫科葉楚傖以及中央要人等、刻已大批南下、是以風傳種種臆測之西南政局、又復頓呈活況云、

西南對日力謀轉圜 以期牽制中央壓迫

各要人迭晤日官憲請予諒解

【廣東二十一日國通電】自胡漢民氏逝世後西南要人即屢次會見日本在外官憲、要求予以種種諒解、此似係以對日接近策而牽制今後所必然發生之中央壓迫、同時則爲擬導對中央關係於有利之動作、故當此時節頗堪注目云、

高專使離冀時 又發表聲明

昨早八時安抵榆關 預定昨晚九時到京

【山海關二十一日國通電】完成滿洲冀東修好重大使命之滿洲國答禮使節一行、業於返任途次、二十一日午前八時抵山海關、但高專使當離冀東領時、曾發表左之聲明書、

此次奉命報聘冀東政府、所殷長官懇切招待、及冀東官民熱誠歡迎、得將鄙人所銜之重大使命、圓滿完成、實深慶幸而不能忘者也、矧在新京時、即聞冀東政府成立以來、一切施設治安均有進步、及即冀東途中、所見居民樂業、皆各喜形於色、而建設方面、亦在計畫進行之中、益深感佩前途之發展、不卜而知矣、以前冀東地域、本爲停戰區域、商業蕭條、人民不安、而自冀東政府成立以來、僅々五月、而成績如是、此尤使人驚歎不已、此固由於殷長官之勵精圖治、統馭有方、及以下有志諸君之策畫肯棨、有以致之、而得日本帝國援助之功、亦屬不少、鄙人在冀東雖勾留一日、所得印象極佳、歸國後當從實陳諸我國政府、以同文同種共存共榮之義、實行滿日華三國眞正携手、以防赤禍之蔓延、而維持東亞之和平、

【天津二十一日國通電】訪問冀東政府之滿洲國答禮使高氏一行、十九日夜由北京來津一宿、二十日訪駐屯軍總領事館其他主要機關、午後乘十二時發之通車歸滿云、

增進人類之福祉、此爲本使所最切冀者也、今當歸途、略述所懷、並謝冀東政府官民之關照援助、云云、

【新京二十一日國通電】已果滿洲冀東修好重大使命之高專使以下使節一行、預定二十一日午後九時抵京、

山岡〇團部下 剿匪近狀

【哈爾濱二十一日國通電】山岡〇團麾下將兵、當此春光明媚、馳驅於北滿發野、果敢之討匪工作、茲將其狀況誌之如左、

一、山岡部隊、刻正在內掃匪中、五月十六日時三十分、在木蘭西北方十基羅羅窩子橋附近、與匪首不明之匪團五十名交戰、當將其擊潰、退往北方匪團遺棄屍体二、馬一、

二、吉野部隊於五月十五日拂曉在方正東南約八基羅黑暗崗東方地區剿匪賊十一名、並將山塞覆滅再同部隊、於十八日在同地區遭遇匪首不明之匪團約四十名、當即擊退此戰門匪團遺棄屍体六具、

三、淺井部隊、於五月十八日拂曉在方正東南方十二基羅馬殿子附近、與李華堂匪約四十名、交戰當將其擊退敵遺棄屍体一、捕虜一、

園部司令官 蒞安公畢

已於昨日返任

【安東二十日國通電】慰問傷病兵並戰死者之縣昨日來安之園部〇隊司令官、本日已乘「光」號列車歸任云、

中國對於取締走私 公布懲治暫行條例

對於走私已採嚴厲處置策

【上海廿一日國通電】低減高關稅或執行澈底的取締之南京政府對走私對策如何、刻下中外人等咸以非常之興味、以注視之、茲於廿四日所開之中央政治會議結果、決定中止低減關稅而公布漏稅懲治暫行條例條、以着手於走私之取締、此項條令之內容如左、第一條漏稅者犯左列各該規定者、處死刑、

一、携帶武器、殺害走私取締員、以致傷害致死或負重傷者、

二、公然聚衆成群以武器拒捕之主導者、

三、公然聚衆成群以脅迫走私取締員之主導者、

四、與外國人或叛徒結託者、

五、組織秘密團体者、

六、漏稅額在國幣五千元以上者、

第二條漏稅者犯左列各項規定者處無期徒刑、

一、携帶武器損傷走私取締員者、

二、公然聚衆携帶武器、助勢拒捕者、

三、公然聚衆助勢以脅威走私取締員者、

四、漏稅額在國幣一千元以上者、

第三條確認與前記兩條抵觸之走私品、而以擁護保護之……

第四條本條令之未遂者亦予處罰、處七年以上之有期徒刑、

第五條漏稅行爲屬於本條令尙未規定以前者、則依據刑法及海關走私取締條令或各海關關於漏稅之法令以處理之、

第六條本條令規定之違反者、在戒嚴區域內、由各該區域最高軍事機關審判、待得到上級軍事機關批准後即執行之、在其他之區域者、由地方法院兼理司法機關審判、得到高級法院批准後即執行之、

第七條本條令之有効期間爲一……

中山水兵射殺案 葉海生又翻前供

自認雖爲實際下手者 但手鎗係楊文道所付

【上海二十日國通電】中山水兵射殺事件第三次公判、刻於二十日午後二時在特別一區法院開廷、其有力之嫌疑者葉海生供稱、實際下手者雖係爲……其不知、而不肯吐露眞性、則以楊文道勸而述其新事實、惟楊文道仍與前無異頑强供……回公判宣布於二十七日並於斯……行實地檢證、至午後四時……命令射殺者……閉廷云、

國府財政部訂正 新通貨政策聲明

【南京二十一日本報專電】國民政府財政部長孔祥熙氏已於十七日夜發表新通貨政策、此項新通貨政策乃係中國通貨與外國通貨斷絕聯繫、而樹立恒久獨立的通貨制度者、此發表之中因聲明第一項誤報、乃於十八日經兩次訂正而後成、茲誌其原文及訂正文如次、

原文內容

一、國民政府爲發行紙幣、此通決維持安當通貨之準備、此通貨準備爲生金外國匯兌、白銀等、此中白銀之比例、爲流通紙幣之二成五分、

二、發行銀貨之總額、爲五角及一元二種、

三、以紙幣爲行準備而謀金及外國匯兌之增加、

又前所規定貴金屬業者使用之銀塊、爲純分比三成之

【東京二十一日國通電】有大使始行興辭云、

對蘇聯處紛委會提案 正由事務當局檢討中

一俟神吉次長携到我方答覆 再開關係當局會議決定對案

【東京二十一日本報專電】田有田外相於二十日與蘇聯尤烈內愛夫大使會見時、尤大使以蘇聯政府之意向、略謂

一、蘇政府以國境紛爭處理委員會可設置於四千三百公里之全部國境、

一、以是凡經全線之紛爭委員會爲一般委員會、關於處理其一部分之東部國境紛爭、爲特別委員會、

對於、有田外相以僅只知悉其意而已、乃令事務當局檢討蘇聯側之提案、一方軍部方面及與滿洲國間亦有協議日方對案內容之意向、至關於滿洲國關係、則必由神吉總廳次長再行前赴東京、携到滿洲國側之答覆、故待其抵東京後、即由陸海兩相、參謀本部司令部與外務省之關係當局、開一會議、以決定對案云、

【東京二十日午後五時半招致尤烈內愛夫蘇聯大使於外務省、要求說明蘇聯側所提出之滿蘇國境紛爭處理委員會構成案之此項紛爭處理委員會中、如構成一般及特別委員會之提案、此爲余苦於諒解者、請即詳爲說明云云、對此尤大使答稱、

關於此項委員會、討議將來滿蘇國境全線者、爲一般委員會、如此次興凱湖以南者之、則屬之於特別委員會云云、

次有田外相謂、關於日前貴大使所抗議之哈爾賓北鐵路員退職津貼剋扣留事宜、日本政府毫不知悉此或滿洲國之根據國防、不得已之處置也云云、次即對於五家子滿蘇衝突事件交換意見、至七時十五分尤大使始行興辭云、

制限、現撤消之、訂正文內容十八日正午由無線電聲明第一項、加以訂正矣、從來之準備、仍舊如前、只以其中白銀分並金及外國匯兌共爲三成五十八日午後三時其第一項又復由中央通信訂正如次、政府由充分維持法幣信用之見地、其現金準備之部分、仍如從前、以金銀及外國匯兌以充之、白銀準備、其最低限度爲紙幣發行總額百分之二十五云云、

滿洲調查機關 開聯合會

在中銀俱樂部

【哈爾濱廿一日國通電】滿洲調查機關聯合會第六次幹事會刻定於下月第一星期一在新京中銀俱樂部內開會、以避免各機關調查之重複、爲謀今後調查之相互關聯、決定設置分科會及統計小委員會、查該聯名會乃網羅關東軍、關東局總務廳、統計處、民政部、財政部、司法部、蒙政部、交通部、軍政部、實業部、產業調查所、中銀、國道局、地籍整理局、滿鐵總務部、經濟調查會、北滿經濟調查所、鐵路總局之各調查機關云

營口港着手 護岸工事

預算廿五萬元

【奉天二十一日國通電】據營口電訊稱、營口港附近一帶江岸之地盤、因土砂關係上、年々約可流失數尺、倘若仍舊如此放置、則該港之貿易港、將來有招致可慮結果之虞、是以關於此種對策、曾以營口航政局爲主休、對每年被害最多之處所、講求護岸之補强策、惟其效果、極形稀薄、故本年度更行從事澈底的補强工事、刻因關係官本意見已趨一致、乃編成二十五萬元之豫算、自營口港航輪基點十三公里之地點起向上流延長一、七公里之區間、施行工事、現已於二十日動工、豫定於十月中旬竣工、

日滿防疫 聯合會

決定之事項

【新京二十一日國通電】日滿兩國協力討論之百斯篤對策日前經日滿防疫聯合會決定如次、

一、通遼、哈拉海兩調查所及朝陽縣等特定地域、爲其陣容强化、對居住者、擬施行預防注射一星期、

二、民政部衛生司、設置通各省縣之專門電話、以整頓衛生警備網、當惡疫發生之際、即行出動爲徹底的撲滅、再今年日滿防疫聯合會之擴大强化、組織日滿衛生委員會、張對策陣、其成果大可注目云

滿德貿易協定內容 外部即將正式發表

並派員來連爲詳細說明

【新京二十一日本報專電】滿德貿易協定、即將自六月一日起實施、因此實施、關於一般對德貿易業者所必要之協定內容、於此數日中即可由外交部正式發表、但滿洲國關係當局當此次締結協定之際、因尊重從來對德貿易業者之既存利益、對其貿易、不予以障害爲根本方針、是以此際更有使其徹底本協定趣旨之必要、大体於二十五日頃、政府即可派遣關係者之松島農務司長、加藤外部商政科長、伊藤財政部文書科長等三氏、……

集對德貿易關係特產業者全部、課聞滿履行、及今後滿德間通商貿易之增進、同時對於一般貿易業者之疑問、亦一一應答其質問、俾一掃一般業者之不安、而期該協定之履行臻於圓滿云、

我國駐德通商 代表部官制

不日可望公布 代表亦將任命

【新京廿一日本報專電】四滿洲國爲締結之滿德貿易協定、今後……在柏林擬設置之滿洲國通商代表部官制、不日可望公布、代表加藤現外交部正式任命、一行俟明命發表後即由路陸急赴柏林云、

實業部 總務司長

內定岸信介氏

【東京廿一日本報專電】滿洲國實業部總務司長之後任、已內定商工省工務局長岸信介、當可與內地側充分連絡故竹介、不日當以明令發表、再內前顧問之辭職、其後任暫不補經濟顧問、以岸氏之入實業部補充云、

法院組織施行法

已於廿一日以勅令公布 各項考試令亦一同發表

【新京二十一日電】滿洲國政府曩日制定法院組織法、此次於二十一日以勅令公布法院組織法施行法、設成法院及管轄區域並設立檢察廳、司法考試令、書記官考試令、執行官考試令、法官考選委員會官制、以期司法制度之完畢、施行之際、關於從前之法院及檢察廳所爲案件之受理及其他程序之效力並事物管轄應考究善後之計、並且、爲謀人事行政之圓滿進行、於司法施行後一定期間內、應減輕關於司法職員任用資格之限制、查因法院組織法新定法院及檢察廳之種類組織及權限、同法

法院組織法施行法

第一條 從前之地方法院、高等法院或最高法院所爲案件之受理及其他程序視爲法院組織法所定之地方法院、高等法院或最高法院所爲者、從前地方檢察廳、高等檢察廳、或最高檢察廳所爲案件之受理、及其他程序、視爲法院組織法所定之區檢察廳、地方檢察廳、高等檢察廳或最高檢察廳所爲者、

第二條 依前條第一項規定視爲法院組織法所定之地方法院、高等法院或最高法院受理之案件、應由該法院完結之、

第三條 於法院組織法施行後、法院受理同法施行前發送之訴狀、上訴狀、抗告狀或聲請書、而依同法規定、該法院如無該案件之管轄權時、應依職權、以裁定移送於管轄法院、

第四條 左列各員不拘法院組織法第四十六條之規定、暫得任用爲審判官或檢察官、

一、曾任推事或檢察官者

二、司法部高等官

三、軍法官

四、縣司法公署之審判官及檢察官

五、承審員

六、薦任執行官

七、法院或檢察廳之薦任書記官

第五條 雖不具備法院組織法第五十四條之要件者、亦暫得派充爲高等法院、或最高法院之審判官、

第六條 司法部大臣暫得縮短法院組織法第四十六條第一款所規定學習法官之實務修習期間、

第七條 雖不具備法院組織法第六十六條第一項之要件者、亦暫得任用爲書記官、

第八條 雖不具備法院組織法第七十一條第一項之要件者亦暫得任用爲執行官

第九條 司法部大臣暫得令法院書記官掌管執行官之職務

第十條 關於從前法院及檢察廳以外司法組織權限之規定、除另有規定者外、不因法院組織法之施行、失其效力

附則

本法自法院組織法施行之日施行、

司法考試令

司法考試令制定茲根據法院組織法第四十八條第二項規定、關於司法考試應設規定、

第一條 學習法官之任用資格考試依本令行之、

第二條 司法考試由司法部大臣掌管之、

第三條 司法考試由司法考試委員行之、

司法考試委員以委員長及委員若干人組織之、（未完）

第八條本條令自公佈之日施行之

緊要聲明

前因長子永興不聽管束曾行使親權於康德二年七月三日邀集親族對其兄弟三人實行析居各度立有分書爲証乃該永興自另度以後仍復多行不義並假其祖父之名義在外任意貸借賒欠如任長此以往殊屬貽累無窮合行登報聲明應于該永興另度以後無論其在外如何貸借賒欠及有如何不正之行爲均與鄙人及其兩弟無干敢祈週知是所企禱

復縣舊城內南街路西 商號世興長 主人 趙際五啓

遺失存單聲明

逕啓者敝於民國二十四年六月十八日在金城銀行大連分行立有特別活期存欵乙種整付運字第三六一號敬記抬頭存單壹紙計存正鈔五百元正應於民國二十五年六月十八日到期不意該存單忽於日前遺失爲此除向該行掛失註銷外特此登報聲明今後該存單無論被何人拾得槪作廢紙恐未週知特此聲明

敬記謹啓

名人字 名人畫 敬贈 只取紙費 良機勿失

歐風東來盛行文藝極一時數千年文藝美術行將湮沒良可惜本主人愛字畫如生命積存名人作品頗多特分贈同好只取紙費剪報附洋二元九角當寄奉遜清翰林江國棟先生寫四尺中堂楹聯二件加上欵說明並贈五彩花鳥翎毛人物博古四條屏兩套計八幅每人限買五組

上海英界五馬路四海書畫社經售

聲明作廢

逕啓者竊劉匯川於事變之時一時不愼將工業區三馬路周字上等第一一二號及一一三號官地皮租約遺失無論落於何人之手槪作無效特此聲明

奉天 劉匯川謹啓

緊要聲明

啓者鄙人昭和七年於普蘭店同仁街三十三番買有門市瓦房一所即包租與修延齡開設德聚盛號鄙因事繁凡官署地皮錢及貸家稅等亦即託修某代辦於上年二月修某又招東夥改號慶增盛詎近修某出號聞該號存有鄙人圖章當往普調查見於昭和十年三月十六日經慶增盛手刻有木質橢圓形武大廣正字体爲印一顆又見於本年五月二日經租戶榮昌號鞋舖主人金殿成私刻家兄武大慶如前同樣爲印一顆驟見之下不勝驚異詢之據稱因修理門面請許可急用據彼雖各有詞私忖不無意外鄙等自有登記印鑑凡蓋該二僞印事件鄙等槪不負責恐未週知特此鄭重聲明

金州會韓家街八六一番戶 武大廣等拜白

遼陽咸春堂順記藥店啓事

本堂溯自前清光緒十一年間開設以來歷有多年今因錢法改變各東公議重立合同所有光緒十一年舊訂合同槪作無效以康德三年新訂合同作爲憑證特此登報鄭重聲明

咸春堂主人啓

廣告

本工場專造各種玻璃器具料盃料碟大小瓶類燈瓶燈皂美字皂一概俱全零售批發定期不悞倘蒙惠顧不勝歡迎

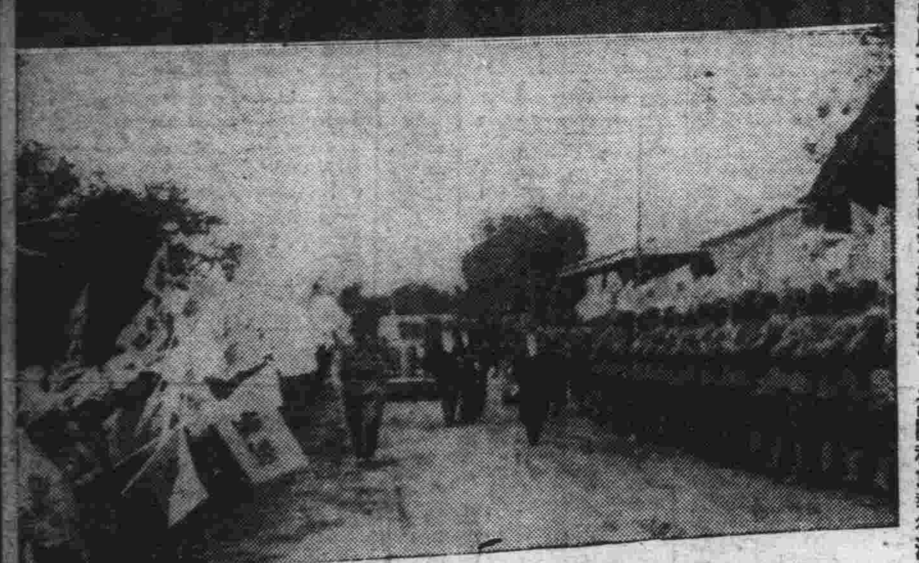
地址大連市榮町二番地（即西崗東關街鐵道北）

南滿洲硝子會社

電話 販房（三）二一七四〇 倉庫（三）二五七四

綏化縣公署學田地丟失信票聲明作廢

查本署學田地坐落津河段林家屯子屯勸學所領名荒地二十晌東至大界西至劉才南至林玉泉北至四平街又坐落南門外屯熟地六晌三畝五分三釐東至擺殿舉西至大界南至本地北至田俊傑又荒地八晌四畝三分東至擺殿芳西至大界南至紀炳臣北至本地又坐落克音段兩黃旗九井克西學校領名荒地四晌一畝三分東至宣明仁西至穆振城南至穆長有北至穆長有又荒地五十二晌零七分東至馬廣…西至穆振城南至宣明仁北至王天恩又坐落縣城靈廟街基地二百四十丈方原名齋長有東至富紳西至崔殿臣南至官道北至妻興長庚街基地二百丈方原名韓希武東至莫連陞西至劉俊卿南至官道北至元永以上各信票係於九一八事變時及…行丟失無論落在何處均成廢紙恐未週知特此登報聲明作廢



（上）高答禮專使抵通州與殷政務長官會見之寫眞
（下）專使進城時學生保安隊整列歡迎之盛況

阿皇設秘密政府
俾維持阿國生存
英官方報告新政府已正式工作
奧國否認承認意國吞併阿國說
奧總理謂恪遵維馬議定書

【倫敦廿一日本報專電】傳阿比西尼亞皇帝陛下、已設立一秘密政府、俾獲維持阿比西尼亞帝國之生存、在駁斥意大利所謂已征服阿國之說、該行動、乃係阿國皇帝自耶路撒冷、用長途電話、通知阿國駐英公使馬丁者、（阿皇云、於余離開阿京前、）阿國之閣員數人及將領多名、已在戈買省古里城設立政府、（此處意軍迄未攻擊、據英國政府官方稱、）阿國新政府、業經正式進行工作、並悉主持政柄者爲阿皇之婿鄧多將軍、

【維也納廿一日本報專電】奧地利當局、今日正式否認奧國政府已承認意大利併吞阿比西尼亞帝國之三謠諑、

【羅馬廿一日本報專電】意國衆併阿比西尼亞、並建立法西斯國之命令、日昨已由衆院一致通過、參院頃亦舉行非常會議予以核准、莫索里尼蒞至、全塲起立歡呼致敬、諸君畢蒙親王接踵而至、亦受議員之歡迎、議長佛台爾沙泥最先發言：說明意大利帝國之建立關係、至爲重要、意國所爲目的、僅在保障其生命與未來命運、各國乃以兇暴之經濟制裁辦法加諸意國、此種辦法就法理觀念言之實屬荒謬、各國不惜以意國爲試驗品、殊堪痛恨云、衆併案報告員馬可尼即無線電發明家繼起發表演說謂：意國復興之理想、已于衆併阿比西尼亞之舉確定完成、又謂：意國自一八六零年以還、屢向東非方面設法擴展、無如阿國之暴君、或暗施詭計、或明目張胆以相阻撓、以致意國所作努力輒爲摧毀、降至今日事態益形嚴重、則欲成立折衷方案、已不可能、意國自不得不出於戰爭一途矣、意國所請求者僅以文明灌輸於東非、同時以忠實態度爲歐洲之均勢與和平、而合作如是而已云云、至是首相乃將衆併命令提出宣言、而未發表演說、此項命令、卒由參議員三百三十七名一致表決通過散會時全塲人士高呼我皇萬歲、首相萬歲、聲震屋宇、景況尤盛、

【羅馬二十一日本報專電】莫首相、今日電奧國總理、電中有祝君事業長此勝利等語、奧總理要電云、奧國新內閣、將恪遵意奧匈三國政府所簽定之羅馬議定書、莫首相對此覆電極表欣快、並云、奧總理之覆電、保証之守羅馬議定書之精神、仍爲法西斯政府之原則與政策之基礎云、

【布達佩斯二十一日本報專電】據報載維也納消息稱、奧國政府已永承認意大利併吞阿比西尼亞帝國云云、但意大利官方、則謂並不知此事云、

議會後之廣田內閣
將遭遇重大難局
庶政一新之假面具剝落後均失望
首相失言足使各派議員之起反感

【東京廿一日電】特別議會、豫料以二三法律案之運命爲另一問題外、其他大体可平安通過、然依於會期之經過、廣田內閣、今後乃有遭遇難關之形勢、其一爲勞働問題、已買動無產派之憤激、再者「認識不足」之首相失言、致國民同盟及中立議員之反感、小會派均一致移於反政府行動、其二、爲政府以時局爲背景、以威壓的態度、臨諸議會、以致政民兩派之多數不滿、其三自廣田內閣成立以來、即執協調的態度之政民兩黨、小會派之動向、及依政友會內部之暗門、頗受戟刺、則有使再度反撥之形勢、兩派融和破壞時、則對現內閣必與以致命的打擊、依以上諸原因更較爲重大者即爲軍部方面、對於現內閣之失望、經此次之議會最爲顯著之事實、乃爲剝去廣田內閣之所謂庶政一新之假面具、已暴露維持現狀之本質、若仍舊如斯推移、則於組閣當時所發表聲明、對於政府要望庶政一新之寺內陸相、將代表部內之不滿對政府之消極的態度、爲促其反省、必將行使强硬之方途、如斯、則議會後之政局、必展開極重大之經緯云、

徐圖解除誤解
增加親善關係
吉田大使經美赴英

【東京二十一日電】新駐英大使吉田茂氏偕其夫人及令愛、於二十一日午後三時、同乘由橫濱拔錨之冰川丸、已就赴任之途、其於赴任前、有如左之談話、關於强化日英兩國之傳統的親善關係、爲余之全盤使命、擬確立兩國之關係、須於確固之事實上樹立者、以區區之臆測、所謂兩國之關係、非大國之態度、世間雖謂日英關係、不如昔日等之傳說、然依於余對日英兩國關係有徐徐進行增加親善說然、有徐徐進行增加之程度、余之使命、爲確立日英兩國之客觀的友好親善關係、待使釀成一般之親善空氣後、乃進行圓滿的調整各各之政治的經濟的條件、尤其最近成爲問題者之日澳會商、一部傳說有英國之策動者、然澳洲與日本之通商關係、蓋不能如斯、若互相考究解除誤解之方法、則得突破難關云云、

【東京廿一日國通電】於二十一日、已就赴任之途吉田駐英大使一行、豫訪問鄂太瓦、對於加拿大總督、表示敬意後、即至華盛頓與齋藤駐美大使進行懇談、爲調整日・英・美三國關係起見、故擬進行重要的懇談、六月二十三日抵倫敦、向愛德華八世陛下捧呈信任狀後、即傳達天皇陛下之御璽親書、乃蹈入日英親善外交之第一步云、

法俄互助協定
昨正式公佈
規定兩國之一無端
受侵略時彼此協助

【巴黎廿一日電】法俄互助協定全文、已於今日由閣令正式公布、兩國政府定五月二十七日將該文調印、按協定乃根據國聯盟約第十條國聯會員應尊重並保持各會員國土地完整與政治獨立、第十五條國聯行政院調查會員間之爭案與第十六條對會員之被認爲侵略國者實施經濟等制裁而締成、規定兩國之一遇無端受侵略時、當在國聯機構內彼此協助云、

會期延長問題
一兩日可判明
不穩文書等法案頗難航

【東京二十一日國通電】關於已成爲問題之退職積蓄金法案及取締不穩文書等法案、總動員秘密保護法案、並思想犯保護監察法案等、依然未通過衆議院、故政府、對政黨各方面、極力求其諒解、懇請急速的審議終了、然會期能否延長、須依於重要法案之審議進步情況如何者、目下政府、始終有迴避延長會期之方針、因有不能犧牲此等法案之見解、若有要求修正該法案時、擬與關係當局協議後、始能決定態度、是故對於法案、具体的要求、或在廿一日至廿二日中即能向政府提示、故關於延長會期之問題、於一二日內、其大体亦可判明云、

爲獲太平洋海運霸權
決增加海運力
由四百萬噸增至六百萬

【東京廿一日本報專電】日本航路權之進展、極爲神速、已壓倒沈滯不振之英美法德意等世界之主要海運國、最近即將完成太平洋之航海制覇權、達成支配太平洋之宿望、而政府側、目下已將航海統制法提出於議會、今後決由現有海運力四百萬噸、增大至六百萬噸、建設一大海運力、使實現制覇太平洋、期待日本海運界、有飛躍的猛進云、

對意問題若遷延不決
意決意脫退國聯
意大利當局對國聯作强硬的表示
果爾則其他數國亦將倣尤而退盟

【日內瓦二十一日國通電】聯盟特別理事會、預定六月十六日開會、將審意大利之併吞阿國問題、並制裁問題、而意大利政府與國聯之關係將待開會議、作最後的清算、意大利當局表明見解云、特別理事會、若依然繼續姑息的態度、意大利政府除敢行脫退之最後的決意外、別無他途可行、其見解大体如左、

下次特別理事會、若依然迴避決定、謀移於九月之通常理事會解決時、意大利政府、必與聯盟作最後的脫退國聯之舉云云、

意大利政府若果脫退、其外有數國政府、亦必追隨意大利政府作同樣的行動、聯盟至此、即將遇意大利的危機云、

關於大華瓦問題
雙方誠意可解決
馬飛氏廿一日抵日之談話

【馬尼拉二十一日國通電】於十三日由馬尼拉出發就歸國之途駐菲島美國高等辦務官馬飛氏、豫定於通過日本之際、於東京會見廣田首相、及有田外相、然爲美政府之代表者之馬飛氏、會見日本外務當局、關於大華瓦問題、以自身當於直接的交涉、乃爲努力斡旋菲島與日本政府之交涉、又極力於調停者、以惹起日菲間之問題、即於日美間之將來、亦將有重要之影響、故菲島政界、及僑居菲島之日人、對於其結果、均有重大之關心云、

【神戶廿一日國通電】關於頗於紛糾之大華瓦土地問題、依於凱松菲島大總統之實地調查報告、於歸國之途中、前菲島總督美國高等辦務官馬飛氏、偕同夫人、於廿一日午前九時、乘輪船抵神戶、該氏於同

關於大華瓦土地問題、因不得自由的發表、故不能言及、然該問題、雖成爲過大視、若依日菲兩國間之誠意、乃爲得十分解決之問題、倘至於有阻害日菲間之友好的關係之狀態時、則豫料日美之外交戰上、必成爲問題者、則刻下認爲無其必要、關於大華瓦土地問題、日本人之於經濟的、及道德的、均無何等非難之問題、是故以爲最近即可達到最滿足之解決者、凱松大總統、亦由大局的立塲、熱望解決問題、再該船並有世界運動大會委員、中國代表王正廷氏、擬經由美國赴柏林云、

英蘇海軍談判
廿日已在英開會
一般觀測進行必順利

【倫敦二十一國通電】英海軍會談、二十日午後在英外務省、由英代表谷烈基外務次官、補海軍計畫部長費利普斯大佐、並蘇聯代表麥斯基駐英大使、買昆斯基海軍武官出席之下而開會、第一日、先對海軍問題、交換總論的意見、今後英蘇之談話、均分二段、告於非公式之預備的折衝、對倫敦三國新海軍協定、徵求蘇代表之見解、次於正式交涉、即入於締結二國間協定、而蘇代表對德反對日本、指摘特殊事情、對協定、必有重大保留、故難免無相當困難、但大体似順調、有迅速的進展、此種觀測頗有力云、

美加合併問題
提出法案

【華盛頓二十一日國通電】紐約所選出民主黨議員奚羅布琪氏、於十九日午後、在美國下院、乃以美國合併加拿大爲前提、已提出法案、該法案之要旨如左、

爲檢討將加拿大聯邦之一部可否編入於合衆國上下兩院、可組織共同委員會、

日本綿布
對美輸出問題
雙方意見漸行接近

【東京二十一日國通電】關於日本綿布之對美輸出問題、依於齋藤駐美大使、與隋雅國務次官補間、屢次交涉之結果、最近漸有好轉之步調、其大体將成立左之諒解、

一、日本側將向美國晒棉布輸出、年額三千萬平方碼、進行自發的制限、

二、關於晒以外之棉布、其輸出增加如成爲問題時、則日美兩國間、再進行協議、

三、謀將由美國之再輸出、由美本國輸入除去起見、故美國依於每月美國保稅法、則棧費之中含有國內商品、及向外國輸出品、

對於該項日本當業者之態度、有外務省、對前記三項目、日本側得絕對的讓步、爲最後的方針、及關於物品之輸出內地當業者、一方的統制實行、頗爲困難、美國側亦依於領事之查証、稅關之檢查等、協力於統制、使由齋藤大使通告於美國政府、若美國側、再不容認該日本之方針時、仍持其繁雜之方針、則將賭以本交涉之決裂、日本將一蹴美國側之提案、而官民之意見已均一致云、

地中海風雲漸平穩
英艦隊撤退一部
大批軍艦先後出發開還本國
所留艦艇總數僅餘百八十隻

【倫敦二十一日國通電】英國政府、決定撤回地中海艦隊之一部、在蘇伊士運河附近所碇泊之主力艦巴蘭號白利亞特號、及在直布羅陀軍港、碇泊中之洛多尼號佛特號、已向本國歸航、一方戰闘巡洋艦里南號、二十日自直布羅陀拔錨開回本國、但將由本國修理竣事之里巴斯號替換、其外克印愛里沙彼斯號、目下向地中海迴航中。航空母艦夫利阿斯號、驅逐艦斯達蒂號、十九日自直布羅陀出發回本國、又驅逐艦佳普彼爾號溫沙號、及威斯達民斯大號二十日亦出發歸航、依此則在地中海之英國艦艇總數、僅餘百八十隻矣云、

各閣僚將辭職
英閣危機

【倫敦二十一日國通電】英國政府、於二十日午前、召開閣議、關於炭礦强制合同案、選舉不正事件對策案等、所包藏內閣危機之重要國內問題、進行協議、然炭礦强制合同案、於十九日下院、因受全會一致之反對、以致與杜瑪斯植民相相聯絡之選舉不正事件、對於政府、實有致命的不好評論、如斯炭礦合同案、則將絕念、而關於選舉不正事件、有俟下院調查委員會之審議後、始能決定之形勢、故不問審查委員會之報告如何、則杜瑪斯植民相之辭職、已不可避免矣、此外並有麥克唐納樞相、及門賽爾海相之辭職、於最近亦將實現、結局、現內閣至六月中旬乃至七月中、其瓦解之危機、或將直面衝來之觀測、漸爲有力化云、

頂上老牌

獅子牙粉

滋潤

與他品迥不相同品質優秀之獅子牙粉！

可防蛀牙可使牙皎美之獅子牙粉！

適度滋潤粉末決不飛散使用簡便滋潤獅子牙粉！

1186—22

本舖　株式會社　小林商店

讀者快覽

—日曆—

○五月廿二日星期五（舊曆閏三月二日）

—氣候—

○西風（晴）一時陰

○各地溫度（廿一日上午十一時）

旅順	一三度
大連	一一度
營口	一二度
奉天	一三度
新京	二三度

—無線電—

午前六時（新）建國体操

午前六時二〇分（東）無線電体操

午前八時三〇分（東）經濟市況

午前九時四〇分　經濟市況

午前一〇時三五分　經濟市況

午前一〇時四〇分　時報（東京）公設市場價目

正午時報

午前〇時〇一分　經濟市況

午後一時（哈）滿洲戲劇（清唱）捉放宿店、唱、王金子胡琴、傳益湘、南絃　夏文奎、鼓、孫捷臣

午後一時二〇分（新）新聞（滿語）

午後二時　經濟市況

午後二時五〇分（東）經濟市況

午後三時三〇分　經濟市況

午後六時　新聞、告知事項、職業介紹事項、

經濟

特產現貨呈昂騰 鈔票價如昨不動
倫敦紐約孟買仍不振 滙兌皆疲標金亦無事

【本埠專訊】海外大條倫敦落十六分三、紐約落八分三、孟買落八分三、英美落八分一、美日落一、中美落五、匯水一百二元四分一、匯申一百四元七角五分、大洋一百一元五角五分、標金一千一百三十六元七角、

鈔票放盤大價九十七元四角五分、小價收盤九十七元五角五分、妥二十三萬元、大豆前場因歐洲忽有成約輸出帮買氣驟振、於時定期亦隨之而上提、漲三、四分、放盤之後華南帮買、較前日後場當日者漲六分、九期漲九分、妥二百車以上、豆餅現貨落一分、三菱雖買、繼因貪利者賣、買風不振、是以閑散穩平、豆油只妥遠期、穩平、高粱繼續不佳、閑散穩強、

【上海廿一日電】倫敦大條現市二十片十六分五落十六分三期市二十片八分二落八分一、紐約大條現市四十四仙四分落八分三、加拿大定期五月四十五仙二十、七月四十五仙三十五、九月四十五仙四十五、十二月四十五仙七十二、英美匯兌四弗九十七仙不變、美日匯兌二十九弗十三仙落三、中美匯兌二十九弗十五仙落五、孟買大條現市五十盧比十六分九落八分三、標金放盤一一三六元七角、大價一一三六元六角、收盤一一三七元五角、

【又電】標金無事、外匯空東匯存先令妥少許、日英匯兌七月卯合二便士三十二分之一、

為保護農產物起見 實施種子消毒
本年度因有經費關係 限於新立屯等模範村

【奉天二十一日電】為謀沿線農民之農產物增收、奉天鐵路局農務課在播種期前、對於管內愛護村分配優良、高粱大豆種、滿洲農產物易罹種病毒、尤其高粱烏米病、白髮病一年間被害高粱九百萬石四千五百萬元、粟六百二十萬石二千八百萬元、關於此等病毒之驅除對策、現下正在研究中、鑑於種子消毒有効、實施於各愛護村本年度因有經費關係、只限於新立屯、義縣、白旗堡模範愛護村、由來年度起、漸次及於各村、欲於數年度將各村農作物之病毒除去、種子消毒為最初之舉前途頗堪期待、

奉天輸入組合第九次 定期股東總會
輸入斡旋額較前期增加三倍 放欵成績亦比從前大見良好

【奉天二十一日本報專電】奉天輸入組合九回定期總會、由二十日午後二時起開幕、地方支部年度事業決算報告、十年度輸入斡旋額二十二萬七千二百六十七元三十六錢、與前期之七萬七千九百二十二元八十九錢比、約增加三倍、又者所設立之食料品組合、洋品雜貨化粧品組合等之輸入額均收好成績、又金融部剩餘金二萬四千八百四十元五十四錢、其中一萬二千九百七十一元五十九錢、過為特別準資金、殘餘者為決算保償準備金、組合該期之放欵額直接經手者二十七萬八千六百四十四元、間接經手者九千九百九十六元、較放欵預算額之二百十萬、呈非常之減少、此乃組合好調故也、役員均委以重任、午後五時散會、

春耕貸欵 月杪可竣

【新京二十一日本報專電】先日曾由金融聯合會決定比率之新京金融會管內貸與春耕資金九萬二千元（與前年比增三

【萬二千元】自五月二日開始貸與以來、已達五萬元、五月末概可全部完結、

將開土建大會
奉天滿人側土建業者 協議對策向官方陳情 並促滿人斯界之向上

【奉天二十一日本報專電】奉天滿人側土建業者大小三百餘件、其中規模較大者、並不十分完備、且無潤澤資本金之準備、按包工事之大小、其欵項則由銀行貸欵、對於一年之中、八個月間之工作、納千分之五營業稅、陷於營業不振、因此大工程均由日本側土建業者包辦、滿人側土建業者僅包辦修理或他種小工程耳、自本春以來、土建工程入於殷盛期、滿人側土建業者之包者亦見多、於不振之土建界放一線光明、然而因瀋陽警察廳工事認可指令遲延關係、故應時之工事亦陷於停頓狀態、依然呈窮迫之現狀、若任其推移、則必趨於自滅、最近網羅滿人側有力者、開土建大會、協議對策、向警察廳側陳情、同時促以滿人業者覺醒、謀業者之向上

清雄兩港 將由滿鐵委營

【清津二十一本報專電】鮮北清津、雄基兩港之委任滿鐵經營、已迫眉睫北鮮鐵道管理局、首腦部連日開會、協議運營方法、並請國際運輸及其他關係者各代表至會、徵求意見、以期其萬全、且於三港併用經營關係上、埠頭作業外增津貼制、有按羅津港列徵收方針之模樣、因此輪船公司方面負担、較大必有異論、又現下工作費、經充分檢討後、於可及的範圍內有減低的意向、此等費用如何安配、必經愼重協議、方能規定、於六月一日移管前、概有具体的料率之發表、

自我國石油專賣後 外國石油衰落
各處分行均閉鎖返國

【奉天二十一日本報專電】因昨年四月十六日滿洲國實施石油專賣、石油販賣之外國諸會社、營業陷於不振、美國系之帝吉薩斯、美孚等諸會社、既由滿洲撤退、最近在奉天商埠地十一緯路匯豐銀行內設事務所之英系亞細亞石油會社亦閉鎖、撤退準備已經完了、該會社吉、費、瓦列氏、一兩日中經山海關向上海、由海路歸國、今秋擬再歸上海、該氏有如左之談話、

因滿洲國實施石油專賣、自吾會社始、各國石油會社之損害莫大、最近看透已無解決辦法、只得將各地支社館閉撤退、別無他路、關於將來對滿策、若有具体策、與適當機會及方法時、尙有再度進出之意圖、

國線運貨 較前月減少

【奉天二十一日電】國線標準軌線及廣軌線、四月中貨物發送數量百二十萬一千餘噸、與前月對比、減少二十萬四千餘噸一三%、與前年同月比、增四十二萬八千餘噸四十三%、收入七百二十九萬九千餘元、與前月對比、減少二百二十八萬四千餘元、二四%、與前年同月對比、增三百九萬元七三%、

滿商駐日本 派遣員激增

【奉天廿一日電】奉天滿人側絲房子、色絲布、人造絲、金物、染料、塗料、食料品、罐頭、海產物、文具印刷材料、諸紙類、和洋雜貨等之批發、自從前對於日本商品之輸入於阪神地方均有派遣駐在員、以便訂購及蒐集情報、最近因日滿貿易發展顯著、滿商經手品殆全部為日本品、故此等駐在員亦漸次增加、現在大阪川口一區即達百二十餘名、其他阪神一帶約有三百名、

奉天滿洲工廠 增資至四百萬
計畫在華北設大工廠

【奉天廿一日本報專電】在、滿洲佔民間重工業界王者之奉天滿洲工廠、為謀向華北進出、本年四月在天津設置出張所、正在著著準備進行工作、此次與北寧鐵路間、成立機關車貨車其他諸機械類之製造修理契約、故將從來之資本金三百萬圓、增至四百八十萬圓、於本月十六日之股東總會已決定、積極向華北進出、關於進出之具体方針、目下在銳意研究中、最近擬計畫在天津設一大工場、

日本貿易之發展（七）

永蕃

輸入商品之變遷

輸入在某種程度範圍內、為輸出之反映、如前所述、日本之輸出、以纖維工業為最盛、故輸入品、亦以纖維工業之原料為中心、纖維工業原料中、生絲原料之繭、可以自給自足、所輸入者為紡績原料之棉花、紡毛原料之羊毛及人造絲之巴爾撲、近年日本毛織業、經過多年之艱難、方入於技術精巧的時期、及遭逢大正十二年之大震災、爾後日本國內生活式樣變更、毛織物之需要益多、是以羊毛之輸入、今後必愈見增加、同時毛織物之輸入、亦必日見減少、粗糖等之輸入漸多、原料品、或原料用製品輸入增加、乃因產業進步、為入於工業立國時代、當然必有之現象、一方面因日本產業、在尙未發達至十足程度時、硫安一項、由外國輸入者頗多、但近時因日本國內斯業發達、輸入者亦日見減少、因日本國內資源缺乏有必須待外國品者、即如鐵類是也、

在禁金輸出以前、因物價關係、及輸出國側之廉價推銷、曾有多數之輸入、最近因匯兌低疲、故輸入亦隨之減少、先年除小麥、砂糖為輸出原料外、輸入國內用食料品亦不在少數、但及最近、則已無此種現象矣、

第四章 國別貿易

國別貿易概觀

玆由市場關係、槪觀日本貿易現狀、先由洲別輸出入着眼觀察如次、

洲別貿易（昭和九年）

	輸出（千元）	輸入（千元）
亞細亞洲	一、一六九、五〇三	八一二、〇二〇
歐羅巴洲	二二七、七七二	二九五、六二三
北亞美利加洲	四〇七、六一四	八二三、四七六
中央亞美利加洲	四三、二九五	八、五七
南亞美利加洲	六一、四五七	一二三、九六二
非利加洲	一八二、三九七	七九、五七四
大洋洲	七九、八八五	二二四、二九六

輸出方面、亞細亞洲居第一、其次為北亞美利加洲、歐羅巴洲、輸入方面、北亞美利加洲佔第一、亞細亞洲、歐羅巴洲次之、

改正之地稅法及契稅法（三）

〇契稅法案之概要

契稅法之大要說明如左、

一、課稅之範圍及納稅義務人（第一條）、契稅之課稅從來限定為賣契、租契及典契然所謂永租權、租建權等十年以上、或未定期間、而使用他人、土地之權利、與賃借權不同、大有物權的性質、故對於取得其權利者、與取得租權者、相同課以契稅、以期其負担均衡、關於此點擴張課稅之範圍、

二、課稅準標及稅率（第二條及第六條）、關於課稅標準及稅率、概僅沿襲從來之制度為方針、特對於典契稅率、將舊奉天省之稅率百分之四、減輕至百分之三以統一全國、更加十年以上、或未定期間、而使用他人土地之權利之稅率、與取得商租權之權衡上、僅以取得商租權時、同率而規定者耳、

取得典權繳納契稅者、就其不動產取得所有權時、關於僅徵收其差額、仍沿襲從前之制度、

三、課稅之手續及時期（第三條至第五條）、關於課稅手續、依據向例取得權利後六月內、申報於稅務官廳、使其以收入印紙繳納之、

四、不課稅（第七條）、為取得權利之目的之不動產、供有公益性質之用者時、不

五、課契稅時此列舉規定之、稅務官吏之權限（第八條）、課稅取締上、稅務官吏之權限、對關於應課契稅之權利得失之契約書、其文件之持有人得命其提出、

六、罰則（第九條及第十條）、滯納罰欵之制度、以地稅法同之意旨廢止之、新設對於漏稅之罰則、及不服稅務官吏之命令者之罰則、以期課稅取締之徹底、

七、施行期、擬自康德三年六月一日施行、（完）

商況電訊（五月廿一日前場）

大條與匯兌

倫敦大條 二〇片一六分五
同期市 二〇片八分三
紐約大條 四四仙四分三
孟買大條 五〇盧比一六分九
美日匯兌 二九弗一分三
美中匯兌 二九弗九五
英美匯兌 四弗九七仙〇
英日匯兌 一志二片一五分五〇
英中匯兌 一志二片八分一
英法匯兌 七五法五〇
斯切爾股票 五六弗八分五
阿那克答股票 三三弗四分一

▲美棉換算（落四五錢）
現市 一一仙七二
五月 一一仙六二
七月 一一仙三四
十月 一〇仙三六
十二月 一〇仙三一
一月 一〇仙三〇
三月 一〇仙三四

◇印棉換算（落五錢）
弁哥爾 一六〇盧比
布勞其 一九九盧比
歐母拉 一八九盧比

▲支加哥小麥
現市 九五仙八分一
本期 八六仙八分一
遠期 八五仙二分一

本埠特產

▲大豆
發袋 七、〇五 七、〇五
五月 七、〇〇 七、〇三
六月 六、九一 六、九三
七月 六、八七 六、八八
八月 六、八三 六、八二
九月 六、五八 六、六〇

▲豆餅
現市 二、〇五 二、〇五
六月 二、〇五 二、〇六
七月 二、〇五 二、〇五
八月 —
九月 —
十月 —

▲豆油 —

▲高粱
現市 四、二六 四、二六
五月 四、二三 四、二三
六月 — —
七月 四、二三 四、二三
八月 四、二四 四、二四
九月 — —

▲三等大豆
現市 六、九〇 六、九七

▲大連銀
現市 九七、五五 九七、五五
期高 九七、五〇 九七、五〇

▲掛牌
大洋對鈔票 一一五、五五

商品市場

◇大阪期米
放盤 現 中 期 三三、三三九 三三、三八 三三、七八 …
◇東京期米
放盤 … 收盤 …
◇仁川期米
…

▲大阪三品
五月 一九四、五 一九四、七
六月 一九四、六 一九四、八
七月 一九四、六 一九四、七
八月 一九四、六 一九四、七
九月 一九四、四 一九四、四
十月 一九四、一 一九四、二
十一月 一九四、一

▲大阪棉花
▲東京短期
▲大阪棉系布現市
▲大阪人絹

▲神戶餅
五月 四、四五 四、四五
六月 四、四五 四、四五
七月 四、四七 四、四七
八月 四、四七 四、四七
九月 四、四七 四、四七

▲神戶匯兌

▲東京人絹

▲橫濱生絲

▲大連砂糖市中卸值
日糖T印 七、九〇
明糖YP印 七、七五
台灣NTKEC印 七、七〇
赤糖 六、八〇
明糖角砂糖 二、一五

▲同白糖 三、〇〇

▲日美買賣 二九弗一六分三一
日英買賣 一志二片一六分二一

特產發送（五月廿一日前場）

▲開原發 大豆 二車 豆餅 二車 高粱 七車
▲新京發 大豆 六四車 豆粕 九車
▲公主嶺發 大豆 四車 豆餅 二車 雜穀 一車
▲四平街發 大豆 二車 高粱 一車
▲大連着 大豆 五三車 雜穀 四車

本埠錢市（五月廿一日後場）

▲大連行市
現市 九七、九〇 九七、五五
期高 九七、五五 九七、五〇
▲鈔 ×××

商品市場

▲大阪期米
現 三三、四一
中 三三、七九
期 三三、〇九

滿洲行市（五月廿一日後場）

▲神戶鐵 二九弗三分一
▲大連股票
▲同短期
▲哈爾濱大豆
▲哈爾濱小麥
▲新京大豆
▲新京高粱

耳鼻咽喉科專門 森本醫院 院長 醫學博士 森本辨之助
大連市大山通六十三番地 電話二、五三七〇番

橫濱正金銀行大連支店
資本金 壹億圓（全額收足）
公積金 壹億貳千九百拾五萬圓
營業總目 諸存欵、放欵、折扣、內外匯兌、信用狀之發行其他一般銀行業務
大連市大山通二番地
電話代表番號 二三六一五番 二三〇〇番
本支店 橫濱（本店）東京、丸之內、名古屋、大阪、神戶、長崎、天津、北平、上海、漢口、香港、廣東、青島、新京、哈爾濱、奉天、營口、…
出張所 …

Enarmon
青年男尿 中之男性內分泌物
英男兒萌
青年遺精 初老衰弱 高年頹唐
英男兒萌是由青年男尿提鍊而得之男性內分泌物、殿定有効單位、在動物及臨症實驗上、認其確能改良血色、增加體重、增進精力、促進食慾及新陳代謝、祛除疲勞倦怠等、而顯有「返老爲幼轉弱爲强」之現象、用於青年遺精滑精、壯年陽萎、初老及高年期之頭痛、腰痛、倦怠、疲乏、耳鳴、心悸、失眠、記憶薄弱等老衰症狀、功効卓著
內服片劑 二〇片 五〇片 一〇〇片
注射劑 五管 一〇管 三〇管
總行・日本・大阪 武田長兵衛商店股份有限公司
奉天住在所 松島町二十番地
38-117(O)

奉天警務廳化驗瀋陽警察廳註冊
首都警察廳呈准民政部註冊
新京特別市市長援助
痔露 又名 萬應醫露 男婦血良藥 家庭常備
此藥為最新發明之品、有治痔漏及婦科兩大系統之功能、…
因新出問世同人等特此介紹
定價 大瓶三元 小瓶一元二角
住址新京西三馬路永春路壹星街二七號
成記製藥社
代理店 新京 頭道溝 德育生 城內 義和謙 長安公寓
總經理處 增源當 總代理處 德茂永
介紹人
民政部大臣 齊默特色木丕勒
實業部大臣 張燕卿
財政部次長 董廣
新京市商會常務委員 洪維國
安東省長 …
奉天總商會長 王立布
熱河省長 德棟
前奉天警務廳長 方煜恩

各地新聞

學生種痘 每名三分

【八面城】注重衛生。吾人每宜。春令種痘一次。是以埠之縣立第三局小校。全体學生一千一百餘名。經某西醫施種牛痘。每名只收花桌洋三分。價廉義舉。不禁代諸生感謝云

預防未然再接再厲
防空懇談會議決防空方針
警市縣聯合預防炭疽注射
縣新設警所最近裝設電話

【奉天】本市聯合防護團。爲發揚防空常識。及研討募集防空献金辦法。特於本月廿日午後二時。在市署會議室。召集全体幹部開懇談大會等節。已誌昨報。茲悉當日開會時。除該團重要人員列席外。並有省市縣公署。及其他各機關代表列席。對於懇談事項。計分爲防空實施計劃方針。及防空献金募集辦法等項。於午後四時閉幕。其開會結果如左。

一、防空知識之普及宣傳。使民衆澈底明瞭防空之重要。二、本年度防空献金募集之實施期。由六月起至十月底止。必須努力勸誘。使有資產者。仍照去歲捐助。同時使市民全般捐助献金。以達原定目的。三、防空兵器之充實。四、防空非常災害之防止。及其他各種調查研究事項。」

【又訊】瀋陽警察廳衛生科近對於馬炭疽預防注射事宜。除連合市公署。於本月廿五日起實行外。刻之廿日午後二時。召集各警察署衛生系主任。開催炭疽預防注射會議。當時對於施行注射手續。詳密研討。於午後四時許。始行閉幕云。

〇〇頭。二、注射日時。五月廿五六七三日間。每日午前九時至午後四時。三、注射場所。(已誌報端從略)

【又訊】瀋陽縣公署電話局近以該縣各區主村。對添設警察分所十六處。其經過曾誌本報。刻以設立多日。對於各分所電話之修裝。業將應用材料備齊。近特向四鄉運送。以期靈活警政云。

【又訊】該縣電話局。鑒於四鄉電話桿多半朽腐不堪。一旦傾折。則不免發生障碍。新近計劃以經費十五萬元。預定於五年內修齊。第一年(即本年)開始修理附郭九區。逐次再普及其他各區云。」

【又訊】市公署。瀋警廳瀋陽縣等三機關、爲預防馬炭疽病流行。特施行注射等情。已誌報端。刻下上列各機關。已連合出示佈告。其佈告云。爲佈告事。照得關於家畜傳染病之預防。前經瀋陽縣公署。制定家畜傳染病一覽表。及佈告一般商民週知。遵照預防各在案。惟查就中傳染一覽表所列之炭疽。(即俗爲稱廣)病一項。關係發展農業。及影響民之經過爲尤甚。此項炭疽病菌。自早年以來。即散蔓於我滿洲各地。因之連年家畜斃命。及農家經濟破產爲其主因之一。且即人類亦有得此病者。原係由於死斃獸畜直接感染。或以獸毛皮骨爲媒介。間接而感染者。或因吸入附有炭疽病菌類之汚穢空氣。由呼吸氣而傳染。或因食患炭疽斃死之獸肉。由胃腸而感染。總之感染此病致死者實屬甚多。此種休之感染。普通稱之爲(脾脫疽)。實爲人畜最可畏之一種急性傳染病。舉凡動物。皆能染受。尤其對於牛馬騾驢等畜類。最爲容易。查此病在世界各國。雖皆有之。然在我滿洲家畜中。患此病者。實爲最多。若不速籌預防之策。則將來滿洲畜業前途。殊屬不堪設想。茲由本市廳縣。爲連合預防起見。於左記日期場所。實施炭疽預防注射。預定注射頭數爲一〇、〇〇〇頭。注射之後。並於已注射之畜類額部。蓋以赤印。以昭愼重。而資識別。至該獸雖經注射。於工作上決無防碍。且能使家畜免疫。純屬爲有益之預防方法。並不收任何費用。仰商民。善体斯意。勿得疑懼。除由縣通令管下所屬各警察署。轉飭該村商民。遵照屆期赴左記場所承受注射外。合行佈告商民人等。一体遵照。勿失機宜爲要。切切此佈。

一、注射頭數。馬九五〇〇。牛五〇〇。共一〇、〇〇〇頭。

瘋漢失踪 蕩婦潛逃

【奉天】大西關老爺廟胡同門牌四號。住戶趙作範、年四十餘歲。早年間曾患有精神病。於本月十九日正午十二時許。獨自外出。至晚不見歸來。家人等四出查尋。迄無踪影。當至警所報告。據云趙某身高五尺有餘。身穿胡獨面羊皮襖。頭有長髮。請代爲查尋云。

【又訊】大西邊門內小橋南胡同。門牌廿五號。住戶高文秀。家道小康。其妻周氏。年廿五歲。平素不安於室。於本月十九日午前七時許。乘機潛逃。拐去金手鐲一付。銀手鐲一付。並有衣物等多件。其夫遍尋無踪。已報告警務請求查緝云。

禮教科長人選

【奉天】省公署教育廳禮教科長一席。自前任科長高洪威氏去職後。遺缺虛懸甚久。當局爲注重人選計。最近已選委王蘊珂氏(民政部人員)接充。刻已正式任事云。

縣屬境水田面積 刻已調查完竣
全縣一千八百餘畝
縣警務局整飭紀綱

【奉天】瀋陽縣公署。前准友軍守備隊司令部來函。爲調查該縣水田面積。以及耕種之朝鮮人數目等節。該縣據函後。當訓令所屬。據實查報。刻已調查完竣。計全縣水田耕地面積。爲一八、一六三畝。(每畝一八五坪)耕地戶數。計一、八六一戶。人口共計八九五六人。對上列所得各數目。正準備填列函覆該隊云。

【又訊】該縣警務局。爲改善全縣警政計。近特訓令各警界。暨全体官警。內容略謂。爲嚴厲整肅紀綱。並期保持廉潔束身自愛。務各振刷精神。抱不愛錢之眞精神。對人則謙遜和藹。秉慈祥懇切態度。殷殷指導。萬不可流於粗暴。以盡警察之天職等語云。」

宵小披猖
白晝胆敢行竊

【奉天】大東區新市街。門牌三十三號。住戶日人牧野定吉。於本月二十日午前十時許。偕妻赴小河沿散步。將房門倒鎖。迨至午前十一時卅分。由街歸來時。見房門洞開。屋內物件。星散拋棄。知係竊賊侵入。當查點物件。計丟失灰色呢外套一件。青洋服褲子一條。此外所存國幣三百元。(百元票三張)亦被賊人竊去。當即報告該管警所。請求代爲查緝云。」

訓練所舉行開學式
警務局擴大辦公廳
崔團總勤勞晝夜巡查

【額穆】本縣警務局直轄之警察訓練所。前因第五期所招考之警察四十名。業已足額。茲於五月十六日。午前十二時。舉行開學典禮。屆時縣長暨三橋參事官。及各機關來賓等。皆蒞場指示一切。任警務局長爲所長。即日正式授課云。

又本縣警務局辦公廳。現因房屋窄小。故已於五月十三日大開窗內之木壁。排列滿室通長形之棹椅。座次整齊。全局人員。皆勤愼辦公。均精神百倍云。

又本縣蛟河保自衛團團總崔樹勳。自任職以來。六年有餘。且無時小忿蛟河保境內居民之治安。故六年之間。蛟河居民。得以安居樂業者。實皆賴崔團總之勤勞威力之所致也。時値夏季。樹葉將起之期。而崔團總爲防匪患於未然計。故仍不憚煩勞。晝間則訓練團丁員威明。施以精神教育。夜間則率僱門卡。令各門分所之班長團丁。務須於夜間注意遠方之視聽。以防匪賊之暗算。而盡自衛之職務。如有玩忽者。定行重懲不貸云。」

省公署定期舉行
殉職者慰靈祭
五月末假林科校舉行

【安東】省公署以滿洲建國以來。省署直轄於各縣官廳一般公務人員。因公殉職者。亟應舉行慰靈祭。以資追悼。而慰英魂。是以訓令各縣。從事調查。自建國之日起。至本年三月十五日止。凡因公殉職之公務員。姓名。貫籍。詳細具稟。以便於全省縣長會議之第三日。(五月三十日)午後二時。假省立林科中學校禮堂。舉行安東省公署直轄官廳殉職公務員慰靈祭。彼時省公署全体人員。各縣縣長。各機關領袖等。均行參加。共同舉行隆重慰靈祭云。」

大雨淋漓之中 匪徒光顧林宅

【安東】十八日。爲入夏以來。第一次之淋漓大雨。於午前十一時三十分。乘雨未停止之時。有三人組之匪賊發現。侵入龍青街。民戶林姓家。室內僅一老媼。該匪進室。即施威嚇。翻箱倒篋。當搶去貴重物品。及衣物等甚多。搶畢。向沙河鎮方面逃去。及安東警察廳得到消息後。即由司法系員。及第二署人員。共同冒雨出動追踪。一方開始搜查居民。並盤詰行旅。於未得有線索。至該匪均帶有槍械。現向不明云。

阿弟以阿嫂有私 竟持刀行兇
劈傷阿嫂頭部及手部 兇犯即向警所以自首

【安東】附屬地城隍廟後。第三區警一百零七號。住戶張某。一家三口。張某與妻及弟分住兩屋。每日兄弟二人。均係出外工作。兄則於東坎子絲廠。弟則於八道溝絲廠工作。晚間即回家睡覺。不料五月十六日晨三時許。張某之弟。乘兄未歸之際。闖入嫂室。未容分說。即將嫂氏頭部。及手部砍傷。該犯行兇後。遂赴就近分所自首。據稱聞兄言謂。阿嫂有外遇。故爲其兄捉姦而殺之。似此事件。既未親覩。又無確証。其莽然行兇。誠爲粗魯已極矣云。

市署期副衆商希望
糧捐將遞減廢止
特產座談會討議農作物改良

【哈爾濱】哈爾濱市。原爲北滿特產關係之中心。而經濟之流通。亦以特產爲之左右。自滿洲建國以還。擴成大哈爾濱市。收納濱江市於區內。一切市政之興革。業已日趨正途。市稅規則亦趨合理化。是以特產商。對於特產之糧捐。曾一再請求。於七月一日實行廢止。查特產商年納糧捐約廿萬元。爲糧石輸出。每噸納捐三角。油坊。製粉場。對糧棧納二角五分。全年核算。即有廿餘萬之字數。現糧棧。油坊。製粉場等輸出商等。以爲既負戶別及營業稅。對糧捐極希望廢止。市方爲掃除特產界之副衆商之期望。然亦不惜大犧牲。但糧捐驟然全部廢止。亦殊困難。將施用逐年遞減辦法。每年減五萬。三年後。全部廢止。記者爲明瞭此種問題。昨訪市署捐務科長。談悉糧捐之廢止。市署接受特產商之要求。亦曾考慮。況於最近隨法權撤廢之實施。雜稅又當加以整理。本年下半期。糧捐及其他雜捐當然廢止。惟市署經費。驟失廿萬元之鉅數。仍恐難全部實現。目下正在深加研究辦法中云。

【又訊】濱江省公署主催之北滿特產座談會。日前在哈市山街。日滿俱樂部內。連日開催。由實業廳牧野農務科長主席。日方各特產者參加。討論終了。下月中旬再行召集滿方經濟威權者。與農務專門人員。廣爲羅致。概括的討論。以期萬全。其討論事項。有如下列。「關於農作物之改良及增殖」一、大豆改良之目標。及實施之概要。一、小麥改良增殖之主旨。其計劃之概要。一、特產之農作物之奬勵辦法。一、害禾之虫類驅除。及預防法。「關於農事試驗指導機關之整備與擴充」、一、農民訓練增加農家統制。一、農會改組。一、農業指導者之配置。「關於農事經營之指導」、一、指導農村之設置。一、改善農具並普及。一、農事副業之獎勵。「關於農地之利用與開發」一、未耕地二荒地之開發。一、移民適用地之設定。一、農業水利事業之統制。「關於畜產之振興」一、馬匹改良之增殖。一、養豬改良之增殖。一、家畜防疫與增殖。一、牧羊耕作之獎勵。「關於水產之振興」、「關於農村金融之補助」、關於農產物檢查之實施云。

教育廳長梁禹襄
赴日視察感想

【哈爾濱】濱江省。赴日教育視察團々長。教育廳長梁禹襄。對往訪記者團。視察歸來。發表視察印象。大有領會警惕之眞諦。堪以錄供讀者。梁氏云。教育視察團全体十六人。往返行程計二十四日。以此最短促之時間。視察多數地方。而終始精神建旺。故而在視察期間。完全在愉快活潑中活動。得到最優良之成績。即於遊覽中無不獲得極大之興趣。此當然認我團視之大概也。日本自明治維新。約六十餘年。國內庶政。今已達到極端。本團員對於主題之教育專科加意視察外。凡關於教育有關之農工商等。亦無不加以相當之注意。查濱江省之前途。將以發展實業教育爲原則。故特別分配團員負專任視察。取得之良好資料。陸續發表。供給各方研究之資料。至於此次經過都市名區廿餘處。均承友邦各類名都巨市官民各方面。熱烈援助予以指導。並設宴聯歡。贈物紀念。態度之誠懇。殊堪令人心折。其充分發揚日滿親善之精神。溢於言志。我國全体實深刻的感銘。在視察吳市邀蒙吳港海軍方面。最高級海軍官導引。詳視一切。一向禁止參觀之海軍根據地內之艦艇。均行見到。不但完成無上光榮。實有以增進日滿親密之感想。日本文化。本國之感似分新舊兩種。新者在東京。大阪等市有以表示。入市即可察知。若奈良。京都等。則爲古代文化之根據地區。按此可謂日本近趨歐美。遠倣宋隋唐已有。其理想爲彙東西新舊爲一爐。創造成一種新日本之文化。向外發揚。以其一般人士之堅忍卓絕之能性。佐成今日大業。列於世界之五強。至於參觀之各學校。規模宏偉。設備完全。當非朝夕之功。自維新至今日。亦不知費去幾許當局者之心血物。質方克臻此。然而尙在方興未艾之時。足見圖謀進化。直追日月之新新。是以本團全休、均感到處處宜學。而處處不易學。應學者以後急言之。當以精神爲首要。當本團到神戶時。視察兵庫縣。第一高等小學校。備豪校長賀集氏熱烈歡迎。表示日滿親善。集合全校小學生。合唱滿洲國歌。張明日滿一体。實爲我團會体永矢毋忘之榮幸也。此次游覽。曾到日光。冠世界之美風景。幸得一觀。其登山電車。誠予游人一莫大利便。然而不無減却山水風景自然之美觀。其次奪天工亦堪驚異。此行時期稍晏。櫻花已過。未免遺憾。總而言之。在日本之文化上。建設上。及一切設備上。均有足爲吾人效法之處。尤以國民道德之修養。教育之普及。爲我國當前之急務。應急起直追者也云云。」

匪如雨後春筍
通河自衛譁變搶掠商號
方正李匪跳梁勒捐農民
道裏公泰商店二匪光顧

【哈爾濱】哈市某軍事機關接據通河縣情報。該縣西門自衛團。乘日滿駐軍出動討伐之際。於十六日午後三時叛變。當時襲擊駐通國軍某連舍。士兵。戰約一小時。因敵衆我寡。致遭慘敗。被解除武裝。掠去武器及軍需品若干。並搶掠城內商號之一部。五時許始向西北方逃走。出動討伐之日滿軍接報後。立派一部隊急歸。急速追討。轉向叛團丁逃走之方向。預想一二日定能剿滅叛徒。收回武器。其沿航行之船舶。似無被該叛徒襲擊之害云。

【又訊】駐哈第四軍管區接據情報。現在三江省方正縣方面。跳梁之匪首李華堂。十五日率其匪衆。近迫大羅勒密。對岸。並向該處農民。發出勒供食糧之書信。該處僅駐治安隊數十名。深恐寡衆懸殊。致有不敵。已電告伊漢通碼頭駐軍前往援助。俾資討伐云。

【又訊】哈市道裏工廠街六十六號。公泰商店。乃係極小之雜貨洋酒櫃。昨於十六日午後八時卅分。竟有兩名醜類光顧。以手槍威逼屋內人衆。退入他室。匪徒大肆搜翻。搜來搜去。僅有一元七角。被强徒拿走。事後其執事人楊洪泰。報告警所請求追查。」

教育廳禮教科
整理文廟

【哈爾濱】哈爾濱南崗東頭之文廟。係十年前。張煥相長前北滿特別區時所興修。大致規模。仍做照定制。尙堪表示文教之遺型。每當春暖。一般人士。遠足游興奮發之時。滿外人等無不前往參拜儀型。藉瞻黌宇。濱江省教育廳禮教科。見及如此。擬利用此機。普及社會教育。是以改善其文廟管理方策。以資勸誘。其計劃係列於後。一、對於文廟管理員及夫役。深加訓練。俾得執務勤奮。使一般參拜文廟之人士。印象圓滿。一、禮教職員每週間前往檢查一二次。一、按設電話。如有知名之士。或團体。前往參拜者。管理員電知禮教科。派員前往引導說明一切。一、將文廟西門外房舍。整理一部。以俾管理員辦公。一、多栽松柏樹木。蒼翠綠陰。增添美感。一、文廟內殿廡院落。逐日洒掃。保持清潔。一、在哈各校童子團。每星期日輪流前往文廟。帮同掃除整理。深加尊孔觀念。培成其清潔勤勞之習慣。一、撰具文廟事蹟。精印手冊。附及廟宇。儀禮器具等照片。贈呈或售與參拜者。俾資澈底明瞭文廟內容。其他購置祭器。添練樂舞亦在進行中。惟有關於應行呈請中央文教部核示者。及與其他關係方面商洽者。亦均着手進行云。」

關東軍參謀長
飛哈視察

【哈爾濱】關東軍坂原參謀長。由新京任地乘用飛機。昨於十九日早九時十分着哈。當時有日滿各機關首領。出迎於飛行場。參謀長降機後。與出迎者周旋。嗣及乘用汽車。馳赴道裏石頭道街名古屋旅館。稍事休息。隨即赴各駐軍地點視察。並行訪問日滿在哈各機關。俟視察完了。仍乘飛機回新京云。」

火燒冰窖
可與笑話同趣

【哈爾濱】哈市正陽河河千街卅四號。住戶于文敏住宅院內。有冰窖一座。改用爲堆羊草之草棚。昨於十八日早八時。猛烈間冰窖內發生火警。報告消防隊馳至。猶復予以灌救。計燒燬乾草千餘捆。據查起火原因。或係傭人擲烟草餘燼。落入窖內引起火來。冰窖失火。原爲街市上之一種笑話。不想竟然成爲事實云。

龍首山建築忠魂碑
各大臣捐助欵項
趙縣長晉京勸募之功

【鐵嶺】縣長趙駿第。籌備多日龍首山建築忠魂碑一事。其最重要者。當爲該碑建築所需之經費。前由縣規定。由當地各機關。及各村分別担負外。並由趙縣長。自行勸募。趙縣長赴京。報告本縣康德三年度。一切事項。便向政府各大臣。募集忠魂碑捐欵。而趙縣長由新京返鐵於縣公署內。照常視事。此次趙縣長在京數日。對本縣龍首山上建築忠魂碑。所需欵項。向新京各大臣勸捐。已得各大臣慨然捐助。計國幣六百元。俟本縣各方面担負之數。完全捐齊。不日即有開工行修之勢。各大臣慨欵數目如左。參議府議長臧式毅。捐助國幣三百元。文教部大臣阮振鐸。捐助國幣二百元。民政部次長趙鵬第。捐助國幣一百元也云。」

副參事蒞海視事

【海城】縣公署副參事官早川太三郎。前曾轉任濱江。而遺席未便久懸。現由省又委任安藤道夫氏。接充斯職。刻於今十九日。即蒞海視事云。

萬國儲蓄會
信用掃地

【八面城】查萬國儲蓄會。設立迄今。已二十餘年。現下成績。已達拾五萬號之多。全收股本洋。壹百八十萬元。其所世界之錢業。孰能比之。該會以臻此者。惟以信用也。該會應如何維持信用。距於今年一月一日起。即將逐月開標兌單取消。致各儲戶。如在甕中。不但如此。且於四月十五日開標時。竟將原有之特獎二號取銷五萬元之一號。只剩四萬八千餘元之一號也。未知該每月之五萬元特獎欵。作何開銷也。殊屬疑問。倘若長此苛吞。豈不信用掃地也。該營業前途。何堪設想也。」

縣公署行政會議
召集各村討論進行
警務當局提出事項

【海城】縣公署。前曾召集縣境各村長等。開行政會議。茲將當時由警務局。所提出之各事項。詳誌於下。一、保甲戶口。亟應詳密調查。如有不法之人。須早爲報告。嚴行檢舉。以淸匪類。而靖地方。如不詳加覊查。則地方治安不足確保。影響之大。何堪設想。故調查戶口。乃保甲制度之最要者。如戶口調查淸楚。則匪賊無潛藏之處。亦無擾亂之機。治安胥有賴焉。二、查保甲制度。本縣早經實行成績頗爲良好。惟對於匪賊。及不良份子之搜緝檢舉。猶未澈底。以致地方治安。未能確保。嗣後各村長副等。對於匪賊發生。不良份子潛伏、均須按保甲法。迅速報告。嚴勵搜索。務使閭閻澄淸。地方安謐。倘仍有延匿抗違者。一經查悉。即按保甲法嚴處。三、各村公所關於各警察署囑託調查。或辦理之事件。均須依限報告。並妥爲辦理。以免貽悞。倘有延遲。即以該村長副論罪。四、查警備道路。及橋梁等項。關係剿匪至爲重要。如道路稍有凹凸。橋梁或有塌缺。則交通梗阻。剿匪不便矣。故各村管境之警備橋梁等項。亟應隨時修補。務使完善。永久保持爲要。五、時居夏季。疫病最易傳染。各村長副。應時常向民衆宣傳。衛生學識。及防止方法。以重公益。而維生命。六、查各村屯。所有土井。多無井蓋。及闌杆者。非特有害衛生。並於夜間剿匪時。亦有重大危險。希望各村長副。於最近(二月內)修造完竣。七、論各村如有不良份子。造洽邪說。及流言蜚語。妨害滿洲國者。各村長副既立於保甲長地位。應特別注意。迅速報告。查拿。切勿稍隱。以貽後悔。八、關於警察。對於地方如有擾害。及非法情事。該村長副。可就近報告署長。或到警務局報告。幹部人員。以便密秘查辦。決不徇隱庇護。九、關於警察執行職務。對於地方。發生困難。或有不當之處。由村長副。就近報告警署長。或報告警察局。以便設法改善之。」

縣署建築新廳舍
舉行上樑宴會
分飭各區建築須領許可
警備道路勘驗修補情形

【海城】縣署爲建築新公廳。已動工多日。大勢將行就緒。當擇定於十九日。爲上樑吉期。於是日上午十時。由各界官紳。齊集縣公署院內。舉行上樑式。其儀式頗稱隆重。舉行慶祝宴會云。」

又縣公署於十九日。特通飭九八區。各警察署。爲嗣後管境內。如關於建築事宜。必須由各該管警察署。轉請領得許可後。方准動工興修。聞各警察署。刻已出示佈告。俾商民人等。一体知照云。」

又城廂警察署巡官劉心堯。於十八日早八時許。由城出發。沿赴附城一帶各村。勘驗警備道。補修之情形。以憑核考云。」

招募奉天市內推銷員啓事

逕啓者茲爲擴張業務起見特招募市內推銷員數名待遇優厚凡欲應募者請於每日午前九時或午後四時携帶親筆履歷書至本總分社接洽爲荷

奉天大西邊門外路北 泰東日報奉天總分社 販賣部啓 電話四二一六九番

巴彥縣分社成立啓事

啓者茲委金守常爲巴彥縣分社長今後該地各界如有訂閱報章及刊登廣告者均希與金君接洽可也此佈

南坟代派易人啓事

啓者敝分社支設之南坟代派處經理富光新業已辭去派報責任遺缺現另委金成瑞君接充今後如有定閱報章及刊登廣告者請向金君接洽可也此啓

本溪縣分社長 魏英斗謹啓

胃腸 TAKA-DIASTASE

タカヂアスターゼ

(滋特新加克)

特別宜注意本劑與一般之加斯特滋類之本質於異矣

本品對於因消化不良所患之胃腸病及預防因暴飲暴食所得之消不良症決能使其胃腸機能元進。增强食慾補增榮養之効果非一般加斯特滋可比者。此因本品非僅以澱粉消化酵素並有多種多樣之綜合酵素在內。故其効力不變能抗体內胃酸是以更能發揚消化作用之顯著奇効……(粉末與錠劑各種)

—說明書送呈—

三共 SANKYO

簡單說明小冊子「三共藥品」如有需用者即時贈呈

東京市日本橋區室町二丁目 三共株式會社

泰東副葉

摩登主婦們　何妨進厨房試試看

一家子裏、就是厨房要緊、雖然您家裏有什麼客廳、書房、臥室、還有什麼花園子、但是厨房、您卻不能不加以考究、尤其主婦關於厨房、在家庭中、更有密切關係、

老摩登常々看見街坊家的大宅門、三天兩天換厨子、就不禁歎息着說：「這叫什麼話？一家子人家、只倚靠着厨子、這可多麼失於打算！」固然有了厨子、主人家省好大的事、然而您可知道、厨子對於弄菜的方法上、有時幾々乎敎您沒法子去辦、況且天天老是飯開上來、就張開嘴吃、也未免有點像照例公事似的、譬如說：主人家要吃一樣隨便的東西、在主婦自己動手、不過幾分鐘就能了事、立刻就能到口、厨子呢！他得按一定手續來辦、一定的方法來做、您要這樣的做法、吃膩了、想另換一種做法、那末、厨子認爲不合手續、就得另費一回事去做、而且做出來、不是油多、就是鹽少、按照主婦的原意、決無恰合之理、結果是很難滿意的、

主婦自已入厨房、並非是給家庭裏當「老媽子」、不過自已做東西、當然要比厨子好得多、因爲自已的意思、願意怎麼做、就怎麼做、是一點不會牽强的、再說主婦能够入厨房、在家庭裏、也是一件很有趣的事情、當着丈夫從外面回來的時候、妻子準備下很好的飲食、在丈夫看來、是多麼的喜歡？一個溫柔的妻子、再用她的笑臉、陪着她的丈夫去吃飯、那末、在家庭裏、又是多麼的快樂？就是做妻子的認爲在厨房裏工作得很勞苦了、可是也要明白、這是在自己家庭裏應當這樣做的、同時、也是主婦們在家裏、一件很重要的工作、

我又常見許多時代主婦們、常々把「厨房」認做是不値得經意的地方、並且把厨房看做是極齷齪的地方、所以總不肯親自下厨房、老摩登却以爲這是太不對了！固然是、我們不能再極端主張「婦人主中饋」之說、但是在家政方面、主婦親身操持家務、却也是在時代潮流中應當做的事情、厨房是家務之一種、主婦們爲什麼不自己去担任烹調呢？

老摩登平常在家的兩頓飯、永遠是自己做着吃、煮點鹹肉、弄點小菜、也委實覺得香甜適口！

家庭中的主婦們、妳們何妨試辦試辦吃！

已免去了迎風擺柳的姿勢　所謂時代的「美」

無論男人或是女人、愛美是共同的天性、但是這天性、女人要比男人強得多、而且女性的心理、更比男性細微得多、她們能在欣賞之下、來摹仿、來追求、所以時代的女人美、却是日新月異、時時不同！

在此先、不要說古代了、就是不久的十幾年以前、女人的「時代美」、還是比現在不一樣呢！彷彿是要表現出女人總在受着壓迫似的、他們在胸口部份、勒上個托子、或馬甲、把胸口勒得板平、無論她們的乳房、如何的發育、也是使她藏在馬甲裏面、至於周身的骨骼、總不肯讓他暴露出一點來包得嚴密極了、這是不是違背了時代、她們不知道、也沒有人來提醒她們、所以她們也只好被屈服在還種束縛之下、

如今、我們爲迎合時代潮流起見、並且要想表示女人眞正的美點、便主張乳部要高聳、好表示出一種前進的態度、和大無畏的精神、臀部要肥大、那在生理條件之下、是必須如此的、穿衣服不要過份的瘦、每天早起、要不斷的練習運動、以便將女子號稱嬌弱的身体努力充實起來、並且把柔脆的筋肉、積極強健起來、乳部不必襯托子、自然高聳、身体不扭揑、不做作、自然免去了迎風擺柳的姿勢、頭髮時常保持清潔、衣服時常更換、那末、自然比那些專門做衣裳架子的婦女裝束高得多了！

時代的婦女、要趨向時代的美、最低限度、是要照此實行的！

黃柳霜遊南口

遇學團大受包圍攝影數盡歡而散　每遊一陵鞠躬如也外國人亦隨之

【北平訊】中國海外影星黃柳霜、昨偕同中國旅行社翻譯白玉山乘中國旅行社汽車赴南口遊覽、同行者有美參議院議員魏拉父子、一行四人、於七時半出發、八時許到達、時有天津北洋工學院遊歷團五十餘人見黃柳霜遂取包圍形勢、要求簽字照相、及自由談話、黃苦於應付、首先表示謝意、繼稱此次返國、是一樁最高興之事、諸位如爲我照相、則甚感謝、詞畢、攝影數幀、盡歡而散黃嗣即赴八達嶺、對長城工程之偉大表示欽敬、據稱、渠在美國、始終未看到有此偉大工程、此次遠涉重洋、跋涉千里、得在中國之偉大建築前、桓、衷心感動、莫可名狀、言外之音、可心會而不可以言傳、繼轉遊十三陵、黃不絕稱贊風景之幽絕、及氣象之嚴肅、每至一陵前、黃均三鞠躬、魏拉父子亦行禮如儀、一行至下午五時許、始興闌返城云

要想培養戀愛的藝術

在實體方面：　在精神方面：

務須了解性的問題及性的衛生　重要的是眞識和見與坦白無欺

兩性結合的要素、全在戀愛、但要戀愛的美滿與發達、不能不有賴於戀愛藝術的培養、這種藝術、包含很廣、有戀愛道德、性道德、性衛生、以及夫婦間相處之道德等條件、大家須遵守使兩性得到長久與濃厚的親愛和諧的生活、

然而怎樣去培養戀愛的藝術呢？

對於這答案、愛理斯是這樣說：

「創造戀愛、也正如別的各種藝術一樣、一部分是屬於自然的、便是：「一種藝術是天成的」、戀愛這是一種自然物、可以學並且練習的、在幼童時候、對於那愛的習練、在身心兩方面、都不可以偏廢的」、

照這樣看來、戀愛的藝術原是基於自然的、使人可愛的一種正當態度、但在結婚的內容狀態、實在非常複雜、這正當的態度應該怎樣、也實在不容易說明：但在實際上、我們看見有多少夫婦的生活、是不和諧的、有些婦女、視夫如神明、尊之太過、反之也有視夫如奴僕的：男子的視妻子、也可以相類比不是太尊視、便是太卑視、或者當她是一個賣笑婦、過分的寵愛、中間常常不自然的猥褻、

可見要培養戀愛的藝術、對於兩性的身体和精神、不能不先有澈底的了解、兩性間的發生衝突、而使戀愛破裂的、原因實有多種、有些是因爲性交的不同意、又有些是因爲經濟上及其他環境上的轉變、戀愛的藝術、便要避免這些破壞的原因、使雙方精神互相得到安慰、同時使性的生活得到充滿、

在實体一方面、帮助性愛的發達、務須了解性的問題、及性的衛生、如不知講求則陷於孱弱、或發生其他病的傾向、都足以妨害戀愛的發達、所以戀愛藝術的培養、很有賴於性知識的獲得、

在精神一方面、好的要素最重要的是眞誠與坦白、彼此開誠布公、不使有發生懷疑的隙地、決不能再引起信任和依傍、若不論那一方面有親密的朋友、也很容易使雙方的感情發生破裂、

如果眞能了解戀愛、而且戀愛的藝術發達、那麼、爲青年夫婦時是一對熱烈的情人、到年紀稍大、有了小孩之後、也比富於友誼的伴侶感情更濃厚的、愛理斯在他的兩性心理研究裏曾說：

「他們即使已不是熱烈的情人了、但他們也不僅是朋友與伴侶罷、他們的關連另有一種原素、從小孩裏拿來應用到親的身上、又從親的身上再付到小孩身上去、……夫妻也互作小孩、夫做妻的小孩、妻也如夫的小孩一樣、」

還是近代的思想、認爲男女的結合、不當重外貌的形式、只當以內心的愛爲夫婦的基礎、一切束縛的力都不應當有、只有戀愛的藝術可以吸引住兩造的心！這樣的夫婦、纔算有價値、

世界的影城　有移到英國的趨勢

且看英美電影業的競爭

誰都知道今日之世界影城是美國的好萊塢、可是現在漸漸地有移到英國的依斯特利 Elstree 的趨勢、還是爲了什麼呢、美國政府曾予電影事業以不利的阻礙、譬如說、參議院的婦克阿都委員會、議院安息日委員會、戶口調查局和美國的復興會、正從事調查電影界的一切、打算着需要一種捐稅、加利福利亞的當道、也看見了明星財產的眼熱、預備着抽征一種「財富」名目的稅額計劃、

在好萊塢影界工作者、無論是那個部分、多半不是美國人、他們所以在這里、不都是爲了薪金的優遇嗎、英國現在正從事電影的發展、擬定本國在美的明星、却爾斯勞頓、喬治亞里斯、李斯康霍萃、曼兒與碧郎諸人的回國運動、給以在美更優厚的待遇、依斯特利現在已成爲英國電影製造的繁盛中心區域、其次如丹哈姆Denham 和希亞斯 Hearlr也正在劇烈地加速度的經營着與建築第二個好萊塢、無疑這三個地點、以後打算代替了好萊塢、

英國政府已下了最大的決心、認爲現在各國所映演的影片差不多是好萊塢的出品、牠們的本質都濃厚地帶着美國化、幾十年後全世界不是都爲美國化所薰染了嗎？英國看重了這點、於是不但急速的召回在好萊塢的英國籍明星、並且還在號召世界上有名電影人物、預計着此後、也步美國的後塵將世界薰染成英國化、因此、今日之英國政府處處予從事電影事業的商人以絕對的保障、此外對於捐稅也在減輕、總而言之、好萊塢非移到英國不可

最近的英國成立了一個電影製片廠、計劃每年製造四部電影、每片的經費至少須用八萬金鎊至十萬金鎊、小飛萊伯將任該廠的導演、第一部電影擬定由佛諾爾担任男主角、伊沙蘭祿担任女主角、合演「Amateur Centleman」、其他的配角亦已派定、不久即可在依斯特利開製、這不過是英國決定與美國的好萊塢抗衡以來、最著名規模較大的製片廠而已、此外速續的成立如雨後春筍、這都是懷抱着一種奢望與美國去競爭的關係、

我們看到了這樣報紙上的記載、當然知道英國在極度培養電影的發展、不過、好萊塢的根基已經穩固、是很不容易的一件事情、然而假如美政府嗣後若不對於電影界的種種不利辦法加以改善、同時英政府又在野心着造成英國好萊塢的、那麼以後、世界的影城移到英國的依斯特利地方、那是很容易實現的一件事情啊？（建民）

廣州　時裝婦女的魔刼

【廣州訊】廣州市政府、以時居夏令、一般婦女、難免有輕衣露体之舉、爲維持風化起見、特議決取締、並頒行婦女服裝標準六項：（一）長衫以齊踝骨爲度、（二）短衫距膝五寸、但着裙者得變通之、（三）冬日袖長齊腕、餘時以及肘爲標準、（四）薄衫必用襯衣、（五）短衫褲必過膝、（六）腰身寬窄應有旋餘地、並令全市男女學生、不准穿着反領短衫、事前由公安局剴切曉諭、且組織標準服裝宣傳隊、分頭宣傳、俾收宏效、旋定五月九日、正式開始取締、同時爲根本肅淸計、特派員至各成衣舖、嚴密檢查、如發現有違背標準服裝規則者、即行沒收、迨五月五日、公安局派出大批警士、乘坐卡車、馳往熱鬧中心地點、施行檢查、凡袖長及臂者、均在取締之列、每見有穿着違背標準服裝規則者、即由警士將其衣服上加蓋紅印四枚、兩袖及前後襟各一枚、以後不能再穿、蓋印之際、群衆俱拍掌譁笑、遂使一般摩登婦女、大爲受窘、出行者固無法避免檢查、乘坐汽車、亦難解此圍也、（樹滋）

癢與搔癢

用手搔癢　皮破處易傳入病菌　治本的辦法在保持清潔　關於小兒　在睡時給戴上手套

動物身上癢了要去搔是一種本能、一種天生的動作、但是爲什麼要搔呢？

皮膚學專家Jalquet氏的解說是這樣的、每種生物要維持他的知覺、如果身上某處發生不愉快的感覺、便想要去接觸到那裏、不過因爲不愉快的感覺性質之不同、其所發生接觸的方式亦因之而異、所以身上有個瘡癤、一處擦傷、一條刀痕或一塊癢的皮膚、所引起的方式也不同了、小孩一天天的長成起來、經驗漸多、於是他自然地知道有怎樣的不愉快的感覺、應該用怎樣的接觸方法去應付、又知道如何會使該處舒服、如何會把皮膚弄壞、後來他接觸的動作彷彿就有治療的意義了、由這樣推想皮膚癢了要用指甲來搔宅也是一種原始的接觸方法、從經驗上人們又知道是癢的治療方法了、

但是這種動作、這種接觸方法、究竟會把癢症治療好嗎？我們在生物學裏、知道生物体內種種動作種種反應對於生物不一定是有益的搔癢雖然可以暫時止癢、不過非但不能治療、反會把皮膚弄壞、而使其全愈更慢、祇顧暫時的舒服將來的結果在搔癢的時候是不會顧到的、所以癢要由手去搔是天經地義的方法、同餓了要吃、渴了要喝、直腸裏裝滿了大便要排洩是一樣的需要、

我們現在要研究搔抓爲什麼能够止癢？據平常的經驗、搔抓有兩種結果、都是止癢的方法、某人搔到發生疼痛時方才止癢、某人要搔至出血方才癢止停了、

那麼那一種結果是對的呢？搔抓之所以能够止癢、宅們的作用發生在知覺末稍神經呢、還是發生在皮膚的血管呢？

然則痛與癢二者互相發生的影響是怎樣的？用實驗的方法可以証明痛與癢二者都時獨立的感覺、從前人所說由癢可以漸漸變化微痛的理論不能成立、所以強度相等的痛與癢可以同時感覺而不受影響、若是痛的強度遠勝於癢、那時方才可以不覺到癢、所以完全是強度相差的結果、這裏試驗的方法是用Histamin置入皮膚使發生癢、用Veranin造成痛而獲得上列的結論、這裏不細說了、

第二個問題——搔癢至於出血——就是皮膚血管是否能影響癢的程度？用Histamin在皮膚所造成的癢可以用收縮血管的藥物或用其他方法來止住、用熱水使皮膚血管擴大、也可以使癢停止、

如此說來、皮膚血管的變化（無論收縮或擴大）均可使癢停止、所以搔癢能使皮膚收縮與擴大、故能暫時收止癢之效、但皮膚一經搔破、細菌就乘機而入、可以發生各種膿瘍及各種皮膚病、細菌旣然侵入了、可以演成種種不同的疾病、或範圍極大的膿毒、有間接的生命危害！

所以我們根本的問題、便是如何使皮膚不癢？這裏要注意你皮膚、衣服和床舖的淸潔、沒有蚊子或臭虫、沒有皮膚病便不會發生癢勤洗澡、勤換內衣、使表皮屑脫換時也不致發生癢、這才是止癢的根本方法如果有癢了的地方、你應該不要去搔、用心理的方法、你切不可注意癢的地方、你不妨用別的感覺來抑制宅、皮膚有病、就去找皮膚醫生、他會使你的皮膚不癢一種使皮膚血管擴大的方法而獲得止癢的效果

搔癢雖是自然的動作、却是危險的方法、我們的手指內藏有無數細菌、要用來搔抓止癢、又每每搔至出血和皮膚發紅、其結果雖然暫時停止、皮膚表層却損傷的、

小孩們自已不能控制、如果得了皮膚的癢病、做母親的不妨在睡時給他戴上手套、免得搔傷、

癢是一種最難受的感覺、現在已有科學的說明和防止的方法了、（孕生）

春已闌珊　閒話　衰老了的秦淮河！

碧油油的水、永遠是那末蕩漾着、

秦淮河、這已經衰老了的秦淮河、在那憂鬱裏却遺留着青春的影子、但那能够排脫闌人們的悲哀呢！宅、終跟上了六朝的金粉、一道沒落了！

「忘記了、過去罷！也別想到將來！人生需要的現在、」這似乎是我們告訴秦淮河的

幾個脚步、「得、々、々、」踏着秦淮河岸、與其說是來憑弔、勿寧說是來觀察、大家都抱着一顆好奇的心、「爲什麼這衰老了秦淮河、反繁華了天子廟呢？」這不可解的謎、我們要解剖出來、

歌聲從兩旁騎樓裏逃出來、三春的江南、江南的金陵、歷史上千百年來浪漫的聖地、一種頹廢情緒籠罩了一切、大家都感到一種說不出的滋味、是悲哀？是溫暖？

「假使說秦淮河是南京的血管的話、那末這血管已經充滿了花柳毒！」

但是我們看到秦淮河青春遺影的時候、我們也不能抹煞了牠的過去：在六朝的文化上說、秦淮河未始不是埃及的尼羅河、在過去的經濟上說、秦淮河也未始不是金陵繁榮的先驅、在景物上說、王謝堂前雖然是連麻雀的影子都沒有了、而烏衣巷口、桃花渡頭、也只剩下殘敗的市廛、但是、斜陽夕照裏、新月一鈎、輕歌漫唱、未始不增加遊客哀美的回憶、所以秦淮河這名字不無給我們一個好的印象、可是秦淮河的實体、都給我們以什末呢？

油膩得比凝脂更甚的水、碧綠得發了腐臭的河流、在水面浮蕩着的無數的人肉同毒蛇一樣緊々地細住了南京！

「先生！你不曉得這幾年來秦淮河却冷落了！靠宅吃飯的幾千幾萬的人、誰不吐着氣嘆着「一年不如一年！」漫說我們撑花船的、就是堂倌、酒保、黃包車夫、茶房、歌女、又那一個不叫苦呵？唉、先生、你咒咀這死水、假使這死水都乾了、却叫我們吃什末呢？」

一個撑花船的老船夫告訴我們、的確、中國人對於經濟的演變、是無法適應他們的生活的只有一輩子守住秦淮河豈止乎南京人！又豈止乎這個船夫

「談金陵、金陵好、脣層脂粉陣陣香！」

這是一句道情的童謠、它的造意是要表現出南京的香艷、可是我們在這兒却証明了一個妓女的階級所在、

「先在、秦淮河姊妹們班數却也多得很！當歌女的是第一流、她們雖然標榜着賣面不賣身、其實她們何嘗不偷雞呢？不過她們抬高身價、要你拜倒她的香影裏、經了許多的轉彎、花了許多的錢、才給你嘗到這一對！還有、就是一般妓女、她們却爽直得很、只要你先生招呼的話、她們馬上就會降臨的、還有呢那是水妹（花船上的妓女）、她們是更簡單的了、……不過我們的一點小生活和花船上的生意、却全靠在歌女和一般妓女身上的……」

這是一個茶房告訴我們的、

的確、這人間地獄、難道不是「脣層脂粉重重壓迫」嗎？

我們抬起頭來、看到路上許多妖艷的青春歌女、她們是蹙着眉頭、在悵望着一股悽冷包圍着她們！我們不禁暗地叫着「秦淮河的女兒！上帝原諒你們！」

（亦客）

某夫人的悲哀

某摩登夫人在路上再三看了丈夫的臉、然後嘆了一口氣說：「你看我的絲襪、皮鞋、手套、提袋裏和今天買的新帽子、以及我身邊所帶的一切、多麼配我這身「新衣裳」呀！只有你這副「非摩登」的黃臉配它不上！唉！怎樣辦呢？」

喜劇••　銀幕後面他們和她們

當你在銀幕上看到一個男子向他的愛人求婚的時候、他的態度是多麼的自然、話說得多麼的漂亮、然而攝影塲外的他們向他的愛人求婚時、卻不是那樣的自然漂亮了、下面的幾個例子都是他們求婚時的喜劇、

我們先來說亞爾喬生（Al Jolsn）吧！精明的他看上了愛爾蘭的一位健美的小姑娘羅比開勒（Ruby Keeler）那時他還在一個歌舞團中、他知道她是他的理想中的終身伴侶、同時天眞的羅比也是在深深的愛着亞爾、她覺得他是如何的偉大和美麗喲、可是終於是有點羞意、所以沒有對他——亞爾喬生——表示過

一天他預備了一篇美麗的詞句、鼓足了勇氣去向羅比求婚、他想把以往愛她的情緒向她陳述出來、然而當他見到羅比的時候、竟一句話也說不出口了（雖然那些話已經在心中盤算好久）最後才喃喃的說了一句話：「讓我們去結婚吧——愛的！立刻就去」

當然這句話是多麼的唐突、而不漂亮、可是羅比卻立刻的答應了……

現在我們再談々愛德華亞諾爾特（Edwand A nali）、大家都認識了吧！他遇見他的夢中人的時候、她是在劇團中那時正在聖保羅（Sb.paul）露演。一年以後他又到這地方來的時候、他要向他求婚了、可是他也和亞爾喬生一樣在愛人的面前實在說不出這些關於情感方面的話、最後他想出個方法來、就是打一個電報給他、上面寫的是「妳能够嫁一個伶人嗎？」她的回答「是我不知道、實在我沒試過」

第二天他們便結婚了、以後他便乘了第一列火車去聖保羅！他心中的快樂你們會想像到吧！至於一位唱歌大家的求婚又是怎樣的有趣呢？

最可笑的是大嘴笑匠周勃郎（Joe E.Erown）、他對他的夫人根本並沒有求過婚、不過兩人在一起心兒相印罷了、後來周到東部去不久、便給他一個電報、上面說：「我們結婚費已經預備好了請妳立刻就到這裏來吧！我愛」

當然、他們結了婚、可是你知道他們所謂的結婚費據說就只有一百四十元呢、

你已經驚奇了吧！下面我們再說說弗蘭支通（Frarcho; Jone）和瓊克勞馥（Joau CrawFord）吧！這個是帶着趣味而浪漫性的故事！關於求婚已經思索了一年的弗蘭支通你想在一個最嫻雅的心上人面前求婚、是多麼不好說出口呢！

以往的嘗試他未能得到瓊的同意、所以這次他是非常的小心、用着巧妙的要求而博得瓊的美滿的答覆、

「走這條街吧！」當他們倆在一家餐館出來後他說、

後來他倆又走到服裝店時她看見了一件華麗的結婚禮服、他說了：「瓊！看那件禮服妳想穿嗎？」……終於他們結了婚、

洗……髮……水　怎樣製造？

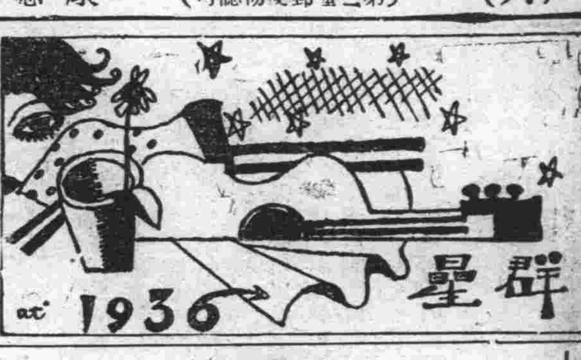
（一）洗髮水

我們的頭髮、如不常洗滌、容易藏垢生蟲很不衛生的、若用洗髮水來洗滌頭髮、不但能去油垢、不生頭蟲、且不傷髮光、香濃襲人、

A原料—硼砂十分、化妝皂粉三十分、玫瑰水四十分、臘芬大香水六十分、蒸餾水適量、

B製法—先把硼砂和化妝皂粉混合、加入適量的蒸餾水、煮沸使其溶化、再把玫瑰水和臘芬大香水、徐徐加入、用棒不停的攪拌、使混和均勻、入瓶密封、便成、

（羅衫）



每星期三五日出版第三四六期 （歡迎短篇作品）

幾個文學家的小史 阿左林（三十）

◆阿左林像◆

阿左林（AZorin, Jose）他是西班牙的文學家、生於一八七六年、本名為（Jose Martinez Ruiz）他在最近西班牙文學史上的最大的貢獻就是他的文体、他的文体是短簡而明潔、完全找不到那傳統的加斯底拉（castila）散文的陳套的構造、修辭的句子、以及騈偶與對比、他只愛正確和詳細、因為據他的意見、只有正確和詳細纔能使所寫的東西逼真、因此一個讀者從他的隨筆和小說見到許多的名詞、「在文章裏」他說、「每一件事物必須稱之以一正確的名詞、冗贅和紆曲將防碍拖累、晦澀文体……」他的名著描寫西班牙的如同「吉訶德的路」「西班牙」「加斯底拉」、「約翰君」「伊耐」都是些短篇隨筆的集子、在這些集子裏織成他、自已的主張、一個村莊、一個微光、一個窗子、一個空氣一個廢園、一個夜間的列車、沒有一個小地方不是用最正確的名詞寫出來、使人讀了如吃橄欖、清淡而且有餘味、

阿左林的人生觀也是散文的、他說：「人生沒有結構的『牠是有變化的』、多方面的流動的矛盾的完全不和小說裏那種相稱的、幾何學的樣子相同」他不愛戲劇似的偉大、只愛、實際的生活、因此他除了實際文体供給之外、阿左林又教給西班牙人棄開那空虛的妄想、睜着眼睛走他們自已的路、有時他的話不免減薄和錯誤、但在西班牙的頹廢的社會有仍不失為一副興奮劑（雁）

結果 冉冉

她這幾天實在是不像樣子了：蓬亂的髮、死灰般的眼睛、晶瑩的淚珠、時常淌在慘白的臉上、

有人說她是不能接受現在的飢餓、才有這樣的頹喪、其實有誰知道她是另有一層重鉛、藏在她那薄弱的心房呢？

她的志願並不高、只要嫁一個志同道合的青年便可以、但冷酷的父親似乎和她故意為難、偏要打斷她的理想、去叫她做個姨太太、這真使她有說不出來的痛苦！

父親原是一個慈善和藹的人、大概因為近來失業的緣故、才會突然的成一個殘酷強硬的性子！她為這事曾哭得死去活來、常把滿眼的血淚、洒到陰森的亡母墳上、哽咽的、朝着亡母幽靈、埋怨父親不該把家業弄得這般凋零、不去和社會掙扎謀求生路、却來在她這弱女的身上想辦法！找出路！「爸々！你真個願意我這樣嗎？」

她在沉痛不過的時候便這樣的問她的父親——聲音是那樣的酸楚着、「唉！苓兒！你還不知道咱現在的樣子嗎？」爸々的回答、總是些失意的太息、好像那久蘊心頭的萬丈深愁、非用這長噓的太息、不能表現出來、但自已的成見、並不因此絲毫減低、反會把那不住的澆在肚裏的白干酒會增得多些、一直到酣酣的睡過去

她常想離開父親、但又明白父親叫她這樣是出於無奈的、於是不忍拋棄這個晚景淒涼飽受痛苦的老父、使他再受一次更沉重的打擊、結果：她只有哭、代替了一切的悲哀、

是個什麼日子她終被人家接去了、自此爸爸便不那樣的狼狽、有時臉上會現出些光輝的笑容、但是不久她又狼狽的歸來了、一身創傷、滿臉血痕、見了爸爸只是一陣慘苦的狂笑、送她來的人、說她是瘋了、

口夜 寄萍

我是非常喜歡夜的、我覺得夜比白晝有風趣得多、白晝太嘈雜、而且一切的東西在日光之下太清楚、絕不如在朦朧的月光之下、能引起人的依戀之情、無論讀書與作文、在白天都是不相宜的、因為往往惦記着有許多事要作、心裏總是不能安寧、到了深夜一切都不能辦了、無論多麼要緊的事、也只好等着明天再辦、所以心是安靜的、撰文也好、讀書也好：出遊那是更不必說了、如果再有月亮、便較白天有風趣得多、有天在一個朋友家回來、已是深夜了、那時還是秋天、風更清涼的、天空高朗的、月色是潔白如水、把這一條我時常經過的馬路、照得異常的幽美、以前𨚫沒有看見過這樣的景象、我真沒有想到這一條馬路在白晝塵土飛揚、人聲喧鬧、車馬亂竄的討厭、到夜間會這樣清靜幽美得令人如此愉快、因此我便領悟了夜是可以增人的情感的：如果一對戀人白晝在花園裏閒談我們便不覺得怎樣、可是她們要月夜在花園裏閒談、我們立刻覺得有一種美感、彷彿讀了一句纏綿詩似的：夜中的簫聲、要比白晝感人之力為深：在白晝我們如果聽見一個寡婦的啼聲、並不覺得這樣、可是在深夜便不同了、她的悲哀的音波、完全貫入我們的耳中、立刻我們也悲哀起來、夜因為清靜的緣故、所以一切的聲音都很能動人：如打更的梆子聲、鄰家的鐘聲、賣蘿蔔的光細的喊聲、遠處的犬吠聲、都像經過擴音機把音波放大了似的、使人聽着絕不能以為這是很平凡的音聲、立刻便有一種反應、像讀完一首淒涼的詩或是看了一幅幽美的畫似的那種感覺我對於詩也有喜歡讀描寫夜景的、什麼「犬吠一山秋意靜、敲門時有夜歸僧」什麼：「夢覺疎鐘鳴遠寺、一池明月荽荷香」都使感覺幽靜的美、古的人散文、專寫夜景的還很少、我讀過的只有王維和秦少遊二人的兩小段、現將牠錄在下面：

「北涉玄灞、清月映郭、夜登華子岡、輞水淪漣、與月上下、寒山遠火、明滅林外、深巷寒犬、吠聲如豹、村墟夜舂、復與疎鐘相閒、」——王維、

「元豐二年、中秋後一日、天宇開霽、林間月明、可數毫髮、自普寧凡經佛寺十五、皆寂不聞人聲、道旁廬舍、或燈火隱顯、草木深鬱、流水止激悲鳴、殆非人間之境、」——秦觀、

這兩段小品寫得都很好、我覺得夜不僅是有風趣的、同時也可以增人的文思的、我們在疲倦了之後、燃上一枝烟、細細的凝思着要寫的文句、絕沒有人來擾亂、只聽着筆劃在紙上的聲音、還是多麼有意味的事！中外許多的名作家、都是被夜的幫助才完成了他們的傑作的吧？

開了丁香 林郎

在吹着微風的黃昏、
有着初夏的氣息」
散佈在黃昏裏底、
是丁香花底味兒呢！
× ×
漫步地在徘徊着
于丁香花叢中
是一個沉思者喲！
在懷着眷戀的心情
× ×
沉思着遙遠的地方
眷戀着一位姑娘
北方是遙遠的
姑娘是美麗的呢！
× ×
自髮絲散放底
是丁香花底芬芳
淡紫色的花球
插在胸前的襟上
× ×
想是也正開着丁香
雖說是遙遠的北方
凝思地佇立花旁
懷戀着啊她底情郎
× ×
願丁香花的芬芳
泌入她底心房！
永遠如花般美麗
永遠有花般氣息……
——三六年、丁香開花的時候——

扁豆 羅洪

在我們後園的籬笆上、每到秋天、種的扁豆都開了花、那麼小小的、深紫淡紫的花兒還些小花兒是叢生在一根根細枝上的、牠們掩映在綠葉中間、雖不華麗、却令人覺得很可愛、我就愛牠的顏色素雅、那麼成串地掛在籬笆上、把恬淡的秋色、更裝點成一個可愛的模樣、那些帶有檞圓形的扁豆、也是深紫淡紫的顏色一片片掛在上面、比那些小花兒更可愛呢、

記得我六七歲時候、有一次母親在整理櫥箱、我希望得到一點意外的東西似的、站在母親旁邊、不肯離開、後來我在櫥裏發現一隻高大的紙盒兒、硬要母親打開來給我看、裏面是好幾隻各式各樣、顏色美麗的帽子、我隱約還記起有幾隻是自已幼小時候戴過了的、我看見一隻帽子、在前邊有兩瓣東西、像小牛角兒的、向前面聳起：把那帽子在手裏震動一下、那兩瓣結實彎彎的東西便顫動起來、十分有趣、我當時便問母親、才知道牠叫做扁豆

「便是我們吃過的、燒得油々的軟々的扁豆嗎？」我那時好奇地問了、那時候我的小小的心裏、還奇怪着怎麼扁豆會做到帽子上來呢、

直到現在、我每年看見扁豆、便想起我的童年、童年是值得人記念的啊！

可是我每年在扁豆花開了的秋天、便覺得我的安閒時期又到了、我每次計劃着自已應該寫許多文章、看許多書：因為一個炎熱的夏天、把我身体和精神都磨折得十分痛苦、

我往々走到後園裏、坐在一塊大青石上、望着碧藍的天空、無邊無際地幻想着、有時候便毫無思慮地融化在這鄉村味的秋色中了、這些時候、我覺得自已的心是像那天鵝絨般的蔚藍天空一樣、溫柔地、純潔地我幾乎忘却了一切憂患與疾苦、

然後我又看着那些深紫淡紫小花兒、深紫淡紫時扁豆、掩映在綠葉中間、真是一個恬淡的秋色啊！我是愛秋色的、我看着牠們在微風中顫動、我便在微風中微笑了、

靜悄之夕（續） 凌光

健生覺得失望了求助是不可能的了、樹傑不肯辦心中百般的愁緒、延延的演出、老父慘死的陰影、慈母……小弟的狀況自已的前途、不禁的又哭了！

「……」：「……」：

良久、樹傑坐在靠窗的椅子上、到底想出一個安善的辦法、既可脫離自已、又能少幫他的忙、真是三全其美的辦法了、這個機會要失掉了、還等什麼等着受累麼？於是便毅然自決了、

「啊！事還湊巧呢！Y鎮P工廠招看門的大概每月報酬是十二元錢、但恐怕……」假裝着難堪似的黃昏已過了、月光由窗孔中射進、這是個靜悄之夕、這靜悄之夕、竟產出龐之計、

「傑兄：不必為難行的了、反正不是還比閒着好嗎？就那麼辦吧！您即有熟人請給介紹一下吧！」生：「好吧！我還給您寫信健生休息吧！」

× ×

是個綺麗的的清晨、農人也夢中也聽得窗外的雨聲漸々的落、及至起來、依然是高々的白亮的、火熱晨天樹傑介紹信已寫了、便送他往東道走了、這便是他們別離的一天、樹傑出褐色的門框卜回家了、健生唱着他離別曲前進了」

× ×

光陰匆々的過了、齒輪如飛的轉去、昨夜今宵、已非舊夢、坐吃山空、終不能長久的勉勵自強、却是好的結局、當樹傑的窮乏日子來到時、又連想到健生並且也聽人說過現很不錯了、投往東道的念頭、又興起、重逢舊夢的志意、儘的在回憶着、

是靜悄之夕、是清爽的夜、一條酸影、走在蛇形的路上、蹣々、蹣々、的在Y鎮的街上、Pc工廠的烟筒已停止冒烟了、黑色的天染了黑色的城市、雖有幾點星光却露不出牠的剛強、樹傑走到大門旁、蓬蓬敲了幾下呀的一聲門開了！一個矮小的人、喊呼道：「深京半夜找誰還等大驚小怪」口音却很熟、樹傑顫々的說：

「我叫項樹傑有個朋友在這裏求見一見他叫汪健生的、」

「少候一會吧！」門崗瞪了他一眼、進去了、不久忽的出門內跑出好幾個彪形大漢、喊到！「誰叫項樹傑在那裏？」

「啊！就就是我！」樹傑結結巴巴的答、

「捆上！捆上！」把他送到局子去吧上邊有命令、

「是的！知道」把樹傑綁上走了、又一個人把他一個紙條寫的意思大概是：

「樹傑兄：特來對不起的、適才給你找健生的便是我、也許你貴人多忘事、不認得了、究竟有舊薦的關係、沒有親自提你現在…原諒也實在近幾天遺失款目太多對不起………

你的朋友 健生啓

及至到了警察署：法官說：

「你為什麼好端端的人做小偷來呀！先打他五板子」

拍：拍：……响聲轟動靜悄之夕感謝神的音調也充滿空蒼

——終——

一九三六脫

覓尋 夢琴

尋尋、覓覓、……
輕悄的步伐、
樹影兒迷離、
尋尋、覓覓、……
× ×
月色清幽、
瘦影瀉地、
心的空虛、
奈牠怎地、
× ×
仰望樹梢、
凝視圓月、
天啊！我如何？
丟了什麼呢？
× ×
尋尋、覓覓、……
輕悄的步伐、
穿過了松林、
尋尋、覓覓、……
（一九三六、五、一三、）
稿於昌圖

又一醫生証明
嬰兒自已藥片之功效

嬰孩自已藥片係韋廉士醫生藥局之著名兒科良藥醫界對之日益歡迎來函証明者為數至夥茲又有陝西隴縣西街姜大夫醫院姜筱田醫師來書如下「十九年七月一日予得一子生後一月常感不適投以嬰孩自已藥片輒能迅速告痊近因腸胃消化不良患瀉甚劇虛弱不堪亟投以嬰孩自已藥片一瓶未完霍然痊愈此外遇有病家小孩求診者予均介紹服用嬰孩自已藥片而收良效」君有病孩乎試治以嬰孩自已藥片而証其神效舉凡嬰孩食積便秘洩瀉腹痛氣脹單純發熱嘔吐傷風痰厥蛔蟲出牙痛楚此片均擅治之 各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶七角六瓶三元五角郵力不取

姜筱田醫師及其公子

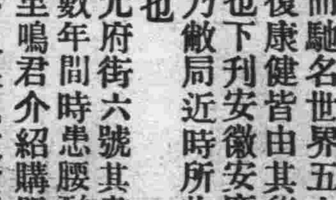
老者一助
韋廉士醫生紅色補丸如何保障男女健康於盛年之後

男人一到五十歲女人一到四十五歲可謂已達其生活之最高峰自後即下山途徑矣至其能否健康長壽要視其血液之情形如何耳

血液衰薄不潔每為致病之由虛弱背痛瘋痛胃呆不眠消瘦不過其病狀之數端耳是以不論老少中年一見休氣虛弱健康有不滿意之象徵務須立即究察血液之情形如何苟血液有虧須知韋廉士醫生紅色補丸即因其清血補血生血之奇效而馳名世界五十年來此丸已使萬千病者恢復康健皆由其從血液而施唯一治療之功效也下列安徽安慶老官員倪椿年先生之來函乃敝局近時所收証明此丸功效証明書之一也

倪君現寓安慶狀元府街六號其書云「鄙人現年八十三歲前數年間時患腰酸背痛頭暈目眩幸賴西醫程里鳴君介紹購服韋廉士醫生紅色補丸試服不久果見效驗續服之下血氣充足各恙悉痊現在年雖老邁仍覺健康若非韋廉士醫生紅色補丸之功焉能有此強壯心感心感」

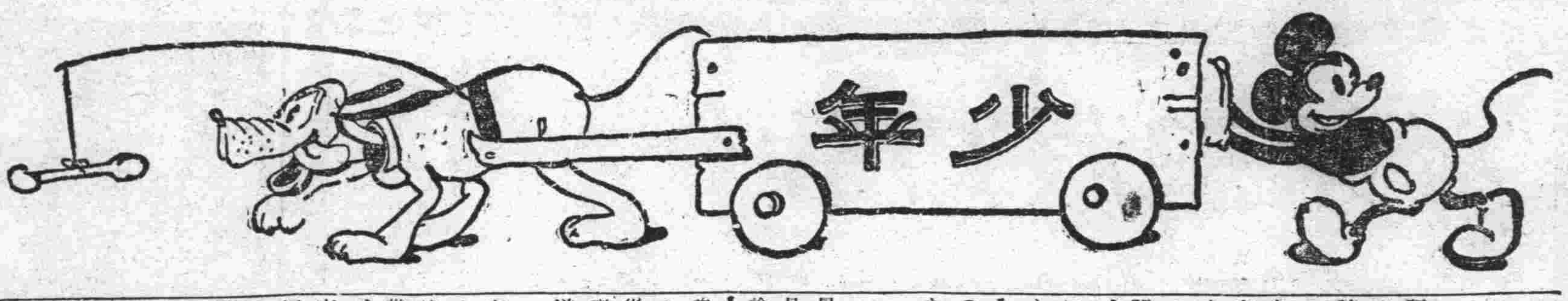
韋廉士醫生紅色補丸各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶大洋一元五角六瓶八元郵力在內



健康之糧・元氣之素！

自創釀香竄葡萄酒時代茲六十年、本邦最古歷史與最高品質可誇稱本邦惟一無二之佳品蜂牌葡萄酒於人体榮養上不可缺之葡萄糖、果糖、鐵分其他滋強素含有多分故為國民保健飲料為人人永年愛飲

美味・滋養
蜂ブドー酒
葡萄牌
株式會社 近藤利兵衛商店 東京 大阪
11-22



日語應答欄

前閱五月五日貴報附錄之日語小報・テンプル畫報欄內記事中、有幾句很不了解之處、請給譯成中國話、　李永世

今子供役者で世界中の人氣を集めてゐるのは皆さんも御存じのシャリー・テムプルちやんです、何處へ行つても引つぱり凧で、上の寫眞はこの間ロスアンゼルスに行つた時、たくさんな寫眞をとる人々に圍まれてニコニコしているところです、下の寫眞はお休みを利用して、別莊で自轉車のお稽古をしてゐるところ、なかなか上手ださうです、

（譯文：）現在爲小兒世界中的小紅明星是誰、大概你們也曉得的就是莎麗澄波、這位小明星、不論走到何處都受人人熱烈的歡迎、上寫眞是她近些日子到洛桑磯的時候、被寫眞師把她團團的圍住了、她正在笑容滿面的、下寫眞是她利用休息時間、在別墅練習脚踏車、聽說練的很有可觀呢。

なぜなぜ座談會（第三回）永島守、坂本利子、柚木卯馬、關屋五十二、

（譯文：）「なぜなぜ」是何故何故之意、「座談會」是一種互相質疑問答集聚少數人所開的小會、本會是永島守、坂本利子、柚木卯馬、關屋五十二他們開的座談會消息、

東樓廊上

眺望遠處天涯、
　浮着一條一片、
金黃的晚霞、
　輕風撲面、
薄如紗、
　幾雙乳燕、
沿着畫閣人家、
　在飛翔上下、
放出柔人的鳴聲、
　呢喃呢喃、
一群々的歸鴉、
　雜亂的喧嘩、
×　×　×
遠處人間、
　紙厚燈火暗、
孤獨的路燈、
　閃出星兒似的燈光、
座座低房、
　簷椽相連、
隱々約約、
　還能看得見、
但已被晚靄所彌漫、
　只剩灰黑的一片、
×　×　×
樓下的花牆、
　送來一陣々的幽香、
　啊！
原是紫色的丁香所放、
　深綠的小葉一片一片、
襯着一朵朵、
　愈顯得輝煌、
晚風的吹拂、
　東搖西晃、
幾隻麻雀止住飛翔、
　活潑潑的、
站在綠葉濃處枝上、
　喳喳的雲囔、
×　×　×
　曾記得去年這個時分、
大約是在故鄉、
　也曾欣賞、
這紫丁香、
　那時我的身旁、
尙有她、
唱那婆、雲的「桃花江」
模糊的尙記得、
　她還摘下一朵、
插在我的胸前、
　且說
　「恭祝你的前途！
　光明遠大、
　無量」！
現在!?
　又是那個時分、
人相分離、
　地變方、
別恨離愁、
　兩相嚐、
回憶？
只有渺茫
　添了些無限的惆悵、
×　×　×
黑夜的幕子、
　不住散、
丁香花
　依舊香、
我的思縷、
　利刄割不斷、
　五、十五、潘水文研

——冉　影——

課餘漫錄

（續）　朱效菴

一三、地位稍高的人、每到年節就發表拒絕贈禮、其實他是拒絕物品、而不是拒絕國幣、

一四、花草在夏天異常茂盛、蜂蝶往來、繁華已極、至秋則凋殘零落、人也是這樣、在富貴時、賓客迎門、其親友不知幾何、一旦貧賤、立刻就門庭冷淡、前日的親友、不知安在、沒人敢親近、現在人情大抵如斯、

一五、「笑裏藏刀」這句話眞是經驗中的話、若遇着這樣態度的人、應當詳細考察、免得上他的當、

一六、一般人遇着艱難困苦、就要灰心退志、不對！這的確是偉人的養成所、看看古今來的成功者、那個不是由這裏造就出來的、

一七、處世如登山、稍一不愼、就失足而跌傷、

一八、地上的草、是東風來、隨東風、西風來隨西風、人的嘴何嘗不是這樣、朝褒夕貶、俗云：「人嘴兩層皮」、誠然

一九、學品必須並重、王莽、曹操、秦檜、何紳、那個沒有學問呢？

二〇、人的腦筋、越用越敏、因一念之差、而有善惡之別、然而其用腦則一也、

二一、愛自已的兒女、勝於父母、甚至相差天壤、

二二、光陰似箭、其實光陰的過去、比箭還要快、因爲箭有一定的目的、光陰是一個勁的跑、沒有停止的時候、

二三、夜是黑暗的社會、但是白晝比夜還黑暗、

二四、勇於創造、結果勝利、勇於鬥爭、終歸失敗、

二五、積德勝於積財、因財有盡期、而德無沒日、

二六、與小人交、宜貌合而神離、與君子交、宜神合面貌離

二七、對女子宜外表恭維、而心不佩服、宜寬中寓嚴、

二八、眼要看的到、腦要思想到、嘴要說的到、以此治家則家興、以此治國則國富、

春到人間

（續）　白雲

（十五）
「去吧！
身体珍重！」
曉風裏、
悲楚空氣中、
那樣的別了！別了……

（十六）
早知道、
背鄉凄苦、
當初那能辭了家鄉！慈母！
到而今、
只落到做客傷情、
我在苦海中奮鬥、
幸福的舟、搖來了！
我急忙的向他揮手、
但是！
牠卻又傲慢的迅速的搖過去了！

（十七）
幾日大風吹、
吹得花瓣滿山飛！
春光有些淡了、
桃花默默的向他悲泣！
可是、
小草却更長得油綠茂盛了、

（十八）
春來了、
給我帶來了不少的情緒、
春走了、
「請你把這些情緒也帶走吧」！
我暗暗的向他祝告：
但是他一絲也不回頭、
只悄悄的又離開了人間、
——百感交集時——

組字畫揭曉

（左炎）

是何等的榮幸、敝人所組的裝甲戰車一圖、自從本欄內揭載後、蒙得各地小朋友、猜的雪片般的飛至、截止日拆閱、錯者祗一二封、餘者都對了、的確是用「春光明媚、努力求學」八字組成的、現在將得仲者及錄名者氏名列下、仰祈得獎者收到示覆是盼！

得獎者

朵石（哈爾濱）贈史紀菁華一冊、李方新（奉天）贈表現主義文學一冊、王樹德（大連）贈春青一冊、頑石（營口）贈除夕的夜一冊、夏玉文（大連）贈漁光曲一冊

錄名者

李讓、陳興華、劉漢君、王立信、張玉秀、胡景昌、李國榮、王崑五、王紳、夏雲東、董雄飛、朱治國、馬鐘昌、張恩溥、楊啓佐、高振榮、袁德財、

△代電▽

親愛的朋友們：現在我欲離滿洲里、行止未定、關於給我的信件、請寄：「大連永樂街十二番地義昌公司交文光社代轉」便妥、

將要離開國門的左炎上

風雨之夜

秋月試作

深深的夜裏、滿天黑雲滾々、好像天庭中點起兵兵、翻江倒海的一般、滾將起來、蔚藍色的天空、蒙着一層黑鍋底的陰雲、黑沉沉的掛着、小星和皎潔的月兒、都隱藏牠們的黑幕中、一點光明也未有了、把宇宙作成了一個黑洞洞的窟窿、世界也全黑暗了、沉寂了、只有狂風呼々的吼叫、抖起了牠的威武、颯々的吹起來、把那小樹吹的如鞠躬一般、顚而復顚、倒而復倒、好像有什麼不可兩立的仇氣、盡力的摧殘、寢室後面的老榆樹、枯乾的老枝、被風吹得沙沙的響、那久枯的老枝、受不了牠的摧殘！便乒乒乓乓的離開老幹掉下來、可愛的杏花、如天女散花的一般、飄々翻々的飛舞、刺人肌骨的寒風、一陣々的吹得寢室門、叭！々！的響、屋內的紙糊、被風吹得、呼啦！呼啦！的上下振動！眞令人驚惰和恐怖！瀟々的夜雨、滴瀝々々的落淆、半明半暗的電燈、閃々爍々的射出來牠的蕭瑟的微芒、從屋簷下射出來、院子裏被這微弱的燈光、照着白亮亮的、洋灰的網球場上、好像澤國的一片汪洋、隱隱看見還擺殘的杏花、浮泛於落下的走道、油黑色分明有了幾個足痕、敗的紅花、粘在黑泥上、燈光看來、好像烏木的斑斑點點實在的可愛、夜兒沉沉、聲兒寂寂、人黑暗的睡鄉裏、做他蜜的夢！院子裏只有兩狗、濕淋々的跑來跑去的亂叫、一個面色蒼白夫、披了一身雨衣、瘦体、被狂風吹得東倒西搖擺々的與那寒風掙扎、梆！梆！……的敲着梆子、順着寢室的道上、彎着腰兒、拚命的從泥濘中的過道上走過去了！

可憐的秋月！他是一個窮途失意的青年、也是環境的壓迫者、人類的可憐人！……唉！秋月呀！永久是墜入崎途之中、陷入千丈黝黑的深淵裏、何時見青天呢！唉！永久的過那最淒苦最悲慘的地獄生活了！有時秋月心裏牢騷起來、便背着人後、於夜深人靜的月夜裏、洒它幾點熱淚、痛洗肺腸！好像有多少悲痛和悽慘、都溶於這淚海裏！午夜失眠的秋月、眼觀這無聊的苦雨夜、祇有悲嘆、忿怒、落淚、……啊！他的心約！好像鋼刀割斷他的心弦、銳劍刺裂他的肺肝、風啊！我問妳、我倆何寃何仇！妳竟盡力的摧殘！嘔焦了我的心血！吹乾了我的淚珠！風啊！請妳不要如此的暴虐和武斷！收拾了妳的威嚴！我虔心的永久的屈服妳的腋下、受妳的束縛！

雨啊！快住了吧！妳爲什麼偏在這靜寂的夜裏、不住的滴打、莫不是妳在這寂寞無聊的夜裏、妳只替這窮途無援的失意人、洒下傷心的熱淚嗎？悲泣嗎？憐恤嗎？安慰嗎？……：雨啊！你能滋長萬物、潤遍了大地的蒼生、可是啊！你怎不能洗刷世界的汚垢！使之流入大海之中！風啊！你能摧花折柳、殘芳壓草、你怎不能拔棘掘荊、刮創大地上榛穢！風啊！雨啊！住了吧！妳們既不能安慰窮途人的快樂、請妳們也不要助他悽慘和悲哀、

更夫三遍的從泥濘中走過、腕上的時計、滴滴得得的走、呀！三點啦、我也沉沉的隱入夢鄉了、外邊的風呼々的吹、雨淅瀝的下着、宇宙間似乎沉寂下去、一點聲息也未有、死沉沉的靜寂眼前似呼有兩個惡鬼、靑臉赤唇、黑紅的頭髮、亂蓬蓬的披對肩上、兩個玻璃球的眼珠、黑晶晶的旋轉渺深的骨髓中、雪白的獠牙、好像兩個支長予的白刃、枝出唇外、手裏拿着亮晶晶的殺人刀、張牙舞爪的對我撲來、把我嚇得魂飛胆破、戰戰兢兢、上天無路、入地無門、呼喊我的朋友！哀憐救命的恩人、喊破了我的喉嚨！震破了唇舌！可是連一個人也未能來、他低是呼喊哀憐！啊！可憐的我何時作下孽根、竟死於這兩個惡鬼的手中、生命的代價、全賣於這倆惡魔的手中！唉！人情朋友、一切的一切啊！悉化爲烏有啦！啊完了！祇憑你們的摧殘殺戮、一點掙扎力也未有了、

一陣鐺！々！々！……救命的起床鐘、傳入耳鼓！把我從夢裏驚醒、睜開朦朧的睡眼、濕淋々的汗漿、浸透了睡衣、望了一望屋內各部、什麼也未有、同學們皆披衣下床、往洗臉室去了！東方血紅也似的太陽、已慢々的升上來、光彩燦爛的照耀宇宙、啊！原來還是一塲惡夢、啊！……世間的人們也起始他們的工作、奔他的前途、一夜悲哀的秋月、也逐着窮苦的波浪中、向前幹！

一九三六、五、一五、秋月脫稿於遼師中校野餘社

給小朋友們的第五封信

楊影赤

親愛的小朋友們：

前四封信是我請假回家在大連寫的、現在我已經回到賺飯吃的地方半個多月、因爲我的差事很小、勢必要聽上司的指揮、做些零々碎々的小事、白天沒有工夫、到了夜晚、雖然身体未乏、然而精神已經大倦、想讀幾頁書都沒有力量、更何況提筆寫信呢？所以到了夜晚、我就很睏乏的倒在床上像老母豬似的呼呼地睡過去了、翌晨起來又接續不息的一天工作、我的工作是乏味的、但是不幹又有什麼法子？爲了賺飯吃當牛馬、被皮鞭的毒打和痛罵只得暫時的忍受啊！

很對不起、小朋友們、我說了這許多悲哀的話、請立刻忘記牠吧！我現在開始講一個很有趣味的故事給你們當做飯後的「笑笑」的資料、這個故事、不消說又是我自已的、但是除了自已的故事、我此外知道一些什麼呢？我什麼也不知道、還也不足怪、因爲我的智識有限、沒有大學問、你們不是知道了嗎？那麼你們一定會格外的原諒我了！我就講下去、

十六歲那年、我厭惡了在外國洋行當僕役的職務、就毅然辭職去尋求別的生存方法、不幸什麼職務也沒有尋到、就起了厭世心、決意自殺、跑到海邊、站在高高的峻巖上、想跳下去、一看水太深、滾滾的大浪奔騰着、很是兇猛、令人懼怕、又奔回家打消了這個念頭、第二次在安東、因爲受了旅館掌櫃的一頓寃氣、又悲觀起來、就跑到鴨綠江上想投水、看見江中來々往往無數的小船、那船上面的人們、忙々碌碌的並不比我的工作輕些、而且比我掃地燒炕倒茶水更繁重得多、他們能努力掙扎下去、難道我不能接續奮鬥下去嗎？受一點困苦算什麼呢？艱難爲製造英雄大元素、磨練乃增加幹才好機會、若能以「死」的勇氣去創造事業、那麼力量小不能成就大事業、小事業不見得會失敗的、我又想自殺是弱者、是很可恥的行爲、於是便幾笑了一陣自已、離開江邊走回去了、事隔幾年、現下想起來如在目前、禁不住笑當初的淺見、鼓勵自已要克苦幹下去了

小朋友們：這平平淡淡的一點小事、其實是關乎我一生極重要的、假如當初一下子跳進水去是不是連這封信也不能給諸君寫了、請大家千萬不要像我那時的無聊、險些鬧說笑話、要本着堅忍不拔的毅志、犧牲冒險的精神、努力向上苦鬥、將來是大有希望的、祝你們前進、

你們的好朋友楊影赤

五月八號

赤燈雜集

赤燈

（八）兩個可憐的苦兒（下）

白天在街頭流浪、夜間宿在胡同口避風的地方、她本是纖村的女兒、一切的辛勞却是不適當的運動、只有害身体決無有益身体的道理、加上這次天外的遭際、更覺身体不能支持、終於病倒了！躺在泥地上呻吟、桂兒東跑西奔討些人家殘餘的食品、但是母親的病非常沉重、已經不能飲食了！兩個苦兒眼睜々看着母親在一個黃昏時分、拋棄了他們倆而長逝、了！桂兒抱着母親的頭、弟弟伏母親屍上、絕命的痛苦！那悽慘的悲聲、我這枝禿筆、是難描寫出來萬一的、這種傷慘的號叫、被街口站崗的警察聽見了、便趕上前去審查原因、問明了眞像、就掏出一本手冊在上面寫了些什麼、第二天一早、由什麼地方來四個苦力、抬一口薄板釘成的棺材、把桂兒的母親裝了進去、桂兒知道母親沒有活的希望了、哭着跟在棺材後面、抬到距縣城五里地遠的郊外埋好、那四個苦力就看一看桂兒和他弟弟、嘆幾聲大氣、走開了！

桂兒和弟弟眼看着母親被無情的汚土埋葬了、哭了很久幾乎失去人聲、天色快將黑下來時、弟弟叫着餓了！才背起弟弟一步一回頭的復向縣城走去、她與弟々從此、沒有父親、母親、也沒有親戚與認識人、成了世界上可憐的孤獨者、被人們當狗看待的最下層的乞兒、

△　△

在困苦的乞討景況下掙扎着生存、有時跑到母親的墳前、徘徊躑躅、看着綠草漸々變成衰敗之色、樹枝上的黃葉不時的落下幾片來、毫無自主的任風颳去、穴中的小虫、也叫得特別凄涼、秋天來到了！桂兒和弟々的身上的衣服太單薄、早晨晚間、凍得得打寒戰、這兩個可憐的孤兒的生命能繼續到幾時？我只寫到這裏、因爲他們的收塲、實在出乎人意料之外的、所以到此中止、

四月二十九日寢室的窗下

片六〇六新服內

歐斯新益散

OSNEOSAN

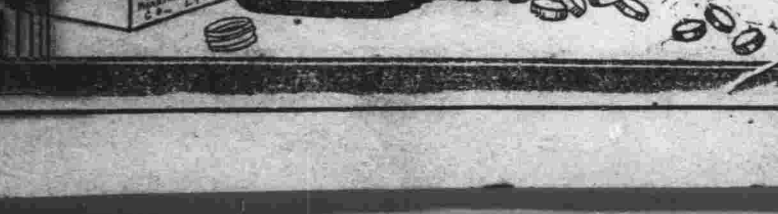
徽毒之治療與豫防

爲保自已之健康
爲造子孫之幸福　請速將体內之可怕的梅毒撲滅!!
爲謀種族之永續

今若不服此聖藥則遺病千古悔恨莫及矣!!!
一、効果可與注射療法比肩稱雄、絕無苦痛之虞
二、因是內服藥片故隨時隨處便可服用毫無流弊
三、雖小兒亦可以服用而無危險
四、尚治梅毒及其豫防、阿苗巴赤痢、瘰疾等症尤有特効。

包裝　二〇片金一圓　五〇片金二圓三〇錢　一〇〇片金四圓
服法　大人每日三次　每次一片　飯前和開水吞服

製造總發售處　萬有製藥株式會社　日本東京市日本橋區室町二丁目
滿洲國總經理處　日本賣藥株式會社　大連市浪速町　奉天市加茂町



敬啓者敝號經營呢絨綢緞百貨承做大氅西服曆有年所經驗宏富手工精緻非敢自誇實惠顧者之所公認內容分零賣批發工廠三部份所有西服皆由本廠自製如荷高軒蒞臨定當竭誠招待以符惠顧之雅意

福豐號貨店謹啓

新京驛日本橋通五十七番　電話　三、三七四〇
總號哈爾濱道裏新城大街　三、六二四六　番

地點……大連市西通六十四番地

王仁眼科專門醫院

院長　王仁

常盤橋西廣場電車中間　電話二、六七五二番

齒科一般治療　口腔外科　鑲牙入齒

大連市奥町七八　電話二、三四九二番

盧清池　簡美治

奉天城內中街

萃華金店

文明仕女　崇講社交　物質交換
首飾爲妙　萃華金店　名譽素超
金銀飾品　成色最高　指環腕鐲
式新樣好　珠寶翠鑽　奇鑲異造
眉鼎盃勳　禮品時髦　外表裝璜
更極新巧　紀念贈品　遠勝錦袍
盍興乎來　專誠待招

電話　總號　日滿　二三三　五六四
　　　四號　滿　〇二六　五三四

強力殺虫藥水
亞蘇

日、英、法、意 特許專賣

擾擾我們的安寧、又增加難堪的痛苦、撒播了可怕的傳染病、威脅人類的生命。害蟲的存在眞是可恨！為謀剷除這群小的魔鬼、惟有使用亞蘇、乃為最安全最準確的方法、又合衛生的原則。

亞蘇殺虫 効力偉大
用法簡便 不損衣物
氣味芳香 遇火安全
且對人畜 毫無危害

「亞蘇」有强大殺虫力、專殺蒼蠅、蚊、臭虫、跳蚤、鼠・毛虱・油虫、蟻・蜘蛛・等並剷除其他等害虫

アース發明製造總發賣 株式會社木村製藥所
海外代理店 三井洋行 三井物產株式會社

全國各藥房及百貨店藥品部均有代售

艾羅療肺藥

清肺補肺 兼擅勝場 質味甘芳 老幼可服

主要藥作用

一、疏解肺中積痰，使稀釋而易於咯出。
一、宣化肺中積熱，使氣管粘膜返於正規狀態。
一、補充肺組織之營養，能使腐肺重生。
一、激發肺之抗病力，俾能封制病菌之發育。

主治諸病症

一、流行性感冒(傷風)
一、新久肺結核(初期或後期肺癆)
一、急性氣管枝炎
一、慢性氣管枝炎
一、氣管枝喘息(氣喘)
一、氣管枝擴張(老人咳)
一、流行性肺炎
一、百日咳等

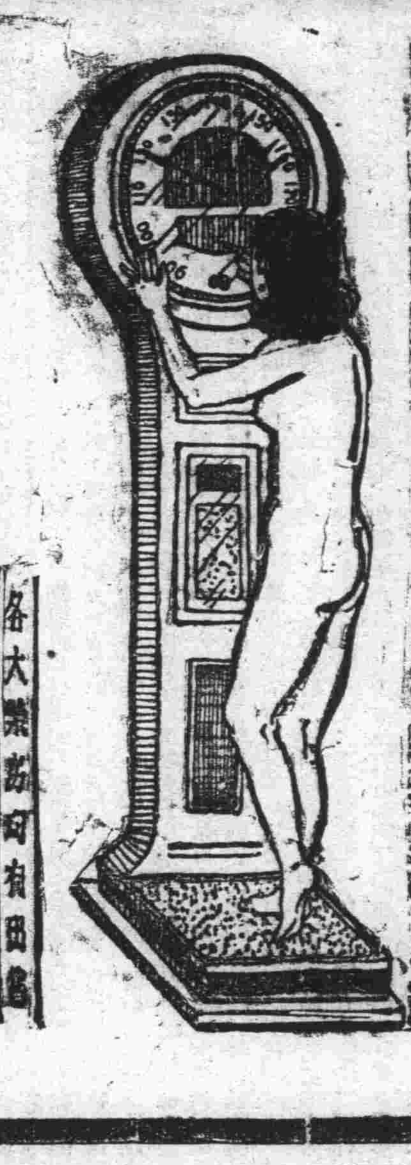
上海中法大藥房發行

奉天中街 中法大藥房 經售 電話二八五九

二星期後 體量增重

第威德補腎丸
為生命基礎之健康保障

能使羸弱者轉為强壯如每日服之二星期後即可見其體重增加凡腰痠背痛遺精等病症見效尤速



各大藥房均有出售

六〇六新治療劑
功効迅速適確 絕無副作用

梅毒最新聖品
日本藥局方合格優良品
攄源殺丙淨 (ルエサルジン)

全世界著名醫師一致推崇、中外大小醫院悉指定採用、
新京滿鐵病院醫學博士 吉村寧儀先生 臨床試驗證明
日本京都醫學博士 杉山世喜三先生
著名專家醫學博士 高島雅行先生 動物實驗證明
已服病家無不有口皆碑、治好病者現已不勝計數

品質、眞精良無比
溶解、再容易沒有
效力、最迅速準確
藥性、最應症適體
完善、無絲毫流弊
價錢、最便宜公道
使用、最安全放心
藥劑、是空前未有

全世界著名醫師臨床實驗之結果中外大小醫院一致採用後所得之結論

優待醫家 醫家如欲要時來信與敝大連出張所函商當特別的廉格優待也

攄源殺丙淨者、乃近來醫藥界唯一無二最新進步的科學結晶品、現代黴毒治療界劃期的大貢献、本品係於從來六〇六劑中、為豫防其往々發現之副作用、復添加以安全劑、補正改良以創製成奏効倍益神妙、絕無絲毫流弊、溶解至極容易、人々均可放心使用、最新優秀倍勝於從來一般六〇六的驅黴特効劑一二〇六藥也。又本品與日本藥局方所收載的標準局方品「洒爾佛散」乃是同一的合格品、又本品之効力特大、其一號品能奏其他一般「同種品」二號或三號同等之効、故其出世未久、特其超越特著之効力、竟能於短時期內風行全球遠近馳名、獲得空前未有之榮譽、各國名醫爭相採用、其實地使用之結果、悉得美滿之成績、則得如上記之結論、無不公認確證其奏効最神妙迅速、完善而絕無流弊、價錢最便宜公道、使用最安全放心。藥効最應症適體、最能完全達驅黴之目的者也、故為全世界著名醫師所一致推崇。中外大小醫院悉指定採用。用過的病家無不有口皆碑、治好的病者現已不勝計數、誠近世醫療界空前未有最偉大的新貢獻也。

製造所 株式會社 伍陽化學研究所
本社 京都市右京區桂上豆田町
大連出張所 大連市山縣通十一番地

杭州分此
九豐祥綢緞莊

請看新貨到了

謹啓者敝莊現已由上海運到新出品的綢緞紗絹花樣最時髦的男女衣料及法國毛葛一律價廉推銷如蒙惠顧駕臨參觀無任歡迎

本莊印商主人啓

地址頭道溝大和通十八番地
借用電話(三)二三四五番

中華棧總號 中華新社

歷史悠久 信用卓著 聲譽遠播
旅館營業 海陸運輸 代辦客事

大連營口新京三櫃代理……永備電池電棒……利華各種肥皂

本號專營旅館生意運輸事業兼代辦客事旅館則設備完善招待週到力求客人舒適運輸則手續敏捷貨費低廉務使客人滿意客貨買賣委為代辦備員練達更能竭誠迎合客人之意旨焉

總號 大連市奧町七十二番
新社 常陸町三十三番

電話 (奧町)(長)二一五四二〇 二七〇四 二〇四
(常陸町)(運輸部長)二七九〇 (新社樓上)二一六七四一 二四六

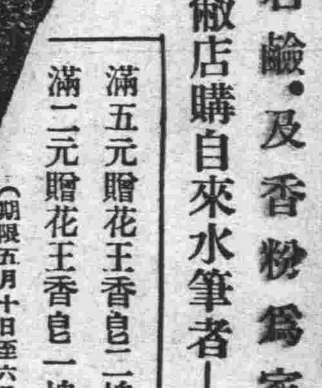
主人 張佩瑜謹啓

支店 哈濱道裏、道外、營口、青島、登州、中華棧天津通順棧・華記 新京義昌公司中華棧 出張所奉天、安東、圖們、滿洲里、牡丹江、林口、下城子、之罘、樹顯、龍口、威海衛、北平、秘發、勃力

贈送花王香皂

一舉兩得 良機莫失

雙手自來水筆為學校中必需品
花王石鹼・及香粉為家庭中常備品
在敝店購自來水筆者
滿五元贈花王香皂二塊
滿二元贈花王香皂一塊
(期限五月十日至六月十日)



花王石鹼滿洲代理店
奉天鼓樓北 天德信商店
電話滿 四一二八 四九五七 三四三八 日 三二二五 二一七三 番

整頓教育
已在官廳立案各校 應加監督切適指導
未立案者依法取締

【洮南】本縣奉省教育廳令。為整頓各種私立學校。以期教育素質向上。造成國家棟梁人材。服務社會起見。前曾規定私立學校。及暫行語學校。教授講投所。取締章程。頒布令行在案。自通令後。遵辦者固有。而故為推延者。亦復不少。玆為認眞取締計。特令各縣。對已立案各校。應加監督。適切指導。對已請立案。而手續尚未完善者。當嚴重督促。令其速為呈請。此外未經立案者。即依觀則取締。勿稍貽誤云。

馬車撞傷幼童 車夫送局審訊

【額穆】本縣蛟河。祥順胡同。住戶崔相洲。家有坐客馬車一輛。以其族弟崔相榮為車夫。於日前午後三時。適在維新街。日商百貨店之門前。向南站立。忽有坐客呼喚。崔某遂即開車。往北迎客。斯時偏逢有百貨店主人高井之子。（六歲）坐三輪小自行車。在門前徘徊。正往前走。忽逢馬車如電到來。車夫呼止不及。即將三輪自行車左前輪撞倒。小孩摔倒在地。車夫驚愧失色。急忙下車看護。見將小孩頭部太陽空處。撞破流血不止。當經高井將已子救到屋中。復將車夫綁至後院。暴打一頓。後被警察署楊警長（齊賢）探知。遂將車夫帶至警察署。復轉送至警務局。刻聞正在審訊中云。

……不遺餘力。止於五月十八日早。冒雨乘馬車出發。首至日本站。再乘汽車至八區一帶視察云。

旅長巡視教育所 懇切訓話

【洮南】駐洮混成第十三旅少將旅長李靜氏。日前協同山田軍事教官。陳副官長等多人。親臨本旅所成立之軍士官教育所。巡視一切。當由該所教官報告之後。即實行視察。對室內之裝置。及整頓方法等。莫不詳為校閱。並對各校生之學術科。迷行方面。及經理事項。皆有種種懇切之訓詞。當由該所教官。及學生等。一一奉答。歷一時許。參同來員歸旅休息。據聞此次參加人員談稱。此番視察成績。頗為良好云。

栽種鮮花四十種 頒到書籍三百冊

【蛟河驛】本驛之新站警務段。蛟河分所長沖永氏。所指導之愛路事業。熱心誘導。努力發展。最近在分所門前。闢一小花園。新植由日本國新到之鮮花四十種。刻下似有出土之形狀。將來若屆花蕊開放之期。決能有奇光異彩之興趣。亦必有生色云。

又本驛由吉林鐵路局發到新刊五種愛路之書籍三百冊。內容資料頗佳。計分（一）鐵路愛護講演集。（二）愛護村民須知田禾病害防除法。（三）首蓿簡說。（四）愛路少年隊畫本。（五）愛路少年隊進級制度趣旨。已於五月十七日。（日曜日）發給所屬之地愛護村民。暨愛路少年隊。該氏如此熱心事業。將來決能增

三家子村將演戲

【析木城】南九里許。有三家子村村長羅興九。因客歲夏天氣亢旱不雨。而播種尤難進行。村長有鑑如此。乃召集全村民衆。舉行祈雨大會。幸天遂人願。即時甘霖下降。以致農民始得播種。現以值春末夏初將屆農民播種完竣之期。曾經屢開會議。為酬神起見。將訂夏曆四月間。演大戲一台。屆時必有一番盛況云。

財局主任得人

【析木城】財務分局主任何維翰。學識淵深。經驗洪富。自蒞任析街以來。對於經濟整飭。尤有心得。辦事認眞。清廉自持。經手款目清晰。公務案無留牘。故為當局頗所倚重。若該主任者。可謂深慶得人矣。

縣當局大興土木
南門甕圈開始拆毀 宿舍教室同時興工

【開原】縣當局。為謀建設之完整。而期縣政之良善起見。特提出大宗款項。大興土木工程。玆將各項工程。工作況略誌如下。

指導官宿舍 本縣原無警務長官宿舍之設。縣署內參事官及指導官等。均日間在縣辦公。夜間泊於附屬地內。朝來夕去。諸多不便。玆經縣公署。採定城內西街財神廟前隙地。先為指導官建築宿舍。預算需款六千餘元。現在已將地基修好云。

女中校教室 縣當局為提倡女子教育計。特令縣立女中校。添授縫級及烹飪等科。且使學生實習家庭工作。惟該屋不敷應用。玆聞由縣撥款二千二百餘圓。建築教室六間。現已動工云。

城門南甕圈 本邑城內南門甕圈。惟南門為城驛間之交通之孔道。車馬行人。均不得直接出入。必須繞灣而行。而汽車出入。尤感困難。加以國道局。在南城門外巨流清河上。架設規模宏大之洋灰渡橋。其南北方向。直衝城門。故南門甕圈。成為非常障碍物。縣當局乃決定拆除之。以利交通。現已拆除大半。不日即可拆完云。

修古跡大塔 縣當局。為保存古蹟計。特出資僱工補修城內唐朝所遺古塔。興工已有兩月有餘。現在以磚類材料缺乏。故工事稍緩。惟已修繕完整者。達一丈五尺餘高。塔根週圍。全用大石砌成云。

匪訊二則

【巴彥】東北蓮子警甲公所張子榮。帶同甲中住戶王成顯赴鄭亮屯分所報槍。歸來行至丁鋼屯北。突遇騎匪二名。各持小槍。將該二人綁去。至大德合屯。始僱人為王某家送信。但匪之行蹤。究不知何去矣云。

【又訊】城東雙榆樹甲長王漢。接到匪首東來信一封。內云捐該甲內民戶。速做市藍布夾制服。及青斜紋布夾衣各一百套。青毡帽二百頂。限十日內送到該匪團。否則即率全部匪前來。將該甲大肆掠殺焚燒。該甲長當即報告縣當局令自衛團前往梭巡。如發現匪巢。即行電告。當有大批軍隊前往討伐云。

昨已歸來 赴日視察教育

【巴彥】本縣教育局長劉枋。女師校長鄧振鏞二氏。參加赴日教育視察團。東渡二十餘日。昨日歸來。聞二氏此次視察。頗有所獲。足資藉鑑。巴彥教育。更有一番起色矣云。

官商連日之聯歡

【法庫】本縣警務局長楊成鄴。到任兼旬。現為謀聯絡縣公署高級職員之情感。特於本月十六日。假同發園。歡宴各科局長。開新任披露宴。至午後五時許。始行散會。各人連袂。頗極一時之盛云。

又本縣北大街。絲房雜貨巨商萬盛長。信用卓着。資本雄厚。現因擴充營業。聯合各側感情。及該號執事人葛某。辭退出號。於本月十七日。假同發園。歡宴全縣各側官紳巨商首領。暨本報閻社長。杯酒聯歡。盛極一時。是日到場五十餘人。於午後一時許。始盡歡而散云。

阿部參事官返國

【開原】縣公署參事官。阿部清右衛門氏。頃向省公署請准短假兩星期。返國接眷。於五月十六日。離縣首途歸國。縣署官員。均齊赴驛前歡送云。

縣視學下鄉查學

【開原】本邑縣視學王駿聲氏。到任以來。督察鄉村學務

奸夫淫婦害死本夫 奸夫畏罪仰毒自殺

【開原】城東三區管境。馬市村塔子溝屯。住戶某（姓名未詳）年二十一歲。務農為業。家道貧寒。三年前娶某姓女為室。生成淫蕩。不守婦道。曾結識同屯無賴某。（姓名未詳）該淫婦現年二十三歲。姦夫三十四歲。戀奸情熱。遂謀白首。乃合謀欲害死本夫。於五月十六日。奸夫又至其家。淫婦令其夫外出購物。將飯食做好。毒藥已下其中。歸來即又吃其夫吞食一碗。即覺腹痛難忍。淫婦令其食一碗。歷歷即好。其夫吞食二碗。翻身倒臥而亡。當時週身發現青色。恰有馬市堡警察署警士。出勤辦事。早經鄰右報告。前來監視。奸夫見已難脫法網。乃乘人不備。亦吞食毒飯。移時身死。後經警察署將淫婦捉獲。及証人等。一併送縣。依法懲處。並聞被害者。上有白髮老母。身体不能動轉。係有不可治之症。下有六月男孩。身後凄凉。已達極點。嗚呼。良可慨也。

奉垣社會寫真

兩次宣判無罪醫士 又判有期徒六月
不服上訴幷聲述治療經過 律師辯護判徒刑實屬錯誤

王鏡瀾。瀋陽縣人。現年三十七歲。住大東門裏志仁堂。業中醫。去歲五月二十六日。下午六時。大東城門外。老瓜行。住有修文才。赴該堂（志仁堂）請王鏡瀾治病。適值外出。修某疑係拒絕治療。乃央懇與王素識之趙士學。再往延醫。適王已歸。隨趙往醫。時已下午九時三十分。病者不省人事。氣息奄奄。時狀。王鏡瀾認係中風絕症。醫亦無效。修文才。趙士學等。一再懇求。死馬當活馬治。與先生無干。王鏡瀾遂用九穴十四針之法針治。不但無效。針未起出病者逝矣。（緣死者係鄭廣山之妻。李氏及鄭某。均係看燈。女係招待。）當即報告本管警所。轉報瀋陽警察廳。經衛生科馮科長往驗。確係因病身死。幷非針死。鄭廣山後在瀋陽地方檢察廳。狀訴殺驗。結果仍係因病身死。幷無別故。偵查不起訴處分。鄭廣山聲請再議。經奉天高等檢察廳。認有繼續偵查必要。發同續查。結果認係業務上過失殺人致死。起訴同級法院。判處徒刑六月。王鏡瀾不服。上訴奉天高等法院。經審判長陣瀚濤。開庭審理。玆將筆錄記下。

問：王鏡瀾多大歲數。

答：年三十七歲。

問：那縣人氏。

答：瀋陽縣人。

問：住什麼地方。

答：住大東城門裏。路北志仁堂。

問：你是作什麼的呀。

答：中醫。

問：你行醫幾年啦。

答：十餘年啦。

問：因你犯業務上過失殺人致死罪。經瀋陽地方法院。判你徒刑六月。你不服上訴本院。你將理由說說吧。

答：我在去年五月二十六日晚六點鐘。老修家來接我。我未在家。不多工夫。趙士學又來接我。我同往一看。係中風絕症。牙關緊閉。全身動抽。已不能治。鄭廣山跪在炕上央求我。修文才兩口子。還有趙士學。都向我哀求說。死馬當活馬治。治不好與先生無關。所已才與他扎針。針未起出就死啦。反說我扎死的。當時報告警察。把我押了一夜。第二天經瀋陽警察廳衛生科長檢驗。証明不是扎死的。當場把我就放啦。鄭廣山想訛我一口棺材。我沒答應。他又在瀋陽地方檢察廳報驗。又証明不是我扎死的。已經不起訴處分。他又聲請再議才起訴。也沒調閱警察廳的卷。就判我六個月徒刑。所以我不服啊。

問：什麼叫九穴十四針。

答：分人都二脈。人脈在前。都脈在後。有單穴。有雙穴。雙五單四。所以叫九穴十四針啊。

問：人既然要快死啦。就不該治啊。

答：人只有求生。沒有求死的。他們既那麼說死馬當活馬治。心想也許有救。所以才給治的。更兼扎的地方。也不能致命啊。

問：你同趙士學什麼時候認識的。

答：趙士學的女人有抽瘋病。是經我治好的。因此才認識的。

問：趙士學與老修家什麼關係。

答：他們在一個胡同住。

問：老修家為什麼求趙士學去請你呢。

答：因為老修家。聽說他女人是我治好的。所以才求他去接我呀。

檢察官劉文大起立。陳述意見云：本案事實明瞭。請貴庭依法核判。

律師朱金元起立辯護云：本案上訴人。根據針灸大成治法。實不能致人死命。又查原審對于警察廳。與地方檢察廳。檢驗尸身卷宗。均未調閱。僅聽原告人片面主張。實屬錯誤。辯護人查閱原審卷宗。驗單內載。驗明鄭李氏。委係因病身死。幷無別故此語足能証明。上訴人未犯業務上過失致死之罪。請貴院將原判撤銷。宣告無罪。

審判長宣諭本案今天辯論終結。候判。暫押下去吧。（閉庭）

取締野妓維持風化 嚴防匪患調查戶口

【敦化】縣境幽僻。林密地荒。地方文化不開。風俗不良。唯自滿洲建國以來。王道復興。加以東鄰日本予以親善提携。物質文化之援助。政治之指導。得造成一王道樂國。別有新天地之國家。唯敦化境內匪患。始終未能肅清。風俗亦不能盡善。考其原因。不外地方荒僻。民智不開。世風日下。縣城警察署長崔光宇氏。自蒞以來。有鑒及此。力謀恢復。竭力整頓。造福地方。玆查市內日來突由他埠飛來大群野妓。混入市內。寄居於旅館客棧之中。妖裝麗服。艷粉黛綠。冶遊於烟館旅店街上者。比目皆是。甚有身着女生制服。手提書囊者。假充學生。引得一般無賴青年。繞圍於左右。淫詞浪語。遍街得聞。崔署長以該項野妓。傷風敗俗。有碍風化。而且擾亂地方治安。遂令知所屬。嚴加取締。近日該等野妓。全告絕跡。惟市內戶口。日漸增密。良莠不齊。不無不肖之徒。潛伏蟠踞之所。該署長[illegible]令知署內巡官曹豐琳。密加防備。該巡官以一身許國。認眞職責。遂以不眠不休之精神。日夜巡視。嚴查戶口。以杜匪徒涉身民戶。敦市經該署長一番整頓。曹巡官之認眞職責。市內商民。均有口皆碑。齊唱署長巡官之德政。人民亦均高枕無憂。查該警官等。誠為不可多得之人材也云。

海交落網 密偵立功

敦化縣屬東北柳樹河子。地處密林。山路崎嶇。久為匪徒潛伏蟠踞之所。股匪跳樑。時聞不鮮。雖經官軍討伐。奈該匪等散居密林。出沒靡定。玆有匪首海交者。尤爲兇悍。黨徒五十餘名。到處強搶民財。綁勒肉票。索價候贖。慘惡已極。終因法網恢恢。在數難漏。該匪現因財恒足矣。帶有鉅款。下山覓樂。潛入市內。宿妓尋歡。玆於日昨該匪正在市內東興里。三等妓館雙順堂。伴宿之際。突被日本在敦領事館密偵趙中原。憲兵分遣隊密偵王學讓。眾劍膺等三人偵得。該密偵等手腕靈敏。出以迅雷不及掩耳之手段。當場捕獲。帶交日本憲兵分遣隊。經嚴訊之下。該匪供稱為匪不諱。查該密探等捕獲巨匪。為民除害。建之奇功。官方定有一番獎勵

慰問燃戶 映演電影

敦化本市。滿洲電業股份有限公司。燈光明放。歎載於玆。營業發達。經理完善。按裝堅捷。料金便宜。商民感稱便利。均行先後按設。日前該公司力謀擴充營業計。唯恐一般民戶。無力繳納押金。及按裝手續料。曾廣行大事宣傳。滿街張貼廣告。施行二十天無料按裝。俾一般無力未設電燈商民。予以良機。亦得享受光明之幸福。免生向隅之嘆。今為慰問全市燈戶計。特由日本國內運來名片。由該公司分贈入場券。歡迎觀聽。藉資慰問。日昨假市內慶興舞台放映。觀衆約有千餘。人山人海。擁擠異常。足無隙地。於七時開演。觀衆掌鼓如雷。該片均係日本片。片內影景。唱聲話音。確能兩相洽切。加以司機手腕靈活。觀衆歡呼若狂。該片藝術之妙。眞使人一觀動魄驚心。令人咋舌讚嘆。一笑不可仰。腹為之捧。於十時半。觀衆正在彩烈興濃之際。尾卷示終。而觀衆猶立足不動。可樂而忘歸。該片藝術之大。可想一般矣。演完之時。該公司並向觀者。一一道謝云。

中央明令取締 萬國儲蓄會 該會並無絲毫表示

【朝陽】查萬國儲蓄會。設立二十餘年。發行儲蓄券。會員按月交款。以冀得獎。至十五年後。方可還本。至於所給利息毫不足道。而一般人貪圖得獎。入會者相繼加入。殊不知安居僥倖心理。其得獎希望實屬不易。我滿洲國政府。洞悉有獎債券之種種弊害。因之毅然決然。頒佈明令。取締有獎債券。如萬國儲蓄會。定在取締之列。實屬善政。而於國計民生。均有裨益。以免金錢被他人吸取而外流也。惟地方民衆入該會者。其尚未滿儲蓄限期者。極為恐慌。而憂慮也不下四五十人。其他繁華大埠。更不知幾許。惟據記者考察。該會每月所印的月報。其營業成績。按月削減。一落千丈。現在一般儲戶。雖欲退會停交。因按會章所定。僅能收回成本之半數。勢必受相當之損失。如照常交款。因憂慮該會將來結果。況營業成績日減。獎額金額。亦大減少。此中又吃無形之虧。現在該會。尚在默然。亦毫無公開之表示。設以慰數萬之儲戶之心。甚盼負責該會者。有所表示。以免儲戶憂慮。況該會立業有年。所得利益。定不在少。今既奉令取締。為保持信譽。實不容緘默也云。

金融合作社 修建大樓房

【朝陽】本邑金融合作社。附設於中央銀行院內。玆因業務進行及發展。原址狹小。奈難敷用。該社特於西街熱鬧市中。買妥地皮。約有八畝。修建樓房。現正開始工作。將見巍巍高聳之建築物。不久便可映入眼簾中云。

緝私徹底查拿 拿獲兩起烟犯

【朝陽】因為本邑已由本年定為鴉片禁種區域。凡民間因去歲種植。或殘留之烟土。經官署迭經限期收買。倘再過期存留不賣。一經發現。即以私土論罪。此種規定。凡稍具有常識者。定當遵期出售。以免日後受罰。無如仍有頑梗不

紀念訪日宣詔 協和籌資建塔

【朝陽】協和會錦省事務局錦聯分會。為紀念訪日宣詔。以垂永久。特備資建築紀念塔一座。設於省垣阜康門外。因其地可使衆目易見。聞需款僅七十元云。

保安股積極進行 營業臨檢

【朝陽】查地方諸般行政。無不需賴警察進行、而警察事務。尤以保安為最繁要。如取締營業。整頓交通。以及清潔衛生。均屬保安範圍。應辦的事務也。幸有本邑警務局保安股長劉志斌氏。奮發精神。對於保安事項。在在均為他縣之模範。保該氏功績。玆因取締營業法規。對於各種營業。須實行臨檢。每月由警察蒞臨現場。加以檢查。其回數概由法規所定者辦理。現該氏協同警署。照章進行云。

好雨知時 農民播種

【彰武】本縣由春轉夏以來。逐日狂風怒吼。砂石飛揚。致農民播種延期。咸有憂色。全境農民祈雨濤降之際。而天

重修南門 指日竣工

【扶餘】本縣之東城門。業經重修完竣。現又着手修理南門。其舊有之城門。完全折毀。修成實灝之城門。工人數十名。構架鳩工。十分忙碌。監工人。總務科劉科員。內務局保員傅智恒。往來風沙塵土中。十分殷勤。故所修之工程。工速而費省云。

改良谷種到縣 即行分發交換

【雙陽】本縣昨奉實業部頒發大批改良谷種到縣。令飭隨

天降甘霖 有益播種

【昌圖】本邑於月之十八日。天際陰霾。竟降細雨。斷斷續續。至晚始停。農夫謂有利春種。誠好雨知時也云。

籌備運動大會 令報學費情況

【昌圖】本邑教育局。為煥發建國精神。普遍運動興趣計。擬於月之三十一日。假開宣詔紀念大運動會。現中小各校。正在籌備中云。

又本邑縣公署財務局。於近日函令各校校長。調查學費收入情況。繕造表冊。呈諸局內。以便查考云。

為參拜祈禱大會 縣署職員旅行千山

【新民】為參拜王國立國祈禱大會。本縣公署。各局科職員。一行三十餘名。由裁縣長引導之下。於昨午後。搭三時十分之急行列車。向千山出發。約數日間之觀覽。參拜完畢。即可返縣云。

五旬老翁 觸電身亡

【新民】本邑西卡門。電網附近。於昨發現一年約知命之無名男屍一具。衣服襤褸。其狀極慘。當經該管西大街分所。報告城廂警署。前往檢驗。結果係屬觸電身亡。是否自殺。尚不明確。更無認領屍首者。遂即掩埋云。□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

縣城街公所 領到圖記

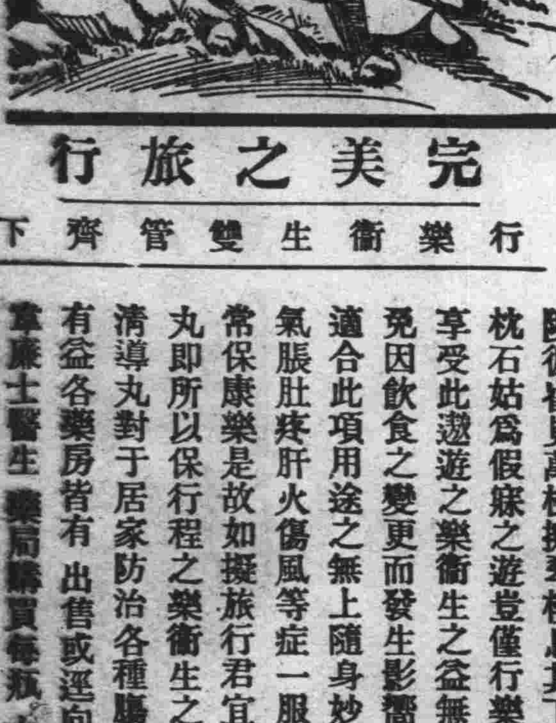
【本溪】縣城街公所。頃奉縣署訓令。為頒發新圖記。文曰「本溪縣街公所之圖記」至舊圖記。應即切角報縣繳銷。該所奉到是項訓令並圖記後。遵即敬謹啓用云。

本溪縣公署 添委參事官

【本溪】奉天省公署。頃以本溪政務紛繁。現應加添副參事官一名。俾資助理。以求發展。乃委任板谷未造氏。為本縣副參事官。業已到任視事云。

教員投攷 選優任用

【彰武】本邑縣公署。鑑於縣立第二女子學校教員。不敷分配。佈告招攷。而報名者。達六七名。於十七日。假第二校教室內施行攷試擇優任用云。



完美之旅行
行樂衛生雙管齊下

渺彼崔嵬萬松擁翠棲息其下或向陽曝作日光之浴或枕石姑為假寐之遊豈僅行樂直不啻服一補劑也然要享受此遨遊之樂衛生之益無有少缺須先調整臟腑俾免因飲食之變更而發生影響韋廉士紅色清導丸即是適合此項用途之無上隨身妙品功善平肝導滯凡頭痛氣脹肚疼肝火傷風等症一服此丸迅即痊癒隨君所往常保康樂是故如擬旅行君宜勿忘携帶清導丸因有此丸即所以保行程之樂衛生之益兩臻完美也

清導丸對于居家防治各種腸胃疾病亦一樣靈效一樣有益各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號

韋廉士醫生藥局購買每瓶大洋七角六瓶三元五角

郵力免收

韋廉士紅色清導丸 PINKETTES TRADE MARK

齒科 早川醫院
大連市西通九十三番地
電話二三一一九番
金州分院

華農醫院
院長 韓國志
大連西崗德政街二一番

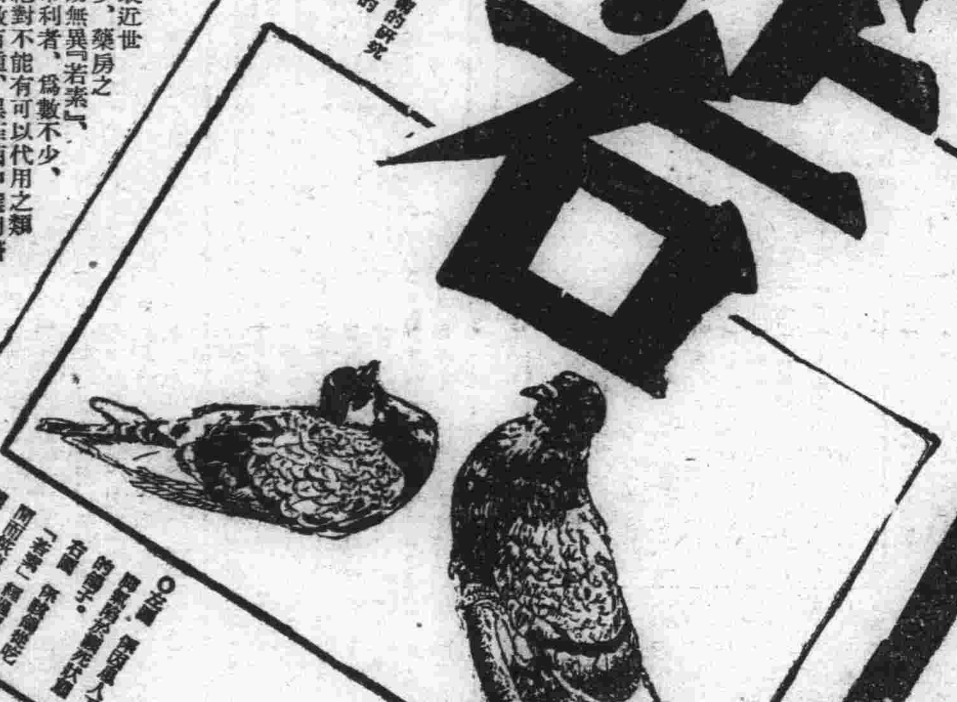
各種秤尺升斗俱全

大連市新起街五六番地
官許 鴻記號度量衡
電話（三）一七四七番

眼科專門
光明醫院
院長 王義心
大連市西崗得勝街九番地
（新開大街南頭路西）

新世界有聲電影院
本院電話三二九三六
陽曆五月十七日起映六天
明星公司出品全部有聲有色巨片
刺激曲折驚險！
翡翠馬
實彈的械鬥 激烈的肉搏 擊得天昏地暗 打得落花流水
主演 王徵信 龔稼農 孫敏 趙丹 嚴月嫺 顧蘭君 徐萃園

去病益壽　整腸補血
「若素」



今在各地藥房「若素」贈彩大特賣

看此福彩將歸誰手！

⊙今在各地藥房對於惠購「若素」中號瓶（三百片裝或粉末三十日量裝）每一瓶添送抽籤券一張、每大號一瓶添送三張則於惠購時請予指定附有抽籤券俾免遺漏。

頭等彩　三十圓正（商品券）　計贈九名
二等彩　十圓正（商品券）　計贈四十五名
三等彩　五圓正（商品券）　計贈一百五十名
四等彩　若素便箋二冊　計贈九千五百名
五等彩　惠購「若素」時每一瓶附贈特製「若素鉛筆」二枝、一無落空。

「若素」絕無代用藥！

原來、名藥之旁、類藥叢生、勢所不免、『若素』何獨不然最近世間有諸種類藥繁多、藥房之中、亦有聲稱藥効無異『若素』、勸客代用、以謀市利者、爲數不少、雖然、於『若素』絕對不能有可以代用之類藥、蓋『若素』係由數百種、黑菲菌中選用醫藥價値最高之一種、經特殊完美之設備、依專賣特許之方法製成、而其藥効有獨到之特徵、不言可知、則雖有市井所謂類似藥、作如何之宣傳、亦不値識者一噱也、尙希賜購諸位、不爲此輩所欺則幸甚矣。

腸胃機能得以自強

健全的胃臟機能、分爲機械地與化學地兩種作用、即因胃壁所分泌的消化酵素、而分解食物的作用（化學地）、以及因胃的收縮運動而帮助酵素的消化作用且使食物移向腸方的作用（機械地）便是。消化酵素雖爲極微的分量、亦能分解幾千倍的食物而使成爲最易吸收的養分、如斯靈妙的作用、實非他處所能實驗。

病弱的胃臟係因暴飲暴食的刺戟、或因食物偏嗜的刺戟、腸胃的細胞漸趨衰弱疲勞、而酵素的化學作用或腸胃的機械的作用、致有衰退的現象。向來的治療界、以此兩種爲完全別個的作用、故對於化學作用衰退的、投與「地阿斯答宰」等酵素劑以補所缺、對於機械作用衰頽的、投與苦味劑等刺戟劑以促腸胃的活動。

最新的醫學則不然、既認明該兩作用的起源、非由兩端、即因消化液的刺戟而有腸胃的運動、胃壁的運動又能促進分泌、而有因果演進的關係、究竟胃病、無論在何一種、莫不由胃壁細胞的衰憊所致、乃着想如對於衰弱細胞、賦與活力、即可達到治癒疾病的目的矣。

最新的藥理　活性黑菲菌劑「若素」、不僅含有「地阿斯答宰」（澱粉消化素）、「布老台歐宰」（蛋白消化素）、「里怕宰」（脂肪消化素）、「拉補」（補助酵素）及其他十數種消化酵素、更含維他命、荷爾蒙、阿米諾酸等許多的貴重成分、因其協同作用、衰弱中的細胞得以復活、收回本來的機能。醫學所謂「細胞原形質賦活作用」便是、故云「若素」有溯原治病的偉劾。

健全腸腑的機能、有對胃內所消化的食物、再行加工的消化、而吸收所含的養分同時因腸管的蠕動運動、遞送該項食物的作用。即從十二指腸或小腸、分泌了酵素及荷爾蒙、化分食物所得的養分、使由小腸粘膜密生的絨毛或由大腸粘膜吸收於血液、淋巴液內的作用、以及使殘渣即糞便、與大腸壁分泌物一併排泄於體外的兩種作用。

腸的疾病　其主要症狀爲下痢、便秘、異常醱酵、如以病理論、腸管的運動或衰退或亢進、或者腸壁所分泌的酵素、荷爾蒙、水分或過多或不足所致、至於腸內異常醱酵、是大腸內黴菌所致、然細察此亦起自大腸的運動及分泌衰退而糞便停滯、則究竟雖云腸壁細胞的衰弱、機能的異常所致。亦無不可。

從來的療法　不過對於分泌亢進的、則用麻痺的藥物而抑制之、對於衰退的、則用如下痢之刺戟的藥物以謀亢進、對於異常醱酵、則用乳酸菌劑剷除大腸內的細菌等等所謂對症的療法。然據最近的學理、則只由症狀觀察疾病實屬誤謬、蓋腸壁細胞的衰弱爲種種症狀的原因已如上述、則如能賦與細胞活力、使之甦生、一切的機能變態、即可恢復正常。

腸的自力更生　要之向來的療法不過借着藥力暫作腸機能的代理而已、然最進步的病原治療藥「若素」、因其作用、對於腸組織細胞賦與活力、使得回復其本來的機能、故毫無伴起副作用或成習慣性的弊害、連用使腸益加健全、且發揮較乳酸菌劑再加一層强力的整腸殺菌作用、是爲本劑的特長。

藥價低廉　日金一元六角（紛末卅日量裝・片劑三百片裝）

【用量】三百片裝者可爲大人之約廿五日量・十歲前後之約四十日量・五歲前後之約五十日量・三歲前後之約六十日量

股份公司 若素總發售處　日本東京市芝公園　榮養與育兒之會　振替口座東京一七〇〇番

連市人口激增聲中 各種建築與年俱增
本年與客歲比較已增倍蓰 西部大連有向西發展勢

本埠人口激增。益以都市發達。故各種建築逐年增多。各警署當局接收之請求造房建築請願書。累積如山。由本年一月迄至現在。此項許可件數計大連警署約六百餘件。沙河口約二百件。小崗署約百五十件。建築面積總計約一萬坪。待至近來。統計各署新接收者。已至五月。大連署受理者件數。許可三百十餘件。請求者八百五十餘件）比較。實呈倍增之勢。居中占多數者。爲共公住宅之建築。如斯觀之。總件數達七成有奇。將來西部大連更有盡其可能向西進展之傾向云。

籃球聯賽第七場 工專初傳捷音
以四三對二〇擊敗大商
出征以來四敗一勝

籃球循環賽第七塲。爲屢戰屢敗之工專對本屆春季賽初度交鋒之大商（大連商業學校）隊。於二十日午後五時十一分。於數百滿日球迷包圍之下。由大森森田兩評判鳴笛宣戰。兩隊開始角逐於一中健身房中。查該兩軍皆係學生。雖皆爲生力軍。但大商年幼体弱。技術欠佳。且因素知工專爲斯界之覇。似不戰而怯。故增對方之威風。大挫個人之銳氣。前半開賽後。大商因秩序不佳。以二十二對七之比。大商首遭慘敗。後半開賽後。大商爲挽回殘局。雪恥心切。全軍掙扎奮鬥。中鋒東君及前軍內田。巧取遠投法。頗準確。建得奇功非小。得點較多。工專見大商反攻。不可輕侮。當即宣告臨時停戰。開戰略會議。從事調兵遣將。後衛藤田易以荒木。該君守城頗爲堅固。實不可破。大商雖屢行犯邊。皆來得逞。工專得利。又行反攻。恢復前半戰時之勇猛。結果二十一對十三。大商又挫。總結果四十三對二十。工專大勝。按工專自該次出征一來。初戰業餘而敗。再戰基青又未得利。三戰稅關復行受挫。及對鷹隊又遭敗北。此次之獲捷。猶爲出征以來之第一遭也。計共四敗一勝。昔年稱雄一時之工專。本屆竟爲一敗塗地之弱者矣。玆將本賽兩隊成績誌之如左。

▲工專隊

位置	姓名	犯規	得分
前鋒	竹中	一	二五
	小南	〇	〇
中鋒	三吉	〇	一二
後衛	藤井	〇	二
	前田	二	四
	白井	〇	〇
	荒木	一	〇

▲大商隊

位置	姓名	犯規	得分
前鋒	內田	二	六
	松本	〇	四
中鋒	徐	〇	〇
	大本	〇	〇
後衛	東	一	十
	田中	一	〇
	中村	〇	〇
	長谷川	〇	〇

足球甲組賽 延期舉行
◇決定廿九日

足球循環賽甲組賽之三井對隆華。原定於昨（二十一日）

函館舉行開港祭 聘高蹻團再渡日
使北海道得賞滿洲藝術

大連觀光協會。於月前當日本福岡等地博覽會開會時。爲介紹滿洲因有之藝術情緒。以資藝術之類普特組織高蹻團一行二十九名。因該會囑託森岡氏並幹事劉煥彥二君。引率之下。到日本各大都市巡演。到處倍受歡迎。歸國已遺留一日人全國民極深刻之良好印像。此次更有日本北海道函館。於本夏七月一二三三日間舉行開港祭。爲謀倍受日本國民大歡迎之滿洲高蹻之藝術使北部日本國民觀賞。於昨特函示該會。再行組織高蹻團到海道巡演云。」

本年戶捐 數額決定

大連市會對昭和十一年度大連戶別割負担數。決定爲九三〇五、〇二四點。百六十七萬四千五百四十一元八角八分。較前年增加八百十六元七角二分云。」

關東局始政卅年紀念 準備委會開會籌備

定今秋十月一日在旅順舉行之關東局始政三十周年紀念式典。準備委員會於月之二十日下午二時。在州廳第一廳接室開會。出席者有白石內務部長以下各委員。田中殖產等各課長。對於關東局所定之大綱。依其他官廳之先例等爲引証。討論紀念行事之細目云。

三交通信號機 定期試驗實行
共分三色指示進退

爲謀避免交通流血慘劇之發生計。市各警察署首先組織交通安全協會。其後將交通安全協會於客歲移於旅順關東州廳。各警察署則設交通安全協會支部。對交通事故之防止。費煞苦心。証交通事故之大小。每仍有數起。此項交通事故起源。殆係汽車司機及馬車御者人力車夫以及步行者騎自行車之不注意所致。市內各警署當局爲指示交通之整與。並劃地爲白線。以示橫斷步行之道。乃事故仍然頻仍。故於此交通多事之秋。交通安協會當局於本市之交通重要地點常盤橋。伊勢町角。電氣花園下之三處連日來赶往增設最新式之自動交通整理信號機。皆爲最新式關東州安全協會當局。以此裝自動電氣信號機。必須先事正式試驗。乃決定本月二十二日。市內三處一井正式試驗。而後即行使用。其新式自動電氣信號機內。計分三種彩色。其紅色爲「停止」綠色爲「進行」黃色爲「慢行」藍黃色則可臨時變爲紅綠二色。據查以此次之最新式自動電氣信號機使用後。交通流血慘劇則必漸減云。」

建築新州廳 定期投標
來月即可動工

關東州廳廳舍遷移本埠一事。其新築地擇定大連市長者町（關東地方法院前空地）對此事之計劃。共豫算等已通過衆議院。俟貴族院通過後。對新廳舍建築之預算。已決定在案。關東當局乃定本月二十五日開始投標。於六日間即急行動工。至十一月十五日即可竣工。即自旅順遷移。對其他內外之設備等。則待解冰後再定之云。

預防瘋犬 再施注射

沙河口警察署衛生係。爲防管內各鄉村中畜養之犬發生瘋病。傷害居民。援例施行注射。前後共施行二次。今爲再進一步。以期徹底預防。遂定自今日起實行再施行預防注射。首先由欒家屯派出所施行。然後循環於管內各派出所施行。以此可免瘋犬之發生云。

製冰會社 減低冰價

大連製冰會社。於冰之需要期前。今年度預定以市中四萬戶。漁船二萬並其他定期船等爲主休。查其消費之狀況甚廣。爲特別優待一般需求者。特將從來冰價每金八分減落至七分。刻下正向監督官廳申請中。預定由六月一日起開始實行云。」

交通宣傳 同時撒放

定於今（二十二日）開始試驗之市內交通要衝之常盤橋伊勢町角。電氣花園下之三處最新式之自動電氣信號機。同時並舉行交通安全週間。由各交通安全協會支部印就多數宣傳品。通知各該管內咖啡店之招待並各處娼寮妓女。沿街撒放於交通事故云。以資喚起市民並交通者注意云。

交通安全協會 汽車事故共濟規則
業經運輸業者開會通過

關東州廳長竹下豐次郎氏。對於汽車事故共濟規約。依第四條四號。於月之一日至三日之間。招集州內滿日運輸業者七十三名形會討論之結果。現已發表。今覓誌如左。

△關東州交通安全協會自動車事故共濟規約

第一章 總則

第一條 本會設有自動車事故共濟部

第二條 自動車事故共濟部（以下稱爲共濟部）以救濟汽車交通事故災害爲目的。

第三條 共濟部之會員以在大連市有營業所作貸借旅客并貨物汽車運輸營業者組織之

第四條 前條以外之自動車運輸營業者或自家用自動車所有者。依本規的不完共濟者。亦須認有加入之必要。

第二章 役員及職員

第五條 共濟部置如左之役員及職員。

部長。

副部長一名。

審查委員若干名。

書記長。

書記若干名。

第六條 部長以副會長充任之。掌理共濟部所屬一切之事務。

第七條 副部長以幹事長充任之。輔佐部長。部長如有事故時以其代理之。

第八條 審查委員以左該當者中由部長委囑之。□□審查救濟事務。

一、支部長。

二、加入者。

三、關於審查職有學識經驗者。

第九條 書記長及書記。須受部長并審查委員長之命而處理會計及關係共濟之事務。

第十條 部長有認爲必要時。得置醫及其他之技術囑託。

第十一條 書記長并書記皆爲有薪俸。審查委員并囑託則係義務。但須有津貼。

第三章 加入及脫退

第十二條 加入共濟部者另定有加入津入書。凡自動車一輛須以加入金十五元提送於部長。前項之加入金脫退或減車時付還之且有利息。

第十三條 部長備有共濟部加入者名簿。凡有加入或脫退時。皆經此登錄或抹消之。

第十四條 加入者如有左記之行爲時。由部長執行除各處分之。」

一、繼續□納三個月納之欵時。

二、有虛僞之申告未交付共濟金者。

三、有不正行爲。

第十五條 加入者如有左記各號之一者部長通告其脫退

一、受營業之取消。

二、廢止營業。

三、受除名處分。

第十六條 加入者依前條規定外不得任意脫退。但依第四條之規定加入者不在此限。

第四章 會費

第十七條 加入者充納共濟費每月乘用汽車一輛納金五元。貨物汽車一輛金四元。玆項會費繳納日期以每月十日爲限。但新加入者或減車者報告加入之同時。亦須納當月份之會費。

第十八條 加入者如繼續休業三個月以上者須報告於部長前項之休業期間三月之會費減爲半額收之。超過三月期間。則免除納費。

第十□條 加入者之營業成績優良。本規約須受救濟金加獎達左記則間者。須從所定之各期間率加減會費。但依預算并其他情形。則變更此率

一、繼續一年以上者。會費百分之十。

二、同。三年以上者。同。百分之廿三。

三、同。五年以上者。同。百分之四十。

四、同。七年以上者。同。百分之六十。

五、同。十年以上者。同。百分之八十。

前項之期間由加入之月起算。受有救濟金時。其後由翌月新起算。

第二十條 會費之分別以各之車輛視其成績爲標準。以前車或賣買另換車輛。之成績由後者繼承之。

（未完）

道德講習第二班 已舉行畢業典禮
男女學生共廿四名 均皆分遣各地服務

市內日吉町道德會關東州總分會。爲涵養賢妻良母。以教導未來國民之義務。特効法新京總會。設置女子傳習班。募女子講習生。予以訓練。其中分初級中級兩班。第一班中級。業已於四月中卒業。第二班中級卒業式。亦已於之月二十日上午十二時。在新起街該講習班舉行。出席者除多數來賓外。該會方面有會長欒少齋忠。幹事長于彭年。理事長陳顯大津。及常任董事段景薌。顧問張。門兩女主任等。儀舉行式典。本屆卒業生男女共二十四名（男生四名）。來賓等一同入席後。由幹事長于彭年致辭。會長欒少齋率全休起立。向滿日兩國國旗行三鞠躬禮畢。合唱國歌。次由陳主任親授與卒業証書。式畢有長官訓詞。欒會長訓詞。陳理事長訓辭。董事訓辭。來賓訓辭。及陳主任並門玉屏女主任訓辭。學生馮曉禮致答辭畢。卒業生合唱卒業歌。最後由欒會長致閉會辭。然後一同撮影紀念。玆將本屆卒業生姓名誌之如左。

芦玉霜。王瑞蘭。楊淑嫻。劉素琴。袁秀珍。陳秀春。曹韓淑蓮。李桂芳。蔣舫梅。解隋之誠。王智明。金鄒素芳。周田新。金錫蓀。李德玉。上十八名爲女生。孫山林（以上四名爲男生）在本屆之卒業生中。有二名成績優秀者爲馬述森及劉素琴二名。已昇入新京本會高等班深造。其他男女皆就職於全滿各地。馬春舫。馬述森。李本浩。關鴻章。馮曉禮。陳子程。

大連 天成號
應時輸入 西裝服料 宜單宜夾 士媛衣料 定價克己 歡迎參觀 綢緞莊
長電話二•六七五九六番

兩觀光團 由日離國

前由陸路至日本觀光之錦州省錦縣觀光團。一行二十名。及奉天省遼陽縣官民訪日觀光團。均乘昨日午前入港之烏蘇里丸過連歸國。原擬參觀市內各地。再行北返。但以前日降雨。昨日風高。以致定期船烏蘇里丸至昨日午前九時許始至港外。十時始行入港。兩觀光團略事休息。即乘正午由連出發列車北返各歸原地矣。」

連•濱•小•新•聞

〓輕薄受辱〓

昨日下午五時許。市內日吉町北平大戲院北電車道上。有某工場之女工散工返家。途中行經此地。當被一夥登徒子以穢詞調戲。致引起女工人之怒。漫罵不已。登徒子自知無趣。各抱頭而竄云

〓皮匠作竊〓

原籍河北省天津人韓樹梅者。現年二十七歲。於三年前來連。經人介紹。於大連站內。充當苦力。於客歲年末因事被革淪落於竊盜隊爲伍。曾一度被捕。爲前科一犯。於本年二月釋放。其不慣居市內泰山街二十九番地。以爲人修理皮靴爲生。被入不足。仍不致前非。復行乘機行竊。於月之廿日午後。行於市內奧町。被大連警察署司法係刑事逮捕。詳加訊問。供出於最近於某日人處以修理皮靴爲餌。竊取皮鞋並其他物件不諱云。

〓無端棄妻〓

市內新起街九番地住戶汪常春者。年約三九。前曾於某機關充當職員。其後以事被革。乃告失職。每日花天酒地。專事與一般無賴子爲友。漸行與流娼野妓結好。歸後則見其妻如眼中之釘。時常無條件聲言令其妻脫離。其妻乃崇禮教下之女子。至死不從。乃近日以來。其夫竟不顧其妻生活。米面亦不與之。妻無可如何。乃自行歸其娘家。以待其夫回心轉意。若汪某者可謂無情矣。

〓錶商失盜〓

市內沙河口管內大正通一番地冲田處鐘表店。於昨日午前一時許。家人皆已就寢。乃有賊人擊破舖前門玻璃潛入室內。見屋中之陳列台上將鐘錶扭開。竊之而逃。翌晨家人起床查覺急報警署。請求搜查云。」

〓賴債被控〓

西崗子街百十五番地公設市場內之慶發福店員王維福者。於月之十八日控告其鄰商福利祥號孫祝三。略謂孫某客歲於敝處賒用野菜計價約八元。許其後向其索要。孫某不惟不給。且豐不講理等情。仰請查辦。該署據此。將於日內傳兩造到案審辦云。」

〓竊車落網〓

原籍山東省即墨縣人華啓溫者。現年二十五歲。現住不定並無職業。每日出沒於市內各處人衆塲所。賊目鼠眼。似非善類。於月之十五日午後五時許。乘市內安惠棧所有之自行車一輛。適被大連警察署司法係署某警見。以其行動不審。當即加以盤詰。賊人膽虛。欲逃未果被扭住詳加訊問。據供所騎之車。係於市內安惠棧門前竊來者不諱。當被拘至署中懲處云。

市會議員醜行 卒激起衆怒
衆議員紛紛提質問 兩議長之主張各異 某議員會塲發天良

最近頻々發生之學生風紀事件中。曾暴露一市會議員之醜事。業經前報一般市民對之皆頗忿慨。於月之二十日午後二時半。在大連市役所招開第九十六次市會續會席上。關於此事因有毀汚大連市會之名譽及權威。乃由恩田市會議員提出嚴重質問。於是果然惹起重大之問題。處置善後。委諸正副兩議長担任之。且議員側更定於最近開協議會。斷乎執行處置之方法。在會議席上。由田中議員之質問。而求發言之恩田市議員登台。謂余爲市會之一員。蓋我等朝夕所聞者。如常安寺之鐘聲。悲慟的事情。愉快的事情。而且最近得聞街頭巷間有之。而且最近得聞街頭巷間之不德的問題發生。此非係單獨私人之一事。實際不能不招來我等市會議員之恥辱。不能不招到在市會議員身上之評判者。即係對此應以何方處置市會議員。始爲妥善。余爲市會停止而呼籲。望議長答辯云云。詞畢後由大內市會議長登台講恩田君之心理。已全然了解。我等同僚非係僅干與市政者。在個人之私生活方面。亦極清廉。正直但此次同僚議員招來此種之醜事。誠爲不勝遺憾者。而市會若處置該事。並非須有議長之權限。當事者既係堂堂之紳士。予意當能自動的反省云。其次若月副議長對此極爲忿慨。當即慨然起立。謂今在議塲中對該問題弄的極爲糟雜。頗爲不當。關於此事在新聞紙上亦已清楚的記載其假名假姓。對於律師之名。亦有登載。市會議長亦係律師。其人終爲誰何。余想議長當然有所詳知。若謂該事不能處置。於議塲上在有四十餘名之議員中。若有肇事之本人在。據想其個人不能不有反省之勇氣以勸告辭職可也云云。其外更有熊谷議員。提倡開委員會。討論此事總局。由恩田市會議員希望正副議長講求相當方法。至此之色。似有良心發現云。且有某議員之面上。曾湧起蒼白

投匿名信 誣控不法
調查並無事實

山東省福山縣人吳學達。年四十四歲。妻王氏。年四十二歲。於月之十六日。忽有人投匿名書小崗子警察署司法係。謂吳某專事開設私烟館。並勾通販賣人口者。作各種不正當之行爲等語。但是否事實。不得知。該署接此報告。當派員將彼傳至署內。當塲於其宅內搜得大烟燈槍等。經審訊之後並無事實。遂即斥責釋放矣

道德會……其中並有兩名老而好學之老媼。即解隋之誠。年五十歲。蕭玉霜。年四十六歲。皆能好學不倦。殊屬可嘉云。」

擔任講師並主任等職。

地照丟失聲明作廢

啓者敝人在依蘭縣三區有街基大照一張計地一百二十六方丈東至馬景和西至馬文禮南至本地北至石希敬因事變丟失除呈請補發新照外理合登報聲明

依蘭縣三區 李培喜 啓

眼精疲勞 視力衰弱者

請帶 最適度之養目鏡

各處病院眼科指定

中央眼鏡公司

大連西通九十三番

電話二一五九八七

振替四八五一

吉昌木舖

大連奧町 宏濟舞台對過

牌匾家具生熟名漆

壽材

各種壽材廉價出售

電話二•八七二七

尋人廣告

（拐夫欒明春） （逃妻鄒氏）

敬啓者今有大連管內西山會香爐礁三區三四八番戶荷馬車業林鳳先之髮妻鄒氏（大連管內南關嶺姚家屯人）當年二十七歲與前僱耀之荷馬車夫欒明春者（奉天省復縣人）二人合謀於舊曆後三月十六日午前九時許一同潛逃于今行方不明故登報尋問如有人看見或准伊住所與下落去向何處急速通信之敝人定酬金票五十元儲欵以待決不食言特此聲明（鄒氏寫眞拐夫同）

敝人通信處 大連市外三春柳西和順交

林鳳先

苦林牙粉

註冊商標

香味濃爽 質料細勻 性能殺菌 不傷牙磁

備荷社諸君 莫大讚許 未用會 盍來購試

總製造批發 大阪 株式會社 純美堂商會

滿洲總經理（牙粉） 奉天 株式會社 苦林公司

苦林牙膏

嬲史

（62） 拜月樓主著

第二十一回 粉白脂紅暗啞對美女 電光石火撲朔迷芳溪

那年天氣十分熱得早，三月沒到的天氣，已經大都夾衣，更有許多喜出風頭的女子，把蟬翼紗都穿了出來，北四川路上是個著名的夜市場，那些日本妓院俄國妓院廣東妓院及至于專銷洋莊的鹹水妹，大都薈萃于是，這時燈光一亮，便一個個如撲火飛蛾穿花蛺蝶般的走了出來，各自逞媚鬥妍賣騷顯浪，訴花與慧生談談說說，處到也不曾留心，走到一處，忽然背後跟上一人，口裏只是叫着先生先生，訴花回頭一看，見是一個穿着十分襤褸的一件夾襖，戴一頂破舊鴨舌頭帽的人，心裏明白，便摸出一個銅板遞與他，那人把手一縮道，先生我不是要飯的，我是個領港，訴花一聽，不覺暗笑，便道，你是領港的，何不到船裏去，却跟在我們背後做什麼，那人笑道，我正在替你們領港呢，訴花聽了，不覺疑惑起來，對他看了一眼，疑他是癡人，那人又道，先生，你們誤會了，我並不是什麼船上的領港，我乃是領你們到外國堂子去白相的領港，因為你們白相外國堂子，好比一隻出洋的輪船，我便是識途老馬，所以叫做領港，訴花方才明白，暗想到是極好的名兒，便笑着道，我們是不喜歡西洋貨的，那人道，先生那外國堂子真好白相，去了一趟，宛如到了一趟外國一樣，而且外國人的娼寮，又與中國人不同，價值也便宜，訴花一想，橫豎時候還早，到去看看也長了點見識，便笑道，照你的口才，做領港實在大才小用，我們就去走遭吧，不過我們不要落水可以不可以，那人道可以可以，你給他二隻洋便得，不知你們歡喜東洋堂子，還是外國堂子，訴花一想，究竟與日本是同文同種，利權外溢得不大遠，便道，日本堂子也好，那人答應着在前領路，慧生兀是埋怨訴花不應該到這種地方去，訴花笑道，這有什麼要緊，我們住在上海，而且是辦報的人，那一樁不應該見識見識，我們坐歇就走便了，說話中間那人已把他們轉灣抹角的領入一條小弄堂，在一個門口坐定，訴花抬眼一看，只看見矮々的幾楹小屋，不改日人本色，木製的牆壁上，也沒粘上什麼東西，可是洗得十分清潔，門上掛着半截的竹簾，一盞圓圓的西瓜燈，與去年在法租界鹹肉莊上見到的相差不遠，上面寫了三個東洋字，訴花只認得一個屋字，那人上前篤篤的敲了幾下，便有切粒拍辣的一陣木屐聲，呀的把門開了，探出頭來，是個鷄皮鶴髮寬袍博服的東洋老婦人，嘴裏道，杜那搭的司克，那人嘰哩咕嚕的講了幾句，那老婦人便跨出來鞠了一個九十度的躬，嘴裏說着不純粹的中國話道，先生，裏面坐々，訴花二人便濕着身進了面裏，見是一間會客室不像會客室臥室不像臥室的房子四面也沒什麼陳列，可是收拾得十分清爽，在地上找不出一個自來火梗兒，心裏暗暗贊嘆日本人的清潔性，只要在此一開小小的妓院裏，便能表現出來，那老婦人只顧向裏邊讓，自已先走進一兩門口把木屐脫了，二人跟着他，也把鞋子脫了走進裏面，只見地上舖着二寸厚的席子，當中擺十口半尺高的矮檯子，二旁邊有個複壁也似的走道，四週圍着一幾個花花綠々的布坐墊，那老婦叫他們坐下，自已便向壁上的一個電鈴一撳，不一會那走道裏一陣脚聲，走出十幾個妓女，大都頭上梳着高高的髻，渾身塗着厚厚的粉，口上血紅的脂，脚上精光，背後掛着百寶囊，一齊立在面前，可是靜悄々的沒一些喧聲，訴花向慧生道，這就同中國的么二堂子差不多樣子，可是么二堂子裏去，那些妓女一窠蜂把你圍個密不通風，嘴裏只顧催着快點快點，亂噪亂嚷的把人家的心思多弄昏，這裏却宛如點將台前一般沒一絲喧嘩之聲日本人的忍耐和冷靜特性只從妓院裏，便可推測出來，慧生點點頭道，本來那些日妓，儘可做日本人全体的代表，他們的外相不是說過麼，那時那老婦人又過來鞠一躬道，你們喜歡那一個，訴花隨點了一個穿着半西裝的，又替慧生揀一個姣小玲瓏的，那二個便坐下來，餘外的轉身退去，那老婦也就出去了一會，躬着身進來，手裏捧着一隻黑漆的盤兒，裏面二杯酒杯大的紅花杯，拿進來在檯上一放，便又走出，那時那個半西裝的日妓便去捧了來，默々的遞給二人，訴花一看，好像是茶，便喝了一口，覺得沒什麼茶味，苦澀得很，便一手擱在席上，伸手向他招々，他便似笑非笑的握攏來，訴花拉了他一隻手，問道，你叫什麼名字，那日妓搖搖頭，訴花一想他不懂中國話，自已又不懂東洋話，這又如何是好，想了一會，忽然想起他穿着西裝，或者英語也未可知，便用英語問他，他果然而露笑容，操着洋涇浜的英語與訴花問答起來，談了幾句，又從袖子裏掏出一張卡片，遞與訴花，訴花一看，叫做飯田美環，看了看指着那一個道，他不會講英語麼，為什麼不與陳先生講話，慧生躲在訴花後面扯扯他的衣襟，輕々的道，

大阪商船定期輪船

◉開往門司神戶大阪（廣島·台灣）午前十時起 ×印一等不載客
哈爾濱丸 五月廿九日
亞米利加丸 五月廿二日
×夏得爾丸 五月廿五日
×他克瑪丸 五月廿一日
熱河丸 五月卅一日
貝加爾丸 五月廿六日
烏蘇里丸 六月三日
烏拉爾丸 五月廿八日
扶桑丸 六月一日
吉林丸 五月廿四日
◉開往基隆高雄行（不載客）
中華丸 五月廿六日
大華丸 六月廿六日
◉開往天津 △印不載客
△志摩丸 六月四日
△日東丸 五月廿七日
△朝熊丸 六月十二日
◉開往橫濱 △印不載客
△日東丸 六月一日
△朝熊丸 五月廿四日
△志摩丸 五月廿九日
◉開往紐育行急行船 經由神戶橫濱 船客御斷
關東丸 六月十八日

大阪商船大連支店
新京代表出張所 電話四一三七番
奉天出張所（船票發賣所）電話二〇八九番 電話二二六番

日本國際觀光局
滿洲旅館協會 大連市伊勢町 電話二、三三六三八
大連觀光局 電話二、五五〇四
沙河口出張所 電話四、九五〇六
營口觀光局 電話一三七六
撫順觀光局 電話三六一四
奉天觀光局 電話三九一
新京觀光局 電話三三九
哈爾濱觀光局 電話四七八
◉船票發賣所
◉專屬貨客經理店 大連市山縣通二一二

國際運輸株式會社
大連支店 電話二一、三五一番
同 賬房 電話二三、二八三番
荷扱所 電話長二二、六八〇番
四八〇二番

支店
奉天、營口、安東、四平街、沙河、鐵嶺、開原、家屯、新京、洮南、鄭家屯、泰來、通遼、伯都訥、南下九、花江、哈爾濱、棒槌、成堡、滿洲里、昂昂溪、傅家甸、安坡、龍井村、局子街、一面、津、青島、上海、大、天、釜山、草、抗、營、仁、川、泉、草、平、壤、義州、元山、會寧、麻、吭、邱、興、鎮、高雄、北、上、台、灣、峰、隆、基隆、釜山、神戶、台
凡關東京貨物引換證 各船車聯絡運輸貨物 左揭各支店發行

大連汽船定期輪船
◉開往青島上海 午前十一時 大連丸 五月廿二日 奉天丸 五月廿九日 青島丸 九月廿七日
◉開往天津（瀾航）天津丸 五月廿二日後九時 長平丸 五月廿五日前九時
◉開往安東 天潮丸 五月廿七日前九時（船客搭載）五月廿三日後六時
◉開往龍口 龍平丸 五月廿三日後七時（船客搭載）
◉開往基隆高雄 六月九日後四時（船客搭載）
◉開往敦賀 山東丸 五月廿二日 山西丸 五月三十日
◉開往新潟伏木 河南丸 五月廿三日後九時（船客搭載）
◉開往壺蘆島 河北丸 六月十六日後五時（船客搭載）
◉開往營口 濟通丸 五月廿三日
◉開往鎮南浦 山西丸 五月廿日 山東丸 六月（船客搭載）
日東丸

大連汽船株式會社 電話代表二七一三一番
專屬貨客取扱店（大連敷島町）
永和公司 電話二七七、二八九六八番
大阪神戶航路貨客取扱店 澤山商會 電話二五三、四六六五番（大連磨町）
臺灣航路貨客取扱店 丸二商會 電話二二、四八六八四番（大連敷島町）
大連船票發賣所 國際觀光局 住所（大連伊勢町）電話二五五五四

日本郵船大連出張所
◉開往島丸 五月三十日
◉開往營口 青島仁川 丸 五月廿八日
以上各輪出口之日時 倘有變更或 關係
水路圖誌圖販賣所 古郡德白星汽船會社 代理店 近海郵船株式會社 朝鮮郵船株式會社 大連
代理店 日本郵船出張所代理貨物 電話二、三七三九六、七一二番
丸一商會 電話二、四二六四番 二、五八八八番
日本國際觀光局 大連市伊勢町 電話二、五五四四番 船票發賣處

阿波共同汽船行輪
◉開往芝罘威海衛青島 五月廿三日後七時 第十六共同丸
◉開往芝罘仁川 五月廿七日後七時 第廿六共同丸
◉開往天津 六月一日 第二共同丸
◉開往仁川鎮南浦 山丸 五月廿六日
◉開往芝罘 後六時 長共同丸 五月廿四日
◉開往 第十共同丸
本社代辦山東鐵路及朝日各種運輸一切事務 大連市山縣通二〇〇番地
阿波共同汽船會社 電話長二二、六五〇九〇一番

政記輪船行輪
◉開往上海 泰利號 五月廿二日
◉開往南京 福利號 五月
◉開往龍口 有利號 五月廿四日
◉開往芝罘 永利號 五月廿二日
◉開往青港 昌利號 五月廿四日
◉開往威海 公利號 五月廿四日
◉開往安東 利號 五月
◉開往上海 成利號 五月
◉開往安東 廣利號 五月廿七日
大連市監部通三十九番地 政記輪船股份有限公司 電話代表二、四一四一番

朝鮮郵船大連行輪
◉開往仁川博多長崎三角鹿兒島丸 五月三十日
◉開往營口青島仁川 櫻島丸 五月廿八日
會以上各輪出口之日時 倘有變更或 關係
◉開往鎮南浦仁川釜山馬山 天山丸 五月卅一日
◉開往營口 岐阜丸 五月廿九日

近海郵船大連行輪
◉開往長崎鹿兒島 千歲丸 五月三十日
◉開往橫濱 淡路丸 五月廿五日
◉開往天津 勝浦丸 五月廿九日
◉開往基隆高雄 勝浦丸 五月廿三日
◉開往手 岩手丸 五月廿九日
◉開往營口 天山丸 五月廿九日

清汽船大連行輪
◉開往青島上海 華山丸 五月廿六日九時
◉開往福州寄港 嵩山丸 六月十三日
◉開往汕頭寄港 廬山丸 六月十八日
◉開往三角鹿兒島沖繩 貴州丸 六月三日正午
大阪商船株式會社 大連支店 電話三、一一五一番
大阪商船貨客事務 國際運輸株式會社 大連支店賬房 電話二、六二一八二

惠通行輪船行輪
◉開往芝罘威仁號 五月廿四日
◉開往芝罘 利通號 五月廿三日
◉開往門字尾廣丸 昌平號 五月卅一日
◉開往國號 勝三〇 六月一日
大連市加賀町三〇
惠通行 電話二、三八五一番 二、六二一八番

泰東廣告欄
五行欄 一次一元 四次二元 七次三元
十行欄 一次二元 四次四元 七次六元
求事廣告半價、不出名者 在此加三成、全年半價 倍價

山形洋行 大連浪速町 電二三〇一五
並有開官式以及手提金庫俱全

電話商會 地點 常盤橋東 西通入口路南

電話
賣買、無費辦理手續 並出貸薄利金融
電話商會 大連市西通九三番地 電話二三八九〇

塔吉羅 日活館
演主娃絲蒂拉顧星明舞歌
演開時同「貌面」之特哥耶達爾瑪

湖北女士之牙痛解除
於由服用紐祿豐

韋廉士醫生藥局新式止痛片 紐祿豐 實能速止牙痛 女士功証明於洋一此種 現充分矣湖北近位天湖 生又理例玉川君「溪代友其北 來豐先斐祿豐北云其敝試服順 女士之經紐予以令痛擊試之 …

鉛印 石印 洋式賬 簿製造
書籍、帳簿、信箋、傳單、諸表、及目錄等類、股票、支票、貨物傳單、文憑、地圖、商品券、仿單等類、裝訂優美堅無比牢、技術既精巧價值亦低廉名片印刷詳明且迅速
大連市大山通 小林又七支店
電話代表二六一六一番 電話長二六一三六番

以著名產地所釀造之啤酒、刻以全滿內、任何啤酒熱、風行宇逾、於此酒者也

最高級清涼飲料 紐飾佛手柑汽水 三矢汽水
大日本麥酒株式會社釀造

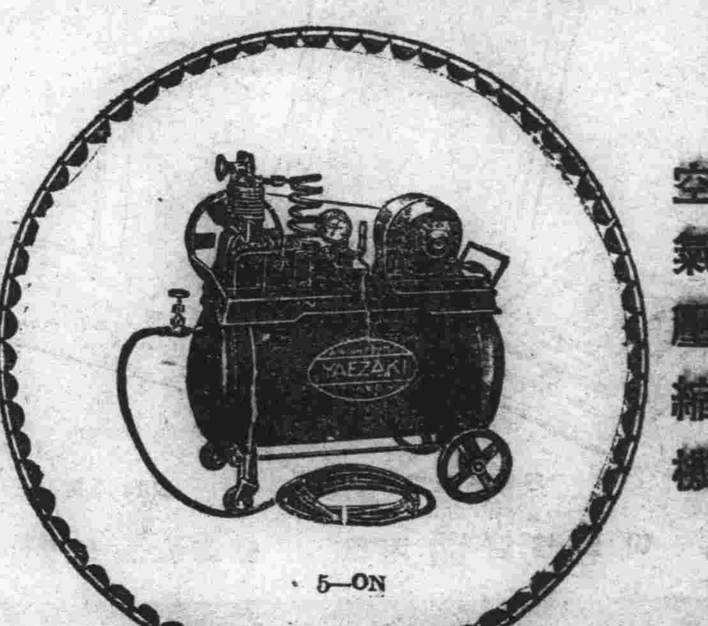
金城銀行大連分行
本行辦理存欵放欵匯兌商業銀行一切業務 各大都會均有分行辦事處或特約代理機關
行址 大連市山縣通三番地
電話代表二一六一一三 二一六一一四
匯兌部專用電話二一二〇四三
本行特種小額存欵利息優厚手續簡便

敬送 健忘不孕 腎虧腦弱 遺精早洩 古宮秘方 並送實驗靈藥 承索不取分文
此方藥係先祖一經服用神效驚人如南公龔年宦遊舊都得於大內凡患腎虧腦諸疾先祖在日三十年來嘉惠鄉里俱奏奇效臨終遺囑濟世敬託上海白克路同春坊四七號博濟局傳送函索即寄 善樣旅
送 崇善 特刊 敝會本良心為善舉辦各種公益事業實行利人為宗旨創設十有餘載經縣政府立案保護社會局批准立案 沈善樣居士本崇善宏志又印特刊六萬册各界閱請郵附函博濟局即寄 中國良心崇善會（乃）

以無庸着手、即可健壯遊玩、倘罹感冒只服實効散即能從速治愈
感冒解熱特効藥 實効散
下鄉明胛田神市京東 本舖 天然堂 師岡
NO.141

大連交通銀行
本行除辦理存欵放欵匯兌及其他一切銀行業務外更兼辦儲蓄存欵利息優厚手續簡便另備詳章以供索閱凡有志儲蓄諸君盍請惠臨接洽無不竭誠歡迎
儲蓄存欵種類
（一）活期儲蓄存欵
（二）整存整付儲蓄存欵
（三）零存整付儲蓄存欵
（四）整存零付儲蓄存欵
（五）整存分期付息儲蓄存欵
電話 二八八三一、二二一八七一
行址 大連大山通十二番地

蘇杭美麗衣料 歐亞流行服裝
家庭旅行用品 新式唱機唱片
應時輸入齊備 歡迎賜顧參觀
大連奧町五五番

總批發 奉天浪速通 藤田洋行
空氣壓縮機

壓縮空氣塗裝機
大阪 藤村機械株式會社